

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de publication

Avis 23-309 du personnel des ACVM : Questions fréquemment posées sur le régime de protection des ordres et les marchés figés ou croisés intentionnellement – Partie 6 du *Règlement 23-101 sur les règles de négociation* et instruction générale connexe

(Voir section 7.1 du présent bulletin)

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Avis de consultation

Règlement modifiant le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription

et

Règlement modifiant le Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription

(Voir section 3.2 du présent bulletin)

Projet de règlement

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 11°, 16°, 17° et 34° et a. 331.2)

Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le règlement suivant dont le texte est publié ci-dessous, pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de leur publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.*

Vous trouverez également ci-dessous, le projet de modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **24 septembre 2010**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Jacques Doyon
Analyste, Fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4474
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
Chef du service des fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4471
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : eric.lapierre@lautorite.qc.ca

Le 25 juin 2010

Projet de règlement

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 6°, 16°, 26° et 34° et a. 331.2)

Règlements concordants au Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, les règlements suivants dont les textes sont publiés ci-dessous, pourront être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de leur publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement.*

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **24 septembre 2010**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Jacques Doyon
Analyste, Fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4474
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
Chef du service des fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4471
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : eric.lapierre@lautorite.qc.ca

Le 25 juin 2010

Avis de consultation

Projet de règlement modifiant le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*

Projet de règlement modifiant le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*

Projets de modifications corrélatives

Introduction

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») publient pour consultation des projets de modification du cadre réglementaire actuel des organismes de placement collectif (OPC) établi dans le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « règlement »).

Le projet de modification (les « modifications ») systématiserait les dispenses que nous accordons souvent aux OPC à l'égard des obligations prévues par le règlement, établirait des règles de fonctionnement additionnelles pour les OPC marché monétaire, mettrait à jour diverses dispositions et supprimerait des dispositions qui ne sont plus pertinentes.

Nous proposons également des modifications de fond du *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »). Ces modifications systématisent les dispenses que nous accordons souvent aux fonds d'investissement à l'égard des obligations prévues par ce règlement.

Enfin, nous publions pour consultation des modifications corrélatives des textes suivants :

- l'*Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (l'« Instruction générale 81-102 »);
- le *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »), dont l'*Annexe 41-101A2, Information à fournir dans le prospectus du fonds d'investissement* (l'« Annexe 41-101A2 »);
- le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*, dont le *Formulaire 81-101F1, Contenu d'un prospectus simplifié* (le « Formulaire 81-101F1 ») et le *Formulaire 81-101F2, Contenu d'une notice annuelle* (le « Formulaire 81-101F2 »).

Contexte

Les ACVM procèdent actuellement à un examen de la réglementation des produits des OPC classiques et des autres fonds d'investissement en vue de l'actualiser. Les types suivants de fonds d'investissement plaçant leurs titres au moyen d'un prospectus sont examinés dans le cadre de ce projet : i) les OPC classiques, ii) les OPC cotés et iii) les fonds d'investissement à capital fixe.

Le règlement établit la réglementation des produits de tous les fonds d'investissement faisant appel publiquement à l'épargne qui répondent à la définition d'« OPC » prévue par la législation canadienne en valeurs mobilières. Sauf certaines modifications ciblées, le règlement n'a pas fait l'objet d'une mise à jour globale depuis son entrée en vigueur. Depuis lors, de nombreux changements se sont produits dans la nature et les types de fonds d'investissement faisant appel publiquement à l'épargne auprès des petits investisseurs sur le marché canadien et dans l'évolution des approches de réglementation des OPC sur les autres grands marchés. Pour tenir compte de ces changements, les ACVM accordent souvent certaines dispenses depuis quelques années.

Phase 1

La première phase du projet, qui concerne les modifications, systématiserait les dispenses que nous accordons souvent aux OPC à l'égard du règlement et aux autres fonds d'investissement à l'égard d'autres règles qui leur sont applicables. Les modifications portent sur les points suivants :

- i)* les OPC cotés;
- ii)* les investissements dans d'autres OPC;
- iii)* la vente à découvert;
- iv)* les dérivés;
- v)* les OPC marché monétaire;
- vi)* les courtiers en épargne collective;
- vii)* les notes des OPC;
- viii)* les modifications rédactionnelles;
- ix)* les obligations d'information continue.

Nous prévoyons que les modifications remplaceront un ensemble disparate de dispenses par un ensemble de règles uniformes applicables à tous les OPC et, dans le cas des obligations d'information continue, à tous les fonds d'investissement.

Phase 2

Dans la seconde phase du projet, nous examinerons s'il se pose des problèmes d'efficacité du marché, d'équité ou de protection des investisseurs en raison des régimes de réglementation différents qui s'appliquent aux divers types de fonds d'investissement et aux produits de placement concurrents destinés aux petits investisseurs et s'il faut modifier le règlement pour corriger ces problèmes. À l'heure actuelle, le règlement ne s'applique qu'aux OPC. Nous vérifierons si l'approche actuelle de réglementation des produits des fonds d'investissement pose des problèmes de quelque importance et, le cas échéant, nous examinerons les correctifs à apporter. Les résultats possibles de cette analyse sont les suivants :

- i)* aucune modification de la réglementation actuelle des produits des fonds d'investissement;
- ii)* une nouvelle réglementation de base des produits de tous les fonds d'investissement;
- iii)* une réglementation moins normative des produits des OPC classiques et des OPC cotés.

L'examen de la phase 2, lorsqu'il sera terminé, pourrait déboucher sur un ou plusieurs projets de modification.

Objet des modifications du règlement

i) **OPC cotés**

Depuis l'adoption du règlement, on a observé une augmentation notable du nombre et des types d'OPC cotés sur le marché canadien. Le règlement n'avait pas envisagé les diverses structures employées par les OPC cotés et la plupart d'entre eux ont obtenu des dispenses d'un certain nombre de ses dispositions.

Il existe deux types d'OPC cotés auxquels nous accordons souvent des dispenses : les OPC cotés dont les titres font l'objet d'un placement permanent et les OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent, lesquels comprennent les fonds cotés à portefeuille fixe.

Modifications relatives à tous les OPC cotés*Date de référence*

Nous proposons de modifier la partie 14 du règlement pour obliger les OPC cotés à établir des dates de référence utilisées pour déterminer ceux des porteurs qui ont droit de recevoir un dividende ou une autre distribution conformément aux règles de la bourse à la cote de laquelle les titres de l'OPC sont inscrits.

Modifications relatives aux OPC cotés dont les titres font l'objet d'un placement permanent

Les petits investisseurs achètent et vendent généralement les titres des OPC cotés faisant l'objet d'un placement permanent d'une manière sensiblement différente de celle dont ils procèdent pour la souscription et le rachat de titres d'OPC classiques. Ordinairement, c'est sur le marché secondaire, par l'entremise d'une bourse, qu'ils achètent et vendent les titres des OPC effectuant le placement permanent de leurs titres. Le placement primaire des titres de ces OPC est généralement limité à des courtiers désignés, qui offrent ensuite les titres sur le marché secondaire.

Paiement du prix des souscriptions et des rachats

Pour tenir compte des diverses méthodes de souscription et de rachat utilisées par les OPC cotés dont les titres font l'objet d'un placement permanent, nous proposons de modifier le paragraphe 2 de l'article 9.4 et le paragraphe 3 de l'article 10.4. La première modification permettrait aux OPC de recevoir une combinaison d'espèces et de titres en paiement des titres souscrits. Quant à la modification parallèle du paragraphe 3 de l'article 10.4, elle permettrait aux OPC de payer le produit du rachat des titres par une combinaison d'espèces et d'éléments d'actif du portefeuille. Nous continuerions à exiger que l'OPC obtienne au préalable le consentement écrit du porteur de titres à la livraison d'éléments d'actif du portefeuille en règlement du produit du rachat.

Détermination du prix de rachat

Les petits investisseurs qui veulent se défaire des titres d'OPC cotés faisant l'objet d'un placement permanent ne les font pas racheter comme ils le font normalement dans le cas des titres d'OPC classiques. Ils vont plutôt les vendre sur le marché secondaire par l'entremise de la bourse. Ordinairement, seuls les courtiers désignés procèdent à des rachats des titres d'OPC cotés faisant l'objet d'un placement permanent. Ils les achètent habituellement sur le marché secondaire et en demandent le rachat par lots importants dont la taille est fixée par le gestionnaire de l'OPC, ce qu'on appelle le nombre de parts fixé par le gestionnaire.

Nous proposons de modifier l'article 10.3 de manière à permettre au fonds coté dont les titres font l'objet d'un placement permanent de payer un prix de rachat calculé par référence au cours de clôture du titre sur la bourse dans le cas du rachat d'un nombre de parts inférieur au nombre de parts fixé par le gestionnaire de l'OPC. Cette modification ferait en sorte que la plupart des porteurs de titres qui souhaitent faire racheter leurs titres les vendraient sur le marché secondaire par l'entremise de la bourse. Nous estimons que cette modification réduirait le besoin pour un OPC de détenir plus de trésorerie qu'il ne jugerait autrement nécessaire pour atteindre ses objectifs de placement, dans le seul but de financer les rachats.

Modifications relatives aux OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent

Nous proposons un certain nombre de modifications qui s'appliqueraient aux OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent. Ces modifications procureraient une souplesse additionnelle à ce type d'OPC cotés en ce qui concerne les emprunts, le remboursement des frais de constitution et les règles relatives au rachat de titres.

Emprunts

Nous proposons de modifier l'article 2.6 pour permettre au fonds coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent d'emprunter des fonds ou de donner une sûreté sur l'actif du portefeuille pour financer l'acquisition des titres de son portefeuille. L'OPC doit rembourser l'emprunt au moment de la clôture de son premier appel public à l'épargne.

De nombreux OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent établissent des facilités de crédit à court terme pour financer l'achat des éléments d'actif du portefeuille avant de clôturer leur premier appel public à l'épargne. L'une des modalités de ces facilités de crédit à court terme oblige l'OPC à donner une sûreté au prêteur sur l'actif du portefeuille en garantie du crédit obtenu. De cette façon, l'OPC peut acheter les éléments d'actif du portefeuille avant de mener à terme son premier appel public à l'épargne et investir tout ou partie des fonds obtenus, dès ce moment-là, dans les titres décrits dans ses objectifs ou ses stratégies de placement.

Frais de constitution

Nous proposons de modifier l'article 3.3 pour dispenser les OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent de l'interdiction de rembourser les frais de constitution. Il est interdit aux OPC classiques de rembourser les frais de constitution au gestionnaire ou au promoteur ou de les financer parce que ces frais seraient au détriment des investisseurs initiaux dans l'OPC. Ce n'est pas le cas dans un placement unique à l'occasion duquel tous les titres de l'OPC sont placés auprès d'investisseurs à la clôture du placement, plutôt que par la voie d'un placement permanent.

Détermination et paiement du prix de rachat

Outre la modification de l'article 10.3 dont il a été question ci-dessus, nous proposons de modifier cet article pour permettre au fonds coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent de racheter ses titres à un prix inférieur à la valeur liquidative du titre, établi à une date indiquée dans son prospectus ou, le cas échéant, dans sa notice annuelle.

Les OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent sont tenus de calculer leur valeur liquidative aussi souvent que les autres OPC, mais en règle générale ils ne permettent pas les rachats à la valeur liquidative plus souvent qu'une fois par mois. Cette modification permet à ces OPC de payer le produit du rachat en fonction de la valeur liquidative du titre à une date d'évaluation postérieure à la demande de rachat et de payer un produit inférieur à la valeur liquidative du titre. Nous avons déjà accordé cette dispense à ces OPC parce que la source première de liquidité pour les investisseurs dans ces OPC réside dans la négociation en bourse, non dans la possibilité de rachat de ces titres.

Nous proposons des modifications de l'article 10.4 pour permettre aux OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent de verser le produit du rachat plus de trois jours après la date d'évaluation à laquelle le prix de rachat a été établi. La date de paiement du produit du rachat doit être indiquée dans le prospectus ou, le cas échéant, dans la notice annuelle. En règle générale, ces types de fonds désignent un jour du mois comme le jour de paiement du produit des rachats. Cette date tombe souvent dix jours après la date d'évaluation à laquelle l'OPC a déterminé le prix de rachat.

Modifications relatives aux fonds cotés à portefeuille fixe

Les fonds cotés à portefeuille fixe sont des OPC cotés dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent et dont les objectifs de placement comprennent la détention et le maintien d'un portefeuille fixe de titres de participation cotés d'un ou de plusieurs émetteurs indiqués dans le prospectus. Ils n'effectuent pas d'opérations sur ces titres pendant la durée de l'OPC, sauf dans des circonstances limitées prévues dans le

prospectus de l'OPC. Les sociétés constituées en vue du démembrement d'actions, qui détiennent un portefeuille composé de titres de participation d'un ou plusieurs émetteurs pour une période fixe, constituent un exemple courant de fonds coté à portefeuille fixe.

Restriction en matière de concentration

Nous proposons de modifier l'article 2.1 pour créer une dispense de la restriction en matière de concentration pour les achats de titres de participation effectués par un fonds coté à portefeuille fixe conformément à ses objectifs de placement. Nous avons ajouté cette dispense parce que les fonds cotés à portefeuille fixe ont en général des investissements concentrés. Ces fonds indiqueraient dans leur prospectus les émetteurs dans les titres desquels ils investissent et fourniraient l'information au sujet du risque lié à la concentration dans le prospectus ou dans la notice annuelle.

ii) Investissements dans d'autres OPC

Définition de « part indicielle »

Nous proposons d'accroître les possibilités d'investissement des OPC dans des parts indicielles émises par d'autres OPC en modifiant la définition de « part indicielle » pour y inclure, en plus des titres négociés sur une bourse au Canada ou aux États-Unis, les parts indicielles négociées sur une bourse au Royaume-Uni.

Modification des restrictions en matière d'investissements

Nous proposons de modifier le paragraphe 2 de l'article 2.5 pour permettre à l'OPC d'acquérir et de détenir les titres d'un autre OPC qui est assujéti au règlement, place ou *a placé* des titres au moyen d'un prospectus simplifié conformément au Règlement 81-101 et est un émetteur assujéti dans le territoire intéressé. Cette modification évite au fonds dominant de devoir se départir de ses investissements dans un fonds sous-jacent qui cesse d'effectuer le placement de ses titres au moyen d'un prospectus mais demeure néanmoins émetteur assujéti.

La modification du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.5 prévoit que le fonds dominant et le fonds sous-jacent doivent tous deux être des émetteurs assujétiés dans le territoire intéressé. Par conséquent, le fonds dominant et les fonds sous-jacents dans les titres desquels celui-ci investit doivent être des émetteurs assujétiés dans les mêmes territoires. Cela empêche les fonds sous-jacents de placer indirectement leurs titres dans un territoire où ils ne sont pas devenus directement émetteurs assujétiés.

Nous proposons d'apporter une modification connexe aux dispenses existantes des restrictions en matière de concentration et de contrôle applicables aux fonds de fonds qui sont prévues au paragraphe 2 de l'article 2.1 et au paragraphe 1.1 de l'article 2.2, car le recours à ces dispenses nécessite actuellement que les titres du fonds sous-jacent soient placés au moyen d'un prospectus valide. La modification permettrait au fonds dominant de se prévaloir de ces dispenses si ses investissements dans des fonds sous-jacents sont conformes à l'article 2.5 du règlement.

Nous proposons de modifier la dispense prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 4 de l'article 2.5, qui permet actuellement de créer une structure de fonds à plusieurs niveaux composée d'un OPC investissant dans un fonds clone RER. Étant donné que le fonds clone RER est obsolète depuis la suppression des restrictions fiscales en matière de contenu étranger, nous modifions cette dispense pour qu'elle s'applique dorénavant aux OPC qui investissent dans des « fonds clones ». Nous définissons le « fonds clone » comme « un OPC qui a pour objectif de placement fondamental de lier son rendement à celui d'un autre OPC ». La modification du sous-paragraphe *a* du paragraphe 4 de l'article 2.5 codifie des dispenses qui permettraient à certains OPC d'investir dans des fonds de fonds qui ont une structure analogue à celle des fonds clones RER et sont tout aussi transparents.

Nous proposons également de modifier le paragraphe 1 de l'article 10.6 pour permettre au fonds clone de suspendre les rachats lorsque le fonds sous-jacent auquel le fonds clone a lié ses objectifs de placement fondamentaux a suspendu les rachats.

Enfin, la modification proposée du paragraphe 5 de l'article 2.5 établirait que l'interdiction faite à l'OPC, au sous-paragraphe *e* du paragraphe 2 de cet article, de payer des frais d'acquisition ou de rachat relativement aux acquisitions ou rachats de titres d'un OPC apparenté ne l'empêche pas de payer les frais de courtage relatifs à l'acquisition ou au rachat de parts indicielles émises par l'OPC apparenté.

iii) Ventes à découvert

Ventes à découvert

Nous proposons de modifier la partie 2 du règlement pour systématiser la dispense que nous accordons souvent en vue de permettre aux OPC d'effectuer des ventes à découvert limitées de titres, à certaines conditions.

Nous avons ainsi ajouté l'article 2.6.1 (Ventes à découvert), qui permettrait à l'OPC de vendre des titres à découvert à certaines conditions, dont un plafond de 20 % de la valeur liquidative de l'OPC. L'exposition totale à un émetteur qu'il serait possible d'atteindre au moyen de ventes à découvert serait également limitée à 5 % de la valeur liquidative de l'OPC. Ces plafonds seraient déterminés au moment de la vente à découvert. De plus, l'OPC serait tenu d'avoir une couverture en espèces (y compris la couverture en espèces sous la forme d'éléments d'actif de l'OPC déposés auprès d'agents prêteurs à titre de sûreté) d'un montant égal au moins à 150 % de la valeur au marché globale de tous les titres vendus par lui à découvert sur la base d'une évaluation quotidienne à la valeur au marché. Les stratégies acheteur-vendeur ne seraient pas autorisées car l'OPC ne pourrait employer le produit des ventes à découvert pour prendre des positions acheteur sur des titres autres que la couverture en espèces.

Agent prêteur

En vertu de l'article 2.6.1, l'OPC devrait, au moment de la vente à découvert, avoir emprunté ou pris les dispositions pour emprunter d'un « agent prêteur » le titre qu'il entend vendre à découvert. Le dépositaire ou sous-dépositaire qui détient des éléments d'actifs dans le cadre d'une vente à découvert ou le courtier admissible (nous revenons plus bas sur ce terme) à qui l'OPC emprunte des titres en vue d'effectuer la vente à découvert serait un « agent prêteur » selon la définition que nous proposons de donner à cette expression.

Dispositions sur la garde

Nous proposons d'ajouter l'article 6.8.1 (Disposition sur la garde dans le cas de ventes à découvert). Cette disposition déterminerait et définirait les courtiers admissibles qui peuvent jouer le rôle d'agent prêteur à l'égard d'une vente à découvert et fixerait les limites à l'exposition de l'OPC à un courtier admissible. L'OPC ne peut avoir recours à un courtier à titre d'agent prêteur à l'égard de ventes à découvert effectuées au Canada que si celui-ci est inscrit comme courtier au Canada et s'il est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM).

L'OPC ne peut avoir recours à un courtier à titre d'agent prêteur à l'égard de ventes à découvert effectuées à l'extérieur du Canada que si celui-ci est membre d'une bourse et, de ce fait, assujéti à une inspection réglementaire et s'il a une valeur nette dépassant 50 millions de dollars, d'après ses derniers états financiers vérifiés qui ont été publiés.

Obligation de donner un avis

Nous proposons de modifier l'article 2.11 pour obliger l'OPC à donner un avis avant de commencer à effectuer des ventes à découvert, de la même manière qu'il doit déjà le faire avant de commencer à utiliser des dérivés visés. Nous proposons également de modifier les annexes relatives au prospectus pour exiger l'information au sujet de la vente à découvert employée comme stratégie de placement. Ces modifications sont exposées ci-dessous dans la section consacrée aux modifications corrélatives.

iv) Dérivés*Couverture en espèces*

Nous proposons de modifier la définition de « couverture en espèces » pour y inclure :

- i) les titres de créance ayant une durée de vie résiduelle de 365 jours ou moins et une note approuvée;
- ii) certains titres de créance à taux variable dont le taux d'intérêt est rajusté tous les 185 jours au moins et dont le capital continue d'avoir une valeur au marché approximativement égale à la valeur nominale de la créance au moment de chaque rajustement du taux;
- iii) les titres émis par un OPC marché monétaire.

Les modifications proposées visent à procurer aux OPC une plus grande souplesse dans le choix des titres à employer comme couverture en espèces.

Opérations sur dérivés visés dans un but de couverture et autre que de couverture

Nous proposons de modifier le paragraphe 1 de l'article 2.7 pour supprimer la limitation de durée sur les dérivés visés. La durée de vie résiduelle des titres à revenu fixe que les OPC peuvent acquérir n'est soumise à aucune limite. Par conséquent, les OPC peuvent conclure des dérivés ayant une durée correspondant à la durée de vie résiduelle des titres à revenu fixe qu'ils détiennent. En outre, il est possible à tout moment de dénouer les positions sur dérivés par une opération de sens inverse.

v) OPC marché monétaire

En octobre 2008, les ACVM ont publié un document de consultation¹, dans lequel elles invitaient les personnes intéressées à formuler des commentaires au sujet des réponses possibles sur le plan de la réglementation aux turbulences du marché et à leur incidence sur les marchés du crédit au Canada. Au point 7, elles indiquaient souhaiter des commentaires sur les points suivants :

- i) si une restriction relative à la concentration pour les OPC marché monétaire est appropriée;
- ii) s'il faut restreindre davantage les types d'investissements que peut faire un OPC marché monétaire;
- iii) si les actifs comme les titres de créance à court terme adossés à des actifs sont appropriés comme actifs admissibles dans la définition de « couverture en espèces » et de « titre admissible »;

¹ Document de consultation 11-405 des ACVM, *Propositions concernant la réglementation des valeurs mobilières découlant des turbulences sur les marchés du crédit en 2007-2008 et de leur incidence sur le marché canadien des BTAA.*

iv) s'il faudrait permettre de regrouper les titres de créance à court terme, notamment les billets de trésorerie adossés à des actifs ayant une note déterminée, dans l'inventaire du portefeuille.

De plus, le personnel des ACVM a effectué auprès de gestionnaires d'OPC marché monétaire des examens axés sur la composition du portefeuille, l'évaluation des titres du portefeuille, les niveaux de concentration, l'exposition à la contrepartie et les niveaux de rachats.

Les modifications que nous proposons relativement aux OPC marché monétaire tiennent compte des résultats de ces examens et des commentaires reçus dans le cadre de la consultation, ainsi que des dispenses déjà accordées.

Restrictions en matière d'investissements

Nous proposons de déplacer les restrictions en matière d'investissements applicables aux OPC marché monétaire de l'article de définitions à un nouvel article 2.18. Les modifications proposées dans ce domaine comprennent les éléments suivants :

i) la possibilité pour l'OPC marché monétaire de détenir des titres émis par d'autres OPC marché monétaire, si l'investissement est effectué conformément à l'article 2.5;

ii) une restriction empêchant l'OPC marché monétaire d'utiliser des dérivés visés ou d'effectuer des ventes de titres à découvert;

iii) de nouvelles règles en matière de liquidité;

iv) une limite révisée de la durée de vie résiduelle moyenne pondérée.

Les nouvelles dispositions sur la liquidité obligeront l'OPC marché monétaire à avoir son actif investi à raison d'au moins 5 % dans des espèces ou des investissements facilement convertibles en espèces dans le délai d'un jour et à raison d'au moins 15 % dans des espèces ou des investissements facilement convertibles en espèces dans le délai d'une semaine. Ces règles permettront à l'OPC marché monétaire d'être mieux en mesure de faire face aux demandes de rachat.

La limite actuelle sur la durée de vie résiduelle moyenne pondérée dans la définition du terme « OPC marché monétaire » oblige l'OPC marché monétaire à maintenir un portefeuille ayant une durée de vie résiduelle moyenne pondérée n'excédant pas 90 jours, calculée sur le fondement que la durée d'un billet à taux variable est la période restant à courir jusqu'au prochain rajustement du taux du billet. Nous proposons de maintenir la limite actuelle et de la combiner avec une nouvelle limite sur la durée de vie résiduelle moyenne pondérée de 120 jours, calculée sur le fondement de la durée de vie résiduelle de tous les titres du portefeuille de l'OPC marché monétaire, y compris les billets à taux variable.

Il est possible que les limites proposées réduisent la capacité de l'OPC marché monétaire d'utiliser les billets à taux variable ayant une longue durée de vie résiduelle, mais elles viendraient limiter son exposition aux risques liés à une durée de vie résiduelle plus longue.

Nous souhaitons obtenir vos réactions au sujet des nouvelles limites de 90 jours et de 120 jours sur la durée de vie résiduelle moyenne pondérée : êtes-vous d'accord ou en désaccord et devrait-il y avoir une limite sur l'exposition de l'OPC marché monétaire aux billets à taux variable? Autre point sur lequel nous souhaitons connaître vos réactions : la limite de 90 jours devrait-elle être réduite à une période plus courte, comme c'est le cas dans les règles à l'intention des OPC marché monétaire qui ont été approuvées par la Securities and Exchange Commission des États-Unis le 27 janvier 2010 et qui prévoient une limite de 60 jours?

vi) Courtiers en épargne collective

Nous avons élaboré les restrictions relatives à la confusion des fonds (selon la définition donnée ci-dessous) et l'obligation pour les courtiers en épargne collective de verser des intérêts sur les dépôts de clients à une époque où les courtiers en épargne collective n'étaient pas membres d'un organisme d'autoréglementation et ne participaient pas à un fonds de protection des investisseurs. Maintenant que l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels (ACCFM) assure la surveillance des courtiers en épargne collective et a créé la Corporation de protection des investisseurs, nous pensons que nous devrions envisager de systématiser la dispense que nous accordons souvent à l'égard de ces règles. Bien que l'ACCFM ne soit pas reconnue au Québec, des dispenses similaires ont été accordées dans le passé et les activités des courtiers en épargne collective au Québec sont ou seront régies par des règles similaires à celles de l'ACCFM.

Restrictions relatives à la confusion des fonds

Nous proposons de dispenser le placeur principal et le courtier participant membres de l'ACCFM et, au Québec, les courtiers en épargne collective des restrictions prévues au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 des articles 11.1 et 11.2. Ces restrictions les empêchent de garder dans un même compte en fidéicommiss les fonds en vue d'un placement en titres de l'OPC ou provenant d'un investissement dans ces titres et les fonds en vue d'un investissement dans d'autres produits offerts par le courtier ou provenant de l'investissement dans d'autres produits (appelées les « restrictions relatives à la confusion des fonds »). Le placeur principal et le courtier participant continueraient d'être tenus de garder les actifs de clients dans un compte en fidéicommiss et de les séparer de leurs propres actifs. La dispense leur permettrait simplement de garder tous les actifs de clients dans un même compte de fidéicommiss, sans qu'ils soient tenus d'établir un compte en fidéicommiss distinct pour les fonds liés aux investissements dans les titres d'OPC.

À l'heure actuelle, les courtiers membres de l'OCRCVM sont dispensés des restrictions relatives à la confusion des fonds en vertu du paragraphe 1 de l'article 11.4 du règlement. Nous proposons d'élargir l'application de cette dispense aux membres de l'ACCFM et aux courtiers en épargne collective du Québec.

Nous vous invitons à formuler des commentaires sur la dispense des restrictions relatives à la confusion des fonds que nous proposons.

Détermination et répartition des intérêts

En vertu du sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 des articles 11.1 et 11.2, le placeur principal et le courtier participant doivent tenir une comptabilité distincte des fonds reçus en vue d'un investissement dans les titres d'un OPC ou à l'occasion du rachat de ces titres et de les déposer dans un compte en fidéicommiss rémunéré jusqu'à ce qu'ils soient versés aux personnes concernées (soit l'OPC dans le cas d'une souscription et le client dans le cas d'un rachat). En vertu du paragraphe 4 des articles 11.1 et 11.2, le placeur principal et le courtier participant doivent verser les intérêts sur les fonds gardés dans ce compte au client ou à chaque OPC auquel le compte a trait.

Étant donné que les fonds demeurent dans le compte pendant un très court laps de temps avant d'être versés, nous comprenons que le montant d'intérêts produit par le compte et versé par le courtier est bien souvent infime. Nous n'ignorons pas non plus que les coûts liés à la mise en œuvre des contrôles internes et des procédures nécessaires pour assurer le respect des règles relatives à la détermination, à la répartition et à la distribution des intérêts sont importants par rapport au montant des intérêts.

En considération du fardeau administratif, de la complexité inutile et du surcroît de coûts entraîné par l'obligation de verser des intérêts, la modification que nous proposons d'apporter au paragraphe 1 de l'article 11.4 (voir ci-dessus) en dispenserait les membres de l'ACCFM et les courtiers en épargne collective du Québec, comme cela est déjà le cas pour

les membres de l'OCRCVM. Nous rappelons toutefois aux courtiers en épargne collective qu'ils demeurent assujettis aux règles de leur organisme d'autoréglementation applicables aux intérêts.

Nous vous invitons à formuler des commentaires sur la dispense des règles relatives aux intérêts de la partie 11 du règlement.

Rapports sur le respect de la réglementation

Nous proposons de dispenser le placeur principal ou le courtier participant qui est membre de l'ACCFM ou courtier en épargne collective au Québec de l'obligation, prévue à la partie 12 du règlement, de déposer un rapport sur le respect des règles prévues aux parties 9, 10 et 11 du règlement. Le paragraphe 4 de l'article 12.1 dispense actuellement les membres de l'OCRCVM de cette obligation.

Comme l'ACCFM évalue le respect, par ses membres, des règles prévues aux parties 9, 10 et 11 du règlement relatives à la souscription, au rachat, à la confusion des fonds et aux comptes en fidéicommiss, nous considérons que l'obligation faite aux placeurs principaux et courtiers participants, en vertu de la partie 12, de déposer un rapport sur le respect de ces règles, est désormais redondante s'ils sont membres de l'ACCFM. Qui plus est, ce rapport ne sera plus nécessaire pour les membres de l'ACCFM et les courtiers en épargne collective au Québec en ce qui concerne les restrictions relatives à la confusion des fonds (voir ci-dessus), étant donné notre proposition de les en dispenser. Pour ces motifs, nous proposons d'élargir la dispense prévue actuellement au paragraphe 4 de l'article 12.1 aux membres de l'ACCFM et aux courtiers en épargne collective au Québec.

vii) Notes des OPC

Organismes de notation d'OPC

Nous proposons d'ajouter au règlement une nouvelle définition, celle d'« organisme de notation d'OPC ». L'organisme de notation d'OPC est défini comme l'organisme qui attribue une note ou un classement à un OPC en fonction de son rendement au moyen d'une méthode objective appliquée uniformément à tous les OPC auxquels il attribue une note ou un classement, qui n'est pas membre de l'organisation d'un OPC et qui n'agit pas à la demande du gestionnaire d'un OPC ou d'un membre de son groupe.

Utilisation des notes d'OPC dans les communications publicitaires

Nous proposons de modifier l'article 15.3 pour clarifier la façon dont l'OPC peut utiliser les notes ou classements dans les communications publicitaires. L'OPC qui souhaite le faire serait toujours tenu de présenter la note ou le classement pour chaque période à l'égard de laquelle il faut présenter les données standard sur le rendement, sauf la période depuis sa création. Il est impossible de présenter une comparaison exacte du rendement de deux OPC depuis la date de création, parce que chaque OPC a sa propre date de création. Les modifications permettraient aussi à l'OPC de présenter une note ou un classement global en plus des notes ou classements en fonction des périodes de rendement standard.

Pour se prévaloir de cette possibilité, la note ou le classement utilisé dans les communications publicitaires doit être fondé sur une catégorie d'OPC publiée qui donne un fondement raisonnable pour l'évaluation du rendement de l'OPC. La modification proposée prévoit également de nouvelles obligations d'information visant à faire en sorte que les notes ou classements utilisés dans les communications publicitaires ne soient pas trompeurs.

viii) Modifications rédactionnelles

Outre les modifications exposées ci-dessus, nous proposons également des modifications visant à clarifier certaines formulations et à actualiser le règlement pour tenir

compte des modifications de la législation fiscale canadienne et de l'existence de certains organismes d'autoréglementation.

Plus précisément, ces modifications tiennent compte des modifications du traitement fiscal des investissements dans des biens étrangers dans certains régimes d'épargne qui procurent un avantage fiscal, de la fusion de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières et de Services de réglementation du marché inc., qui a donné naissance à l'OCRCVM, et de la création de l'ACCFM. Nous avons aussi remplacé dans l'ensemble du règlement les mots « prospectus simplifié » par le mot générique « prospectus » parce que les OPC cotés visés par le règlement utilisent le prospectus ordinaire, ainsi que les mots « instrument dérivé » par le mot « dérivé ».

Nous avons également apporté des modifications à la partie 5 du règlement pour définir plus clairement dans quelles situations l'approbation des porteurs est nécessaire à l'occasion de changements reliés aux frais de l'OPC.

ix) Objet des modifications du Règlement 81-106

Présentation de façon globale des titres de créance à court terme

Nous proposons de supprimer les paragraphes 4 et 5 de l'article 3.5, qui permettent actuellement à l'OPC de présenter de façon globale certains types de titres de créance à court terme dans l'inventaire du portefeuille.

La suppression du paragraphe 4 a été proposée à l'origine dans le Document de consultation 11-405. La majorité des commentaires reçus dans le cadre de la consultation concernant la présentation de façon globale des titres de créance à court terme ont été soit neutres soit en faveur de la suppression du paragraphe 4 de l'article 3.5. Le personnel des ACVM estime que cette modification augmentera la transparence concernant la composition du portefeuille du fonds d'investissement et permettra aux investisseurs de mieux évaluer les risques liés aux titres de créance à court terme de son portefeuille.

Fonds à durée limitée

Les ACVM accordent souvent des dispenses de certaines obligations d'information continue à des fonds d'investissement considérés comme des fonds à durée limitée, comme les sociétés en commandite d'actions accréditatives. Dans le cadre de ces modifications, nous proposons d'ajouter la définition de « fonds à durée limitée » au Règlement 81-106. Cette expression désignerait tout fonds d'investissement qui est établi pour réaliser un objectif déterminé à court terme et dont les titres ne sont ni rachetables au gré des porteurs, ni inscrits à la cote d'une bourse ou cotés sur un marché hors cote. Le prospectus du fonds à durée limitée doit indiquer que le gestionnaire a l'intention de liquider le fonds dans les 24 mois suivant sa création.

Nous proposons de créer, en faveur de ce type de fonds, une dispense limitée de l'obligation, prévue à l'article 9.2, de déposer une notice annuelle. La dispense se justifie en raison de la courte durée et de la liquidité limitée de ces fonds. La notice annuelle vise à aider les investisseurs actuels et éventuels à évaluer le fonds d'investissement de façon à prendre des décisions d'investissement éclairées. Dans un fonds d'investissement typique, un porteur a le choix de vendre ou de faire racheter ses titres. Comme le fonds à durée limitée n'a pas de marché secondaire établi et ne comporte pas de droits de rachat, il est moins nécessaire de fournir aux investisseurs l'information contenue dans la notice annuelle. En outre, compte tenu de la courte durée de ce fonds, l'information contenue dans la notice annuelle pourrait n'être disponible que peu de temps avant sa liquidation. Si le fonds à durée limitée n'est pas liquidé dans le délai indiqué dans le prospectus, nous proposons qu'il soit tenu de déposer une notice annuelle s'il n'a pas obtenu le visa d'un prospectus dans les 24 mois précédant la clôture de son exercice.

Calcul de la valeur liquidative

Nous proposons une nouvelle obligation, pour le fonds d'investissement, de mettre sa valeur liquidative à la disposition du public sans frais. Cette modification renforcera la transparence du rendement et permettra aux investisseurs actuels et éventuels de déterminer plus facilement la valeur liquidative du fonds d'investissement. Nous proposons également l'obligation, pour le fonds d'investissement qui effectue des ventes à découvert, de calculer sa valeur liquidative sur une base quotidienne.

Modifications corrélatives

Nous apportons une modification corrélative à l'Instruction générale 81-102 ainsi qu'un certain nombre de modifications corrélatives aux règles relatives au prospectus des fonds d'investissement. De façon générale, ces modifications créent des obligations d'information correspondant aux modifications apportées au règlement.

Modification de l'Instruction générale 81-102

Nous proposons de supprimer le paragraphe 1 de l'article 3.4 de cette instruction générale parallèlement à la modification proposée du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.5 du règlement.

Modifications du Règlement 41-101

Nous proposons de modifier la partie 14 du Règlement 41-101 en y insérant l'article 14.8.1 (Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert). Cette disposition reprendrait les dispositions du projet d'article 6.8.1 du règlement et les étendrait aux fonds d'investissement régis par le Règlement 41-101.

Modifications de l'Annexe 41-101A2

Nous proposons de modifier la rubrique 6 de l'Annexe 41-101A2 pour obliger le fonds d'investissement qui a l'intention d'effectuer des ventes à découvert à décrire le processus de vente à découvert et la façon dont il utilisera les ventes à découvert pour réaliser ses objectifs de placement.

Nous proposons de modifier la rubrique 12 de l'Annexe 41-101A2 pour obliger le fonds d'investissement, le cas échéant, à décrire les risques associés aux opérations de prêt de titres, mises en pension ou prises en pension de titres et ventes à découvert, en plus de l'obligation existante de décrire les risques associés à la réalisation d'opérations sur dérivés dans un but autre que de couverture.

Modifications du Formulaire 81-101F1

Nous proposons de modifier la rubrique 7 de la partie B du Formulaire 81-101F1 pour obliger l'OPC qui a l'intention d'effectuer des ventes à découvert à décrire le processus de vente à découvert et la façon dont il utilisera les ventes à découvert pour réaliser ses objectifs de placement.

Nous proposons de modifier l'obligation de description des risques prévue au paragraphe 7 de la rubrique 9 de la partie B pour exiger de l'information sur les risques associés à la conclusion par l'OPC de ventes à découvert et d'opérations sur dérivés dans un but autre que de couverture, en plus de l'information exigée actuellement sur les risques associés aux opérations de prêt de titres, aux mises en pension ou aux prises en pension de titres.

Modifications du Formulaire 81-101F2

Nous proposons de modifier la rubrique 7 du Formulaire 81-101F2 pour obliger l'OPC à décrire de quelle façon la valeur liquidative de l'OPC sera mise à la disposition du

public sans frais. Cette modification se rapporte aux obligations relatives au calcul de la valeur liquidative de l'OPC dans le Règlement 81-106, traitées ci-dessus.

Nous proposons de modifier la rubrique 12 du Formulaire 81-101F2 pour obliger l'OPC à exposer ses politiques et procédures relatives aux ventes à découvert, notamment l'utilisation de limites ou d'autres contrôles sur les opérations.

Autres solutions envisagées

La solution de rechange au projet serait de ne pas modifier les règles et de continuer à accorder des dispenses au cas par cas. Toutefois, nous estimons que cette solution ne serait pas appropriée, en raison du coût et de l'inefficacité de continuer à traiter de fréquentes demandes et du besoin d'actualiser nos règles pour tenir compte des changements dans la nature et les types de fonds d'investissement dont les titres sont placés auprès des petits investisseurs sur le marché canadien.

Coûts et avantages prévus

Avantages

La systématisation des dispenses souvent accordées aux fonds d'investissement sera avantageuse pour les fonds d'investissement et pour leurs investisseurs du fait de l'élimination de fardeaux réglementaires inutiles.

L'élimination de la nécessité de présenter systématiquement des demandes permettra à certains fonds d'investissement, notamment les OPC cotés, d'arriver sur le marché sans avoir à supporter les frais et le retard qu'entraîne l'obtention de dispenses courantes. Un accès plus rapide au marché pourrait favoriser la concurrence entre les fonds d'investissement et améliorer l'efficacité des marchés financiers.

Dans la mesure où la systématisation de dispenses souvent accordées permet aux fonds d'investissement de recourir à de nouvelles stratégies de placement, cette possibilité pourrait leur permettre (sous réserve des limites établies) de mieux gérer le risque et d'améliorer légèrement leur rendement. Cela pourrait être avantageux pour les investisseurs et favoriser la concurrence entre les fonds d'investissement.

En outre, du fait qu'ils n'auront plus à payer les coûts liés à ces demandes fréquentes, les fonds d'investissement pourraient faire des économies, ce qui sera avantageux pour les investisseurs qui, en dernière analyse, supportent ces coûts en payant les droits établis en fonction de l'actif.

Coûts

Les modifications ne devraient pas entraîner de coûts pour les fonds d'investissement. Au contraire, comme nous l'indiquons ci-dessus, nous nous attendons à ce que la réduction du besoin de dispenses se traduise par une réduction des coûts liés à la réglementation pour les fonds d'investissement.

Modifications de textes d'application locale

À l'occasion de la mise en œuvre des modifications, il se peut que certaines autorités en valeurs mobilières modifient leur législation en valeurs mobilières. Si des modifications sont nécessaires, elles seraient apportées et publiées dans le territoire intéressé. Le cas échéant, ces changements et les obligations de publication pertinentes sont indiqués en annexe.

Documents non publiés

Pour rédiger les projets de textes, nous n'avons utilisé aucune étude ni aucun document ou rapport important non publié.

Consultation

Nous invitons les personnes intéressées à formuler des commentaires sur les modifications. Pour atteindre nos objectifs de réglementation tout en établissant un équilibre entre les intérêts des investisseurs et ceux des participants au marché, nous avons besoin de poursuivre notre dialogue ouvert avec tous les intervenants. Pour vous laisser le temps de procéder à un examen attentif, la période de consultation est fixée à 90 jours.

Nous ne pouvons préserver la confidentialité des commentaires parce que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication d'un résumé des commentaires écrits reçus pendant la période de consultation. Tous les commentaires seront publiés sur le site Web de la CVMO, à l'adresse www.osc.gov.on.ca.

Nous remercions à l'avance les intervenants de leur participation.

Date limite

Veillez présenter vos commentaires par écrit au plus tard le vendredi 24 septembre 2010 et les transmettre par courriel en format Word pour Windows.

Transmission des commentaires

Prière d'adresser vos commentaires aux membres des ACVM comme suit :

British Columbia Securities Commission
 Alberta Securities Commission
 Saskatchewan Financial Services Commission
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 Autorité des marchés financiers
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
 Registrar of Securities, Île-du-Prince-Édouard
 Nova Scotia Securities Commission
 Superintendent of Securities, Terre-Neuve et Labrador
 Surintendant des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest
 Surintendant des valeurs mobilières, Yukon
 Surintendant des valeurs mobilières, Nunavut

Veillez n'envoyer vos commentaires qu'aux adresses suivantes et ils seront distribués aux autres membres des ACVM.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Secrétaire de l'Autorité
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C. P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Télécopieur : 514-864-6381
 Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

John Stevenson
 Secretary
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 20 Queen Street West, Suite 1903, Box 55
 Toronto (Ontario) M5H 3S8
 Télécopieur : 416-593-2318
 Courriel : jstevenson@osc.gov.on.ca

Questions

Pour toute question, prière de vous adresser à l'une des personnes suivantes :

Jacques Doyon
Analyste, Fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4474
Courriel : jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
Chef du service des fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4471
Courriel : eric.lapierre@lautorite.qc.ca

Noreen Bent
Manager and Senior Legal Counsel
Legal Services, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Téléphone : 604-899-6741
Courriel : nbent@bcsc.bc.ca

Christopher Birchall
Senior Securities Analyst
Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Téléphone : 604-899-6722
Courriel : cbirchall@bcsc.bc.ca

George Hungerford
Senior Legal Counsel
Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Téléphone : 604-899-6722
Courriel : ghungerford@bcsc.bc.ca

Ian Kerr
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
Téléphone : 403-297-4225
Courriel : Ian.Kerr@asc.ca

Bob Bouchard
Directeur et chef de l'administration
Commission des valeurs mobilières du Manitoba
Téléphone : 204-945-2555
Courriel : Bob.Bouchard@gov.mb.ca

Ian Kearsy
Legal Counsel, Investment Funds Branch
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-2169
Courriel : ikearsey@osc.gov.on.ca

Chantal Mainville
Senior Legal Counsel, Investment Funds Branch
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-8168
Courriel : cmainville@osc.gov.on.ca

Darren McKall
Assistant Manager, Investment Funds Branch
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-8118
Courriel : dmckall@osc.gov.on.ca

Donna Gouthro
Securities Analyst
Nova Scotia Securities Commission
Téléphone : 902-424-7077
Courriel : gouthrdm@gov.ns.ca

Le texte des modifications est publié avec le présent avis. On peut également le consulter sur le site Web de certains membres des ACVM.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-102 SUR LES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 11°, 16° 17° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif est modifié :

1° par l'insertion, après la phrase introductive, de la définition suivante :

« « ACCFM » : l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels; »;

2° par l'insertion, après la définition de « agence de notation agréée », de la suivante :

« « agent prêteur » : selon le cas :

a) le dépositaire ou un sous-dépositaire qui détient des éléments d'actif relativement à une vente à découvert effectuée par un OPC;

b) tout courtier admissible à qui l'OPC emprunte des titres en vue d'effectuer une vente à découvert; »;

3° dans la définition de « communication publicitaire » :

a) par le remplacement, dans la phrase introductive, du mot « prestataire » par le mot « fournisseur »;

b) par la suppression, partout où il se trouve dans le sous-paragraphe 1 du paragraphe *b*, du mot « simplifié »;

4° par le remplacement, dans la définition de « contrat à terme de gré à gré », des paragraphes 1 et 2 par les suivants :

« 1. livrer l'élément sous-jacent du contrat ou en prendre livraison;

2. effectuer le règlement en espèces plutôt que la livraison; »;

5° par le remplacement, dans la définition de « contrat à terme standardisé », du paragraphe 1 par le suivant :

« 1. livrer l'élément sous-jacent du contrat ou en prendre livraison; »;

6° par le remplacement de la définition de « couverture en espèces » par la suivante :

« « couverture en espèces » : les éléments suivants de l'actif du portefeuille d'un OPC que celui-ci détient, qui n'ont pas été affectés à une fin particulière et qui peuvent servir à régler tout ou partie des obligations découlant d'une position sur des dérivés visés détenue par l'OPC ou d'une vente à découvert effectuée par lui :

a) espèces;

b) quasi-espèces;

c) liquidités synthétiques;

d) débiteurs de l'OPC qui découlent de la disposition d'éléments d'actif du portefeuille, déduction faite des créateurs qui découlent de l'acquisition d'éléments d'actif du portefeuille;

e) titres achetés par l'OPC dans le cadre d'une prise en pension en vertu de l'article 2.14 jusqu'à concurrence des liquidités versées par l'OPC pour les titres;

f) titres de créance, à l'exception de quasi-espèces, ayant une durée de vie résiduelle de 365 jours ou moins et une note approuvée;

g) titres de créance à taux variable non visés au paragraphe *f* lorsque sont réunies les conditions suivantes :

i) le taux d'intérêt variable des titres de créance est rajusté tous les 185 jours au moins;

ii) la valeur au marché des titres de créance est approximativement égale à la valeur nominale au moment de chaque rajustement du taux à verser à leurs porteurs;

h) titres émis par un OPC marché monétaire; »;

7° par l'insertion, dans la définition de « créance de rang équivalent » et après les mots « titre de créance », des mots « , un titre de créance »;

8° par l'insertion, après la définition de « date de fixation du prix », de la suivante :

« « date de règlement du rachat » : à l'égard d'un OPC coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent, la date, indiquée dans le prospectus ou la notice annuelle du fonds, à laquelle le produit du rachat est réglé; »;

9° par l'insertion, après la définition de « dépositaire », de la suivante :

« dérivé visé » : un instrument, un contrat ou un titre, dont le cours, la valeur ou les obligations de paiement sont fonction d'un élément sous-jacent, à l'exclusion de ce qui suit :

a) un titre convertible ordinaire;

b) un titre adossé à des créances visé;

c) une part indicielle;

d) une obligation coupons détachés émise par un État;

e) une action donnant droit aux plus-values ou une action donnant droit aux intérêts et aux dividendes provenant du démembrement d'actions ou de titres à revenu fixe;

f) un bon ou un droit ordinaire;

g) un bon de souscription spécial; »;

10° par le remplacement, dans la définition de « élément sous-jacent », des mots « d'un instrument dérivé » par les mots « d'un dérivé » et des mots « de l'instrument dérivé » par les mots « du dérivé »;

11° par le remplacement de la définition de « fonds clone RER » par les suivantes :

« fonds clone » : un OPC qui a pour objectif de placement fondamental de lier son rendement à celui d'un autre OPC;

« fonds coté à portefeuille fixe » : un OPC dont les titres sont cotés et qui remplit les conditions suivantes :

- a) ses titres ne font pas l'objet d'un placement permanent;
- b) ses objectifs de placement comprennent la détention et le maintien d'un portefeuille fixe de titres de participation cotés d'un ou de plusieurs émetteurs indiqués dans le prospectus;
- c) il n'effectue d'opérations sur les titres de participation visés au paragraphe b que dans les circonstances prévues dans le prospectus; »;

12° par l'insertion, dans le texte anglais et après la définition de « créance de rang équivalent », de la suivante :

« "fixed portfolio ETF" means an exchange-traded mutual fund

- (a) that is not in continuous distribution;
- (b) whose investment objectives include holding and maintaining a fixed portfolio of publicly listed equity securities of one or more issuers that are disclosed in its prospectus, and
- (c) that trades in the equity securities referred to in paragraph (b) only in the circumstances disclosed in its prospectus; »;

13° par la suppression, dans le texte anglais, de la définition de « fonds clone RER »;

14° par la suppression, après la définition de « information sur le rendement », de la définition de « dérivé visé »;

15° par le remplacement, dans la définition de « membre de l'organisation », des mots « la Norme canadienne 81-105 Les pratiques commerciales des organismes de placement collectif » par les mots « le Règlement 81-105 sur les pratiques commerciales des organismes de placement collectif adopté par la décision n° 2001-C-0212 du 22 mai 2001 »;

16° par l'insertion, après la définition de « membre de l'organisation », de la suivante :

« « nombre de parts fixé par le gestionnaire » : par rapport à un OPC coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent, le nombre de parts que le gestionnaire fixe pour les ordres de souscription, les substitutions, les rachats ou à d'autres fins; »;

17° par l'insertion, après la définition de « note approuvée », de la suivante :

« « note ou classement global » : une note ou un classement calculé à partir des données sur le rendement d'un OPC sur une ou plusieurs périodes de données standard sur le rendement, comprenant au moins la période la plus longue pour laquelle l'OPC est tenu, en vertu de la législation en valeurs mobilières, de fournir les données standard sur le rendement, à l'exception de la période commençant à la création de l'OPC; »;

18° par l'insertion, après la définition de « objectifs de placement fondamentaux », de la suivante :

« OCRCVM » : l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières; »;

19° par le remplacement de la définition de « OPC marché monétaire » par la suivante :

« « OPC marché monétaire » : l'OPC qui place son actif conformément à l'article 2.18; »;

20° par l'insertion, après la définition de « option sur contrats à terme », de la suivante :

« « organisme de notation d'OPC » : l'organisme qui remplit les conditions suivantes :

a) il attribue une note ou un classement à un OPC en fonction de son rendement au moyen d'une méthode objective appliquée uniformément à tous les OPC auxquels il attribue une note ou un classement;

b) il n'est pas membre de l'organisation d'un OPC;

c) il n'attribue pas de note ni de classement à un OPC à la demande du gestionnaire de celui-ci ou d'un membre de son groupe; »;

21° par le remplacement de la définition de « organisme supranational accepté » par la suivante :

« « organisme supranational accepté » : la Banque africaine de développement, la Banque asiatique de développement, la Banque de développement des Caraïbes, la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, la Banque interaméricaine de développement, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et la Société financière internationale; »;

22° par le remplacement de la définition de « part indicielle » par la suivante :

« « part indicielle » : un titre négocié sur une bourse au Canada, aux États-Unis ou au Royaume-Uni et émis par un émetteur dont la seule fonction consiste à :

a) soit détenir les titres qui sont compris dans un indice boursier donné largement diffusé, dans une proportion qui reflète, pour l'essentiel, leur poids dans cet indice;

b) soit effectuer des placements qui font en sorte que le rendement de l'émetteur imite le rendement de cet indice; »;

23° par l'insertion, après la définition de « titre convertible ordinaire », de la suivante :

« titre de créance à taux variable » : un titre de créance qui est rémunéré par un taux d'intérêt variable déterminé au cours de la durée de la créance en fonction d'un taux d'intérêt de référence largement accepté et qui remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

a) dans le cas d'un titre émis par une personne autre qu'un gouvernement ou un organisme supranational accepté, il a une note approuvée;

b) dans le cas d'un titre émis par un gouvernement ou un organisme supranational accepté, le capital et l'intérêt sont garantis pleinement et sans condition, selon le cas :

i) par le gouvernement du Canada ou le gouvernement d'un territoire;

ii) par le gouvernement des États-Unis ou celui de l'un de leurs États, le gouvernement d'un autre État souverain ou un organisme supranational accepté, pour autant que, dans chaque cas, le titre de créance ait une note approuvée; »;

24° par le remplacement, dans la définition de « titre de créance ordinaire à taux variable », des mots « taux repère » par les mots « taux de référence »;

25° par la suppression, dans la définition de « titre de négociation restreinte », du mot « instruments ».

2. L'article 1.3 de ce règlement est modifié par la suppression du paragraphe 3.

3. L'article 2.1 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 2.1. La restriction en matière de concentration

1) L'OPC ne peut acquérir quelque titre d'un émetteur, effectuer une opération sur des dérivés visés ou souscrire des parts indicielles, dans le cas où, par suite de l'opération, plus de 10 % de l'actif net de l'OPC, calculé à la valeur au marché au moment de l'opération, serait employé en titres d'un émetteur.

2) Le paragraphe 1 ne s'applique pas à l'acquisition des titres suivants :

a) un titre d'État;

b) un titre émis par une chambre de compensation;

c) un titre émis par un OPC si l'acquisition est effectuée conformément à l'article 2.5;

d) un titre d'un OPC qui constitue une part indicielle;

e) un titre de participation qu'un fonds coté à portefeuille fixe achète conformément à ses objectifs de placement.

3) Pour évaluer sa conformité par rapport aux restrictions contenues dans le présent article, l'OPC doit, pour chaque position acheteur sur un dérivé visé qu'il détient dans un but autre que de couverture et pour chaque part indicielle qu'il détient, considérer qu'il détient directement l'élément sous-jacent de ce dérivé visé ou sa quote-part des titres détenus par l'émetteur de la part indicielle.

4) Malgré le paragraphe 3, l'OPC ne doit pas inclure dans l'évaluation visée à ce paragraphe le titre ou l'instrument qui est une composante de ce qui suit, mais qui en représente moins de 10 % :

a) soit un indice boursier ou obligataire qui constitue l'élément sous-jacent d'un dérivé visé;

b) soit des titres détenus par l'émetteur d'une part indicielle.

5) Malgré le paragraphe 1, un OPC indiciel dont le nom comporte la mention « indiciel » peut, afin d'atteindre ses objectifs de placement fondamentaux, acquérir des titres, conclure une opération sur dérivés visés ou acquérir des parts indicielles si son prospectus renferme l'information prévue au paragraphe 5 de la rubrique 6 et au paragraphe 5 de la rubrique 9 de la partie B du Formulaire 81-101F1, Contenu d'un prospectus simplifié. ».

4. L'article 2.2 de ce règlement est modifié par le remplacement du paragraphe 1.1 par le suivant :

« 1.1) Le paragraphe 1 ne s'applique pas à l'acquisition de titres suivants :

a) un titre émis par un OPC, si l'acquisition est effectuée conformément à l'article 2.5;

b) un titre d'un OPC qui constitue une part indicielle. ».

5. Les articles 2.5 et 2.6 de ce règlement sont remplacés par les suivants :

« 2.5. Les placements dans d'autres OPC

1) Pour l'application de cet article, un OPC est réputé détenir les titres d'un autre OPC s'il maintient une position sur dérivés visés dont l'élément sous-jacent consiste en titres de l'autre OPC.

2) Tout OPC qui désire acquérir et détenir des titres d'un autre OPC ne peut le faire à moins que ne soient réunies les conditions suivantes :

a) l'autre OPC est assujéti au présent règlement et place ou a placé des titres au moyen d'un prospectus simplifié conformément au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif adopté par la décision n° 2001-C-0283 du 12 juin 2001;

b) lors de l'acquisition des titres, l'autre OPC ne détient pas plus de 10 % de son actif net, calculé à la valeur du marché en titres d'autres OPC;

c) l'OPC et l'autre OPC sont des émetteurs assujéttis dans le territoire intéressé;

d) l'OPC n'a à payer aucuns frais de gestion ni aucune prime incitative qui, pour une personne raisonnable, dédoubleraient les frais payables par l'autre OPC pour le même service;

e) l'OPC n'a à payer aucuns frais d'acquisition ni aucuns frais de rachat relativement à ses acquisitions ou rachats de titres de l'autre OPC si l'autre OPC est géré par le gestionnaire de l'OPC, un membre de son groupe ou une personne qui a un lien avec lui;

f) l'OPC n'a à payer aucuns frais d'acquisition ni aucuns frais de rachat relativement à ses acquisitions ou rachats de titres de l'autre OPC qui, pour une personne raisonnable, dédoubleraient les frais payables par un épargnant qui investit dans l'OPC.

3) Les sous-paragraphe *a* et *c* du paragraphe 2 ne s'appliquent pas si le titre est :

a) soit une part indicielle émise par un OPC;

b) soit émis par un autre OPC établi avec l'approbation du gouvernement d'un territoire étranger et la seule façon par laquelle le territoire étranger permet d'investir dans des titres d'émetteurs de ce territoire étranger est par le biais de ce type d'OPC.

4) Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 ne s'applique pas si l'autre OPC remplit l'une des conditions suivantes :

a) il est un fonds clone;

b) il acquiert ou détient des titres respectant l'une des conditions suivantes :

- i)* les titres sont des titres d'un OPC du marché monétaire;
- ii)* les titres sont des parts indicielles émises par un OPC;

5) Les sous-paragraphes *e* et *f* du paragraphe 2 ne s'appliquent pas aux frais de courtage engagés relativement à l'acquisition ou à la vente d'une part indicielle émise par un OPC.

6) Un OPC qui détient des titres d'un autre OPC qui est géré par le même gestionnaire, un membre de son groupe ou une personne qui a un lien avec lui :

- a)* ne peut exercer les droits de vote afférents à ces titres;
- b)* peut, si le gestionnaire y consent, faire en sorte que tous les droits de vote afférents aux titres de l'autre OPC qu'il détient soient exercés par les porteurs véritables des titres de l'OPC.

7) Les restrictions sur les placements d'OPC fondées sur les conflits d'intérêts et les règles d'information sur les conflits d'intérêts des OPC ne s'appliquent pas à un OPC qui acquiert ou détient des titres d'un autre OPC si l'acquisition ou la détention est effectuée conformément au présent article.

« 2.6. Les pratiques de placement

L'OPC ne peut :

a) emprunter des fonds ou donner une sûreté sur l'actif du portefeuille, sauf dans les cas suivants :

i) l'opération constitue une mesure provisoire pour répondre à des demandes de rachat de titres de l'OPC pendant que l'OPC effectue une liquidation ordonnée d'éléments d'actif du portefeuille ou pour permettre à l'OPC de régler des opérations de portefeuille et, une fois prises en compte toutes les opérations réalisées en vertu du présent sous-alinéa, l'encours de tous les emprunts de l'OPC n'excède pas 5 % de l'actif net de l'OPC, calculé à la valeur au marché au moment de l'emprunt;

ii) la sûreté nécessaire pour permettre à l'OPC de réaliser une opération sur dérivés visés ou une vente à découvert conformément au présent règlement est donnée conformément aux pratiques du secteur pour ce type d'opération et ne se rapporte qu'aux obligations découlant de l'opération en cause;

iii) la sûreté garantit le paiement d'honoraires et de dépenses du dépositaire ou d'un sous-dépositaire de l'OPC pour des services rendus à ce titre comme le permet le paragraphe 3 de l'article 6.4;

iv) dans le cas d'un OPC coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent, l'opération vise à financer l'acquisition des titres de son portefeuille et l'encours de tous les emprunts est remboursé au moment de la clôture de son premier appel public à l'épargne;

b) acquérir des titres sur marge, à moins que cela ne soit permis selon l'article 2.7 ou 2.8;

c) vendre des titres à découvert, sauf en conformité avec l'article 2.6.1, à moins que cela ne soit permis selon l'article 2.7 ou 2.8;

d) acquérir un titre, autre qu'un dérivé visé, dont les conditions peuvent obliger l'OPC à faire un apport en plus du paiement du prix d'acquisition;

e) effectuer le placement de titres ou participer à la commercialisation des titres d'un autre émetteur;

f) prêter des fonds ou tout ou partie de l'actif du portefeuille;

g) garantir les titres ou les obligations d'une personne;

h) acquérir des titres autrement que par les mécanismes normaux du marché, à moins que le prix d'achat ne corresponde à peu près au cours du marché ou que les parties n'agissent sans lien de dépendance dans le cadre de l'opération. ».

« 2.6.1. Ventes à découvert

1) L'OPC peut vendre un titre à découvert lorsque les conditions suivantes sont remplies :

a) le titre est vendu contre des liquidités;

b) le titre n'est pas un des titres suivants :

i) un titre que l'OPC ne peut acquérir en vertu d'autres règles au moment de la vente à découvert;

ii) un actif non liquide;

iii) un titre d'un fonds d'investissement qui n'est pas une part indicielle;

c) au moment de la vente à découvert :

i) l'OPC a emprunté ou pris les dispositions pour emprunter d'un agent prêteur le titre qui sera vendu à découvert;

ii) la valeur au marché de tous les titres de l'émetteur des titres vendus à découvert par l'OPC ne dépasse pas 5 % de la valeur liquidative de l'OPC;

iii) la valeur au marché de tous les titres vendus à découvert par l'OPC ne dépasse pas 20 % de la valeur liquidative de l'OPC.

2) L'OPC qui effectue une vente à découvert doit avoir une couverture en espèces, y compris la couverture en espèces sous la forme d'éléments d'actif de l'OPC déposés auprès d'agents prêteurs à titre de sûreté relativement à des ventes à découvert, d'un montant égal au moins à 150 % de la valeur au marché de tous les titres vendus par lui à découvert sur la base d'une évaluation quotidienne à la valeur du marché.

3) L'OPC ne doit pas employer les liquidités provenant d'une vente à découvert pour prendre des positions acheteur sur des titres autres que la couverture en espèces. ».

6. L'article 2.7 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement de l'intitulé et du paragraphe 1 par les suivants :

« 2.7. Les opérations sur dérivés visés dans un but de couverture et autre que de couverture

1) L'OPC ne peut acheter une option qui n'est pas une option négociable ou un titre assimilable à un titre de créance ni conclure un swap ou un contrat à terme de gré à gré, sauf dans le cas où, au moment de l'opération, l'option, le titre assimilable à un titre de créance, le swap ou le contrat, ou la créance de rang équivalent de la contrepartie ou d'une personne qui a garanti pleinement et sans condition les obligations de la contrepartie à l'égard de l'option, du titre assimilable à un titre de créance, du swap ou du contrat, a une note approuvée. »;

2° par la suppression, dans le paragraphe 3, du mot « instrument »;

3° par la suppression, partout où il se trouve dans les paragraphes 4 et 5, du mot « instruments ».

7. L'article 2.8 de ce règlement est modifié par le remplacement de l'intitulé et du paragraphe 1 par les suivants :

« 2.8. Les opérations sur dérivés visés dans un but autre que de couverture

1) L'OPC ne peut :

a) acquérir un titre assimilable à un titre de créance qui comporte une composante consistant en une option, à moins que, par suite de l'acquisition, l'OPC n'ait pas plus de 10 % de son actif net, calculé à la valeur au marché, placé dans ces instruments dans un but autre que de couverture;

b) vendre une option d'achat, ou avoir en circulation une option d'achat souscrite, qui n'est pas une option sur contrats à terme, à moins que, tant et aussi longtemps que la position demeure ouverte, l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option;

ii) un droit ou une obligation, pouvant être exercé à n'importe quel moment où l'option peut être levée, d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option, et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale à l'excédent du prix d'exercice du droit ou de l'obligation d'acquérir l'élément sous-jacent sur le prix de levée de l'option;

iii) une combinaison des positions prévues aux dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse honorer ses obligations de livrer l'élément sous-jacent de l'option;

c) vendre une option de vente, ou avoir en circulation une option de vente souscrite qui n'est pas une option sur contrats à terme, à moins que, tant et aussi longtemps que la position demeure ouverte, l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) un droit ou une obligation, pouvant être exercé à n'importe quel moment où l'option peut être levée, de vendre une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option, et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale à l'excédent du prix de levée de l'option sur le prix d'exercice du droit ou de l'obligation de vendre l'élément sous-jacent;

ii) une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale au prix de levée de l'option;

iii) une combinaison des positions prévues aux dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse acquérir l'élément sous-jacent de l'option;

d) ouvrir ou maintenir une position acheteur sur un titre assimilable à un titre de créance qui comporte une composante consistant en une position acheteur sur un contrat à terme de gré à gré, ou sur un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré, à moins que l'OPC ne détienne une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour le dérivé visé et la valeur au marché du dérivé visé, est au moins égale, sur la base d'une évaluation quotidienne à la valeur du marché, à l'exposition au marché sous-jacent du dérivé visé;

e) ouvrir ou maintenir une position vendeur sur un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré, à moins que l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du contrat;

ii) un droit ou une obligation d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du contrat et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour la position, est au moins égale à l'excédent du prix d'exercice du droit ou de l'obligation d'acquérir l'élément sous-jacent sur le prix du contrat;

iii) une combinaison des positions prévues aux dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse livrer l'élément sous-jacent du contrat;

f) conclure ou conserver une position sur un swap, sauf dans les cas suivants :

i) lorsque l'OPC aurait droit à des paiements aux termes du swap, il détient une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour le swap et la valeur au marché du swap, est au moins égale, selon une évaluation quotidienne au cours du marché, à l'exposition au marché sous-jacent du swap;

ii) lorsque l'OPC serait tenu d'effectuer des paiements aux termes du swap, il détient l'une ou l'autre des positions suivantes :

A) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du swap;

B) un droit ou une obligation d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de ce swap et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour la position sur le swap, est au moins égale au montant global des obligations de l'OPC aux termes du swap;

C) une combinaison des positions indiquées aux sous-dispositions A et B qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse honorer ses obligations prévues dans le swap. ».

8. L'article 2.9 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 2.9. Les opérations sur dérivés visés dans un but de couverture

Les articles 2.1, 2.2, 2.4 et 2.8 ne s'appliquent pas à l'utilisation, par un OPC, de dérivés visés dans un but de couverture. ».

9. L'article 2.11 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 2.11. La première utilisation de dérivés visés et la première vente de titres à découvert par un OPC

1) L'OPC qui n'a pas utilisé de dérivés visés ne doit pas commencer à en utiliser et l'OPC qui n'a pas vendu de titres à découvert conformément à l'article 2.6.1 ne

doit pas commencer à en vendre à découvert, à moins que ne soient réunies les conditions suivantes :

a) le prospectus contient l'information exigée des OPC qui exercent l'activité en question;

b) l'OPC a fait parvenir à ses porteurs, au moins 60 jours avant de commencer, un avis écrit les informant qu'il pourra exercer l'activité en question et leur fournissant l'information exigée des OPC qui le font.

2) L'OPC n'est pas tenu de faire parvenir l'avis prévu au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 si chaque prospectus depuis sa création présente l'information prévue au sous-paragraphe *a* de ce paragraphe ».

10. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 2.17, du suivant :

« 2.18. OPC marché monétaire

1) L'OPC ne peut se présenter comme un OPC marché monétaire dans son prospectus, un document d'information continue ou une communication publicitaire à moins de remplir les conditions suivantes :

a) tout son actif est placé dans une ou plusieurs des formes de placement suivantes :

i) des espèces;

ii) des quasi-espèces;

iii) des titres de créance, sauf des quasi-espèces, ayant une durée de vie résiduelle de 365 jours ou moins et une note approuvée,

iv) des titres de créance à taux variable non visés à la disposition *ii* ou *iii* et remplissant les deux conditions suivantes :

A) leur taux variable est rajusté tous les 185 jours au moins;

B) le capital des créances continuera d'avoir une valeur au marché approximativement égale à la valeur nominale au moment de chaque rajustement du taux à verser aux porteurs de ces titres;

v) des titres émis par un ou plusieurs OPC marché monétaire, si le placement est effectué conformément à l'article 2.5;

b) la durée de vie résiduelle moyenne pondérée de son portefeuille d'actifs, à l'exclusion des titres mentionnés à la disposition *v* du sous-paragraphe *a*, n'excède pas :

i) 120 jours;

ii) 90 jours, si l'on prend pour durée d'une créance à taux variable la période à courir jusqu'au prochain rajustement du taux d'intérêt;

c) son actif est placé, à raison d'au moins 95 %, dans des espèces, des quasi-espèces ou des titres de créance libellés dans une monnaie utilisée pour le calcul de la valeur liquidative par titre de l'OPC;

d) son actif est placé :

i) à raison d'au moins 5 %, dans des espèces ou des placements facilement convertibles en espèces dans le délai d'un jour,

ii) à raison d'au moins 15 %, dans des espèces ou des placements facilement convertibles en espèces dans le délai d'une semaine.

2) L'OPC qui se présente comme un OPC marché monétaire ne peut utiliser de dérivés visés ni effectuer de ventes à découvert. ».

11. L'article 3.3 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 3.3. L'interdiction de remboursement des frais de constitution

1) Les frais de constitution de l'OPC, ainsi que les frais d'établissement et de dépôt du prospectus provisoire, du projet de notice annuelle ainsi que du prospectus initial ou de la notice annuelle initiale de l'OPC ne doivent pas être à la charge de l'OPC ou de ses porteurs.

2) Le paragraphe 1 ne s'applique à un OPC coté que si ses titres font l'objet d'un placement permanent. ».

12. L'article 4.1 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le texte anglais du paragraphe 5, du mot « *corresprobnding* » par le mot « *corresponding* »;

2° par l'insertion, après le paragraphe 5, du suivant :

« 6) L'expression « *note approuvée* » qui est utilisée au sous-paragraphe *b* du paragraphe 4 s'entend au sens du Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-24 du 30 novembre 2005. ».

13. Le sous-paragraphe 2 du paragraphe 1 de l'article 4.2 de ce règlement est modifié par le remplacement du mot « *adminsitrateur* » par le mot « *administrateur* ».

14. L'article 5.3 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

« 1) Malgré l'article 5.1, l'approbation des porteurs de l'OPC n'est pas requise pour l'un des changements qui sont énumérés au paragraphe *a* ou *a.1* de cet article dans les cas suivants :

a) l'OPC :

i) traite sans lien de dépendance avec la personne qui lui impute les frais ou les dépenses qui doivent être changés ou introduits;

ii) indique dans son prospectus que les porteurs de titres, bien qu'ils n'aient pas à approuver le changement, seront avisés au moins 60 jours avant la date d'effet de tout changement qui pourrait entraîner une augmentation des charges de l'OPC ou des porteurs;

iii) envoie l'avis prévu à la disposition *ii* 60 jours avant la date d'effet du changement;

b) l'OPC :

i) peut être décrit, en vertu du présent règlement, comme « sans frais » ou « sans commission »;

ii) indique dans son prospectus que les porteurs de titres, bien qu'ils n'aient pas à approuver le changement, seront avisés au moins 60 jours avant la date d'effet de tout changement qui pourrait entraîner une augmentation des charges de l'OPC ou des porteurs;

iii) envoie l'avis prévu à la disposition *ii* 60 jours avant la date d'effet du changement. »;

2° par la suppression, dans le sous-paragraphe *d* du paragraphe 2, du mot « simplifié ».

15. L'article 6.1 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots « articles 6.8 et 6.9 » par les mots « articles 6.8, 6.8.1 et 6.9 »;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots « paragraphe 6.5(3) et des articles 6.8 et 6.9 » par les mots « paragraphe 3 de l'article 6.5 et des articles 6.8, 6.8.1 et 6.9 ».

16. L'article 6.5 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots « paragraphes 2) et 3) ainsi que des articles 6.8 et 6.9 » par les mots « paragraphes 2 et 3 ainsi que des articles 6.8, 6.8.1 et 6.9 »;

2° par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

« 4) Le dépositaire ou le sous-dépositaire qui se prévaut du paragraphe 3 doit veiller à ce que les dossiers de n'importe quel participant au système de gestion en compte courant ou ceux du dépositaire contiennent un numéro de compte ou une autre désignation qui suffise à montrer que l'actif du portefeuille est la propriété véritable de l'OPC. »

17. Le paragraphe 3 de l'article 6.6 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots « seulement ces frais, créances et sommes n'ont pas été engagés par suite d'un manquement à la norme de diligence précisée au paragraphe 1) » par les mots « si ces frais, créances et sommes n'ont pas été engagés par suite d'un manquement à la norme de diligence précisée au paragraphe 1 ».

18. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 6.8, du suivant :

« 6.8.1. Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert

1) Sauf dans le cas où l'agent prêteur est le dépositaire ou un sous-dépositaire de l'OPC, le montant des éléments d'actif du portefeuille déposés par celui-ci auprès d'un agent prêteur à titre de sûreté à l'égard d'une vente à découvert, ajouté au montant des éléments d'actif du portefeuille déjà détenus par l'agent prêteur à titre de sûreté pour des ventes à découvert en cours, ne doit pas excéder 10 % de la valeur liquidative de l'OPC au moment du dépôt.

2) L'OPC ne peut déposer d'éléments d'actif du portefeuille à l'égard d'une vente à découvert auprès d'un courtier au Canada que si celui-ci est inscrit dans un territoire du Canada et est membre de l'OCRCVM.

3) L'OPC ne peut déposer d'éléments d'actif du portefeuille à l'égard d'une vente à découvert auprès d'un courtier à l'extérieur du Canada que si celui-ci remplit les conditions suivantes :

a) il est membre d'une bourse qui exige qu'il se soumette à une inspection réglementaire;

b) il a une valeur nette, d'après ses derniers états financiers vérifiés qui ont été publiés, dépassant l'équivalent de 50 000 000 \$. ».

19. L'article 9.4 de ce règlement est modifié :

1° par l'insertion, dans le paragraphe 1, après les mots « les fonds » et partout où ils se trouvent, des mots « ou les titres »;

2° par le remplacement du paragraphe 2 par le suivant :

« 2) Le paiement du prix d'émission des titres d'un OPC doit être fait à l'OPC dans les trois jours ouvrables de la date de fixation du prix de ces titres selon l'une ou l'autre des méthodes suivantes :

a) par paiement en espèces dans une monnaie utilisée pour calculer la valeur liquidative par titre de l'OPC;

b) par bonne livraison de titres, pour autant que sont réunies les conditions suivantes :

i) l'OPC serait autorisé, au moment du règlement, à acquérir ces titres;

ii) les titres sont jugés acceptables par le conseiller en valeurs de l'OPC et sont conformes aux objectifs de placement de l'OPC;

iii) la valeur des titres est au moins égale au prix d'émission des titres de l'OPC qu'ils servent à régler, celle-ci étant calculée comme si les titres constituaient un actif du portefeuille de l'OPC;

c) par une combinaison des méthodes de paiement prévues aux sous-paragraphes *a* et *b*. ».

20. L'article 10.3 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 10.3. Le prix de rachat des titres

1) Le prix de rachat des titres en réponse à un ordre de rachat est la prochaine valeur liquidative par titre de la catégorie ou série qui est établie après la réception de l'ordre par l'OPC.

2) Malgré le paragraphe 1, le prix de rachat des titres d'un OPC coté qui ne font pas l'objet d'un placement permanent peut être inférieur à la valeur liquidative du titre et être établi à une date indiquée dans le prospectus ou la notice annuelle de l'OPC.

3) Malgré le paragraphe 1, le prix de rachat des titres d'un OPC coté qui font l'objet d'un placement permanent peut, si le porteur demande le rachat d'un nombre de parts inférieur au nombre de parts fixé par le gestionnaire, être calculé par référence au cours de clôture du titre sur la bourse à la cote de laquelle le titre est inscrit et sur laquelle il se négocie, et être établi après la réception de l'ordre de rachat par l'OPC. ».

21. L'article 10.4 de ce règlement est modifié :

1° par l'insertion, après le paragraphe 1, du suivant :

« 1.1) Malgré le paragraphe 1, l'OPC coté dont les titres ne font pas l'objet d'un placement permanent peut payer le prix de rachat des titres faisant l'objet d'un ordre de rachat à la date de règlement du rachat qui suit la date d'évaluation à laquelle le prix de rachat a été établi. »;

2° par le remplacement du paragraphe 3 par le suivant :

« 3) L'OPC doit effectuer le paiement du prix de rachat selon l'une ou l'autre des méthodes suivantes :

a) par paiement en espèces dans la monnaie dans laquelle est calculée la valeur liquidative unitaire des titres rachetés;

b) avec le consentement du porteur donné au préalable par écrit, par bonne livraison d'éléments d'actif du portefeuille, évalués à la même valeur que celle qui a été utilisée dans le calcul de la valeur liquidative par titre utilisée pour établir le prix du rachat;

c) par une combinaison des méthodes de paiement prévues aux sous-paragraphes *a* et *b*. ».

22. Le paragraphe 1 de l'article 10.6 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 1) L'OPC peut suspendre le droit des porteurs de demander le rachat de leurs titres dans les deux cas suivants :

a) pendant tout ou partie d'une période au cours de laquelle les négociations normales sont suspendues sur une bourse de valeurs, un marché d'options ou un marché à terme, au Canada ou à l'étranger, pour autant que les titres inscrits à la cote de la bourse ou du marché intéressé ou sur lesquels ils se négocient ou les dérivés visés qui y sont négociés représentent en valeur ou en exposition au marché sous-jacent plus de 50 % de l'actif total de l'OPC, sans tenir compte du passif, et que ces titres ou ces dérivés visés ne sont négociés sur aucune autre bourse ou aucun autre marché qui offre une solution de rechange raisonnablement pratique pour l'OPC;

b) dans le cas d'un fonds clone, pendant tout ou partie d'une période au cours de laquelle le fonds sous-jacent auquel son rendement est lié a suspendu les rachats. ».

23. L'article 11.2 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1, du mot « prestataire » par le mot « fournisseur »;

2° par l'insertion, dans le texte anglais du paragraphe 2, du mot « in » après les mots « referred to ».

24. Le paragraphe 1 de l'article 11.4 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 1) Les articles 11.1 et 11.2 ne s'appliquent pas aux membres de l'OCRCVM ni aux membres de l'ACCFM ou, au Québec, aux courtiers en épargne collective. ».

25. Le paragraphe 4 de l'article 12.1 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 4) Les paragraphes 2 et 3 ne s'appliquent pas aux membres de l'OCRCVM ni aux membres de l'ACCFM ou, au Québec, aux courtiers en épargne collective. ».

26. L'article 14.1 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 14.1. La date de référence

La date de référence utilisée pour déterminer ceux des porteurs de l'OPC qui ont droit à un dividende ou à une autre distribution de l'OPC correspond à l'une des dates suivantes :

- a)* le jour où la valeur liquidative par titre est déterminée en vue du calcul du montant du paiement du dividende ou de la distribution;
- b)* le dernier jour de calcul de la valeur liquidative par titre de l'OPC avant le jour indiqué au paragraphe *a*;
- c)* le dernier jour de calcul de la valeur liquidative par titre de l'OPC avant le jour indiqué au paragraphe *b* si le jour indiqué à ce paragraphe n'est pas un jour ouvrable;
- d)* dans le cas d'un OPC coté, une date déterminée conformément aux règles de la bourse à la cote de laquelle les titres de l'OPC sont inscrits et sur laquelle ils se négocient. ».

27. Le paragraphe 4 de l'article 15.3 de ce règlement est remplacé par les suivants :

« 4) Une communication publicitaire ne peut mentionner la note ou le classement d'un OPC ou d'un service de répartition d'actif si ce n'est dans les conditions suivantes :

- a)* la note ou le classement est établi par un organisme de notation d'OPC;
- b)* les données standard sur le rendement sont fournies pour un OPC ou un service de répartition d'actif pour lequel une note ou un classement est attribué;
- c)* la note ou le classement est fourni pour chaque période pour laquelle les données standard sur le rendement doivent être présentées, sauf la période depuis la création de l'OPC;
- d)* la note ou le classement est fondé sur une catégorie d'OPC publiée qui réunit les conditions suivantes :
 - i)* elle donne un fondement raisonnable pour l'évaluation du rendement de l'OPC;
 - ii)* elle n'est pas établie ou maintenue par un organisme membre de l'organisation de l'OPC;
- e)* la communication publicitaire contient l'information suivante :
 - i)* la désignation de la catégorie dans laquelle l'OPC est noté ou classé, y compris la dénomination de l'organisme qui maintient la catégorie;
 - ii)* le nombre de fonds d'investissement dans la catégorie pertinente pour chaque période de données standard sur le rendement prévue au sous-paragraphe *c*;
 - iii)* la dénomination de l'organisme de notation d'OPC qui a attribué la note ou le classement;
 - iv)* la durée ou le premier jour et la date de fin de la période de référence sur laquelle se fonde la note ou le classement;

v) une indication que la note ou le classement est susceptible de changer chaque mois;

vi) les éléments clés de la méthode employée par l'organisme de notation pour établir la note ou le classement, avec un renvoi à son site Internet pour des renseignements plus détaillés sur la méthode;

vii) la signification de la note ou du classement dans l'échelle de notation ou de classement de l'organisme de notation;

f) la note ou le classement est arrêté au dernier jour d'un mois civil qui ne tombe pas :

i) plus de 45 jours avant la date de publication ou d'utilisation de l'annonce les contenant;

ii) plus de trois mois avant la date de première publication de toute autre communication publicitaire les contenant.

4.1) Malgré le sous-paragraphe *c* du paragraphe 4, une communication publicitaire peut renvoyer à une note ou à un classement global d'un OPC ou d'un service de répartition d'actif en plus de chaque note ou classement prévu à ce sous-paragraphe si, pour le reste, elle est conforme au paragraphe 4. ».

28. L'article 15.4 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe 8, des mots « rpartition » et « rendement » par, respectivement, les mots « répartition » et « rendement »;

2° par la suppression, partout où il se trouve dans le paragraphe 9, du mot « simplifié ».

29. L'article 20.4 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 20.4. Les fonds hypothécaires

Les paragraphes *b* et *c* de l'article 2.3 ne s'appliquent pas à l'OPC qui a adopté les objectifs de placement fondamentaux afin de pouvoir investir dans des créances hypothécaires conformément au Règlement C-29 sur les organismes de placement collectif en créances hypothécaires adopté par la décision n° 5258 du 28 juin 1977 si les conditions suivantes sont réunies :

a) aucun règlement remplaçant le Règlement C-29 sur les organismes de placement collectif en créances hypothécaires n'est en vigueur;

b) l'OPC a été établi, et avait un prospectus pour lequel un visa a été octroyé, avant l'entrée en vigueur du présent règlement;

c) l'OPC se conforme au Règlement C-29 sur les organismes de placement collectif en créances hypothécaires. ».

30. L'Annexe A de ce règlement est modifiée par le remplacement des mots « Les limites sur l'exposition à une contrepartie en matière d'instruments dérivés » par les mots « Les limites sur l'exposition à une contrepartie en matière de dérivés ».

31. Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent, des mots « prospectus simplifié » et « prospectus simplifiés » par le mot « prospectus ».

32. Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent, des mots « instrument dérivé » et « instruments dérivés » par, respectivement, les mots « dérivé » et « dérivés ».

33. Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent, des mots « prestataire » et « prestataires » par, respectivement, les mots « fournisseur » et « fournisseurs ».

34. Le présent règlement entre en vigueur le *(indiquer ici la date d'entre en vigueur du présent règlement)*.

MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 81-102 SUR LES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

1. Le paragraphe 1 de l'article 3.4 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* est supprimé.

2. Le paragraphe 1 de l'article 5.1 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

« 1) Le paragraphe 1 de l'article 4.4 du règlement contient des dispositions selon lesquelles un contrat ou une déclaration de fiducie par lequel une personne assume les fonctions de gestionnaire d'un OPC doit prévoir que le gestionnaire est responsable de toute perte qui découle du défaut de sa part, et de la part de toute personne dont l'OPC ou le gestionnaire a retenu les services pour assumer les responsabilités du gestionnaire envers l'OPC, de satisfaire au critère de diligence prévu à cet article. Le paragraphe 2 de cet article prévoit qu'un OPC ne doit pas dégager le gestionnaire de cette responsabilité. ».

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 41-101 SUR LES OBLIGATIONS GÉNÉRALES RELATIVES AU PROSPECTUS

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 6°, 16°, 26°, 34°)

1. Le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus est modifié par l'insertion, après l'article 14.8, du suivant :

« 14.8.1. Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert

1) Pour l'application du paragraphe 2, l'expression « agent prêteur » s'entend au sens du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif, sous réserve que l'on remplace, dans cette définition, l'expression « OPC » par l'expression « fonds d'investissement ».

2) Sauf dans le cas où l'agent prêteur est le dépositaire ou un sous-dépositaire du fonds d'investissement, le montant des éléments d'actif du portefeuille déposés par celui-ci auprès d'un agent prêteur à titre de sûreté à l'égard d'une vente à découvert, ajouté au montant des éléments d'actif déjà détenus par l'agent prêteur à titre de sûreté à l'égard de ventes à découvert en cours, ne doit pas excéder 10 % de la valeur liquidative du fonds d'investissement au moment du dépôt.

3) Le courtier qui détient des éléments d'actif du portefeuille à titre de sûreté à l'égard de ventes à découvert effectuées par un fonds d'investissement au Canada doit être un courtier inscrit au Canada et un membre de l'OCRCVM.

4) Le courtier qui détient des éléments d'actif du portefeuille à titre de sûreté à l'égard de ventes à découvert effectuées par un fonds d'investissement à l'extérieur du Canada doit remplir les conditions suivantes :

a) il est un courtier membre d'une bourse et soumis, de ce fait, à une inspection réglementaire;

b) il a une valeur nette, d'après ses derniers états financiers vérifiés qui ont été publiés, dépassant l'équivalent de 50 000 000 \$. ».

2. L'Annexe 41-101A2 de ce règlement est modifiée :

1° par l'insertion, après le paragraphe 5 de la rubrique 6.1, du suivant :

« 6) Si le fonds d'investissement a l'intention d'effectuer des ventes à découvert :

a) indiquer que le fonds d'investissement peut effectuer des ventes à découvert;

b) décrire brièvement :

i) le processus de vente à découvert;

ii) la façon dont les ventes à découvert sont ou seront effectuées de concert avec d'autres stratégies et placements du fonds d'investissement afin de réaliser les objectifs de placement de ce dernier. »;

2° par le remplacement du paragraphe 4 de la rubrique 12.1 par le suivant :

« 4) Le cas échéant, décrire les risques associés à la conclusion des opérations suivantes par le fonds d'investissement :

couverture; *a)* les opérations sur dérivés dans un but autre que de

pension de titres; *b)* les opérations de prêt, les mises en pension ou les prises en

c) les ventes à découvert. ».

3. Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-101 SUR LE RÉGIME DE PROSPECTUS DES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1° et 6°)

1. Les paragraphes 1 et 2 de l'article 3.2 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif sont remplacés par les suivants :

« 1) La transmission d'un prospectus simplifié provisoire déposé en vertu du présent règlement et établi conformément au Formulaire 81-101F1 pour un OPC, avec ou sans les documents intégrés par renvoi, permet de satisfaire à l'obligation prévue dans la législation en valeurs mobilières de transmettre ou d'envoyer un prospectus provisoire à une personne.

2) La transmission d'un prospectus simplifié déposé en vertu du présent règlement et établi conformément au Formulaire 81-101F1 pour un OPC, avec ou sans les documents intégrés par renvoi, permet de satisfaire à l'obligation prévue dans la législation en valeurs mobilières de transmettre ou d'envoyer un prospectus à une personne. ».

2. L'intitulé de la partie 4 et celui de l'article 4.1 de ce règlement sont remplacés par les suivants :

« PARTIE 4 LANGAGE SIMPLE ET PRÉSENTATION

« 4.1. Langage simple et présentation ».

3. La partie B du Formulaire 81-101F1 de ce règlement est modifiée :

1° par le remplacement de la rubrique 7 par la suivante :

« Rubrique 7 Stratégies de placement

1) Décrire les éléments suivants sous le titre « Quel genre de placements l'OPC fait-il? » et sous le sous-titre « Stratégies de placement »:

a) les principales stratégies de placement que l'OPC compte utiliser pour atteindre ses objectifs à cet égard;

b) la façon dont le conseiller en placement de l'OPC choisit les titres qui composent le portefeuille de l'OPC, y compris la méthode, la philosophie, les pratiques ou les techniques de placement qu'il utilise, ou tout style particulier de gestion de portefeuille qu'il entend adopter;

c) dans le cas d'un OPC qui peut détenir des titres d'autres OPC :

i) s'il compte acquérir des titres d'autres OPC ou conclure des opérations sur dérivés visés dont l'élément sous-jacent consiste en titres d'autres OPC;

ii) si les autres OPC peuvent être gérés par le gestionnaire de l'OPC ou un membre de son groupe ou une personne qui a des liens avec lui;

iii) le pourcentage de sa valeur liquidative affecté au placement dans des titres d'autres OPC ou à la conclusion d'opérations sur dérivés visés dont l'élément sous-jacent consiste en titres d'autres OPC;

iv) la procédure ou les critères utilisés pour sélectionner les autres OPC.

2) Indiquer quels types de titres, autres que ceux détenus par l'OPC conformément à ses objectifs de placement fondamentaux, sont susceptibles de faire partie de son portefeuille dans des conditions normales.

3) Si l'OPC compte utiliser des dérivés aux fins suivantes :

a) aux fins de couverture uniquement, indiquer que l'OPC ne peut utiliser de dérivés qu'à ces fins;

b) aux fins de couverture ou autres que de couverture, donner de l'information succincte sur ce qui suit :

i) comment les dérivés sont ou seront utilisés en même temps que d'autres titres pour réaliser les objectifs de placement de l'OPC;

ii) les types de dérivés que l'on compte utiliser et une courte description de la nature de chaque type;

iii) les limites à l'utilisation, par l'OPC, de dérivés.

4) Indiquer si quelque élément d'actif de l'OPC peut être placé ou sera placé dans des titres étrangers et, le cas échéant, dans quelle proportion.

5) Lorsque l'OPC n'est pas un OPC marché monétaire et qu'il envisage de s'engager dans des opérations fréquentes sur ses titres en portefeuille dans le cadre de sa principale stratégie de placement afin d'atteindre ses objectifs à cet égard, de sorte que le taux de rotation des titres en portefeuille devrait dépasser les 70 %, décrire les aspects suivants :

a) les incidences fiscales d'une rotation dynamique des titres en portefeuille pour les porteurs de titres;

b) les incidences fiscales possibles de la rotation des titres en portefeuille ou l'incidence des frais d'opération occasionnés par celle-ci sur le rendement de l'OPC.

6) Si l'OPC peut déroger provisoirement à ses objectifs de placement fondamentaux en raison notamment d'une mauvaise conjoncture boursière, économique ou politique, préciser toute tactique de défense provisoire que le conseiller en placement de l'OPC peut ou compte utiliser en réponse à cette conjoncture.

7) Décrire les limites de placement adoptées par l'OPC en plus des restrictions prévues dans la législation en valeurs mobilières qui ne sont pas reliées à la nature fondamentale de l'OPC.

8) Si l'OPC a l'intention de conclure des opérations de prêt, des mises en pension ou des prises en pension de titres en application des articles 2.12, 2.13 ou 2.14 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif :

a) indiquer que l'OPC peut le faire;

b) décrire brièvement les points suivants :

i) la façon dont ces opérations sont ou seront conclues de concert avec d'autres stratégies et placements de l'OPC afin de réaliser les objectifs de placement de ce dernier;

la nature de chacun;

- ii)* les types d'opérations à conclure; décrire brièvement
- iii)* les limites rattachées à la conclusion de ces opérations par l'OPC.

9) Dans le cas d'un OPC indiciel :

a) pour la période de 12 mois précédant immédiatement la date du prospectus simplifié :

- i)* indiquer si un ou plusieurs titres représentaient plus de 10 % du ou des indices autorisés;

- ii)* indiquer ce ou ces titres;

- iii)* indiquer le pourcentage maximal de l'indice ou des indices autorisés que ce ou ces titres ont représenté pendant cette période de 12 mois;

- b)* indiquer le pourcentage maximal de l'indice ou des indices autorisés que le ou les titres visés au sous-paragraphe *a* représentaient à la date la plus récente à laquelle cette information était disponible.

10) Dans le cas de l'OPC qui compte effectuer des ventes à découvert conformément à l'article 2.6.1 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif :

- a)* indiquer que l'OPC peut effectuer des ventes à découvert;

- b)* décrire brièvement :

- i)* le processus de vente à découvert;

- ii)* la façon dont les ventes à découvert sont ou seront effectuées de concert avec d'autres stratégies et placements de l'OPC afin de réaliser les objectifs de placement de ce dernier. »;

2° dans la rubrique 9 :

- a)* par le remplacement des paragraphes 6 et 7 par les suivants :

« 6) Si, à un moment quelconque au cours de la période de 12 mois précédant la date du prospectus simplifié, plus de 10 % de la valeur liquidative d'un OPC étaient investis dans les titres d'un émetteur, à l'exception des titres d'État et des titres émis par une chambre de compensation, indiquer :

- a)* la dénomination de l'émetteur et la désignation des titres;

- b)* le pourcentage maximal de la valeur liquidative de l'OPC qu'ont représenté ces titres pendant cette période;

- c)* les risques afférents, y compris l'effet possible ou réel sur la liquidité et la diversification de l'OPC, sa capacité de répondre aux demandes de rachat et sa volatilité.

7) Le cas échéant, décrire les risques associés à la conclusion des opérations suivantes par l'OPC :

- a) les opérations sur dérivés dans un but autre que de couverture;
- b) les opérations de prêt, les mises en pension ou les prises en pension de titres;
- c) les ventes à découvert. »;

b) par le remplacement de la directive 5 par la suivante :

« 5) Dans la réponse au paragraphe 6 ci-dessus, il suffit d'indiquer qu'à un moment de la période de 12 mois visée, plus de 10 % de la valeur liquidative de l'OPC étaient investis dans les titres d'un émetteur. L'OPC n'est pas tenu de donner de précisions sur ces circonstances ni d'en fournir un résumé, mais doit indiquer le pourcentage maximal exigé au sous-paragraphe b de ce paragraphe. »;

c) par la suppression de l'instruction 6.

4. Le Formulaire 81-101F2 de ce règlement est modifié :

1° par l'insertion, après le paragraphe 2 de la rubrique 7, du suivant :

« 2.1) Décrire de quelle façon la valeur liquidative de l'OPC sera mise à la disposition du public sans frais. »;

2° par le remplacement de l'intitulé de la rubrique 10.10 par le suivant :

« **10.10. Autres fournisseurs de services** »;

3° dans la rubrique 12 :

a) par le remplacement de l'intitulé par le suivant :

« **Rubrique 12 Gouvernance de l'OPC** »;

b) par le remplacement des paragraphes 2 et 3 par les suivants :

« 2) Si l'OPC compte utiliser des dérivés ou effectuer des ventes à découvert, décrire les politiques et pratiques de celui-ci pour gérer les risques connexes.

3) Dans l'information prévue au paragraphe 2, présenter des informations sur les points qui suivent :

a) s'il existe des politiques et des procédures écrites et en vigueur qui font état des objectifs et des buts relativement aux opérations sur dérivés et aux ventes à découvert, et des procédures de gestion des risques applicables à ces opérations;

b) qui est responsable d'établir et de revoir les politiques et procédures mentionnées au sous-paragraphe a, et à quelle fréquence le fait-il, et quelles sont l'ampleur et la nature de la participation du conseil d'administration ou du fiduciaire dans la gestion des risques;

c) s'il existe des limites ou d'autres contrôles sur les opérations sur dérivés ou les ventes à découvert sont en place et qui est responsable d'autoriser les opérations et de fixer les limites ou d'appliquer d'autres contrôles sur ces opérations;

d) s'il existe des particuliers ou des groupes qui surveillent les risques indépendamment de ceux qui font des opérations;

e) si l'on a recours à des procédures ou des simulations pour mesurer les risques associés au portefeuille dans des conditions difficiles. »;

c) par le remplacement, dans la directive 1, des mots « produits dérivés » par le mot « dérivés ».

5. Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent, des mots « instruments dérivés » et « d'instruments dérivés » par, respectivement, les mots « dérivés » et « de dérivés ».

6. Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-106 SUR L'INFORMATION CONTINUE DES FONDS D'INVESTISSEMENT

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 6° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement est modifié par l'insertion, après la définition de « exercice de transition », de la suivante :

« fonds à durée limitée » : tout fonds d'investissement qui remplit les conditions suivantes :

- a) il est établi pour réaliser un objectif déterminé à court terme;
- b) ses titres remplissent les conditions suivantes :
 - i) ils ne sont pas rachetables au gré des porteurs;
 - ii) ils ne sont pas inscrits à la cote d'une bourse, négociés en bourse ni cotés sur un marché hors cote;
- c) son prospectus indique que le gestionnaire a l'intention de le liquider dans les 24 mois suivant sa création; ».

2. Les paragraphes 4 et 5 de l'article 3.5 de ce règlement sont supprimés.

3. L'article 9.2 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 9.2. Dépôt de la notice annuelle

1) Le fonds d'investissement, sauf le fonds à durée limitée, dépose une notice annuelle s'il n'a pas obtenu le visa d'un prospectus dans les douze mois précédant la clôture de son exercice.

2) Le fonds à durée limitée dépose une notice annuelle s'il n'a pas obtenu le visa d'un prospectus dans les 24 mois précédant la clôture de son exercice. ».

4. L'article 14.2 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement du paragraphe 3 par le suivant :

« 3) La valeur liquidative du fonds d'investissement est calculée à la fréquence suivante :

- a) au moins une fois par semaine, s'il n'utilise pas de dérivés visés ni n'effectue de ventes de titres à découvert;
- b) au moins une fois par jour ouvrable, s'il utilise des dérivés visés ou effectue des ventes de titres à découvert. »;

2° par l'insertion, après le paragraphe 7, du suivant :

« 8) La valeur liquidative du fonds d'investissement, une fois calculée conformément au présent article, est mise à la disposition du public, sans frais, par le fonds d'investissement ou par son gestionnaire. ».

5. Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

Draft Regulation

Securities Act
(R.S.Q. c. V-1.1, s. 331.1, pars. (1), (3), (11), (16), (17) and (34), and s. 331.2)

Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, R.S.Q. c. V-1.1, the following Regulation, the text of which is published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 90 days have elapsed since their publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds.*

Draft amendments to the *Policy Statement to Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* are also published hereunder.

Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **September 24, 2010**, to the following:

M^e Anne-Marie Beaudoin
Corporate Secretary
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Fax: (514) 864-6381
E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Further information

Further information is available from:

Jacques Doyon
Senior Analyst, Investment Funds
Autorité des marchés financiers
Phone: 514-395-0337 ext. 4474
Toll-free: 1 877 525-0337
E-mail: jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
Manager, Investment Funds
Autorité des marchés financiers
Phone: 514-395-0337 ext. 4471
Toll-free: 1 877 525-0337
E-mail: eric.lapierre@lautorite.qc.ca

June 25, 2010

Draft Regulation

Securities Act

(R.S.Q. c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (6), (16), (26) and (34) and s. 331.2)

Concordant Regulation to Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, R.S.Q. c. V-1.1, the following Regulations, the texts of which are published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 90 days have elapsed since their publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements;*
- *Regulation to amend Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure;*
- *Regulation to amend Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure.*

Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **September 24, 2010**, to the following:

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Corporate Secretary
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax: (514) 864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Further information

Further information is available from:

Jacques Doyon
 Senior Analyst, Investment Funds
 Autorité des marchés financiers
 Phone: 514-395-0337 ext. 4474
 Toll-free: 1 877 525-0337
 E-mail: jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
 Manager, Investment Funds
 Autorité des marchés financiers
 Phone: 514-395-0337 ext. 4471
 Toll-free: 1 877 525-0337
 E-mail: eric.lapierre@lautorite.qc.ca

June 25, 2010

Notice

Draft Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds

Draft Regulation to amend Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure

Proposed consequential amendments

Introduction

The Canadian Securities Administrators (the CSA or we) are publishing for comment proposals that would modify the current regulatory framework for mutual funds contained in *Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* (the “Regulation”).

The proposed amendments (the “Amendments”) would codify exemptive relief that we have frequently granted to mutual funds from requirements in the Regulation, create additional operational requirements for money market funds, update various provisions and remove provisions that are no longer relevant.

We are also proposing substantive amendments to *Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure* (“Regulation 81-106”). These amendments codify exemptive relief we have frequently granted to investment funds from requirements in Regulation 81-106.

Finally, we are also publishing for comment related consequential amendments to the following:

- *Policy Statement to Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* (“Policy Statement 81-102”);
- *Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements* (“Regulation 41-101”), including Form 41-101F2 *Information Required in an Investment Fund Prospectus* (“Form 41-101F2”);
- *Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure* (“Regulation 81-101”), including Forms 81-101F1 *Contents of Simplified Prospectus* (“Form 81-101F1”) and 81-101F2 *Contents of Annual Information Form* (“Form 81-101F2”).

Background

The CSA is currently reviewing the product regulation of conventional mutual funds and other investment funds with a view to modernizing it. The following types of prospectus qualified investment funds are within the scope of this project: (i) conventional mutual funds, (ii) exchange-traded mutual funds and (iii) non-redeemable investment funds.

The Regulation imposes product regulation requirements for all publicly offered investment funds that fall within the definition of “mutual fund” contained in Canadian securities legislation. Aside from certain focussed amendments, the Regulation has not had an overall update since it came into force. During this time there have been many changes in the nature and types of investment funds offered for sale to retail investors in the Canadian marketplace and to the evolution of regulatory approaches to mutual funds in other major markets. To accommodate these changes, the CSA has for the last few years been frequently granting certain relief.

Phase 1

The first phase of this project, which consists of the Amendments, would codify exemptive relief that we frequently grant to mutual funds under the Regulation and to other investment funds from other investment fund rules. The Amendments cover the following:

- (i) exchange-traded mutual funds;
- (ii) investments in other mutual funds;
- (iii) short selling;
- (iv) derivatives;
- (v) money market funds;
- (vi) mutual fund dealers;
- (vii) mutual fund ratings;
- (viii) drafting changes;
- (ix) continuous disclosure requirements.

We anticipate that the Amendments would replace a patchwork of exemptive relief orders with a set of uniform requirements applicable to all mutual funds and, in the case of the continuous disclosure requirements, all investment funds.

Phase 2

In the second phase of this project we will consider whether there are any market efficiency, fairness or investor protection issues that arise out of the differing regulatory regimes that apply to different types of investment funds and other competing retail investment products and whether the Regulation should be amended to address these issues. The Regulation currently applies only to mutual funds. We will assess whether there are any significant problems with the current approach to investment fund product regulation and assess what solutions might be appropriate to address them. Potential outcomes of this analysis may include:

- (i) no changes to current investment fund product regulation;
- (ii) new base level product regulation for all investment funds; or
- (iii) less prescriptive product regulation for conventional mutual funds and exchange-traded mutual funds.

When completed, the Phase 2 review may result in one or more amendment proposals.

Summary and Purpose of the Amendments to Regulation 81-102

(i) Exchange-Traded Mutual Funds

Since we adopted the Regulation there has been a significant increase in the number and types of exchange-traded mutual funds available in the Canadian marketplace. The Regulation did not contemplate the various structures used by exchange-traded mutual funds and most of these funds have received exemptive relief from a number of its requirements.

There are two types of exchange-traded mutual funds for which we have frequently given relief, namely, exchange-traded mutual funds in continuous distribution and exchange-traded mutual funds not in continuous distribution, which include fixed portfolio exchange-traded mutual funds.

Amendments Relating to all Exchange-Traded Mutual Funds*Record Date*

We propose amending Part 14 of the Regulation to require exchange-traded mutual funds to establish record dates that determine the right of a securityholder to receive a dividend or distribution in accordance with the rules of the exchange that the mutual fund is listed on.

Amendments Relating to Exchange-Traded Mutual Funds in Continuous Distribution

Exchange-traded mutual funds in continuous distribution are generally bought and sold by retail investors in a manner that is substantially different than purchases and redemptions of conventional mutual funds. Retail investors typically buy and sell these funds in the secondary market through the exchange. Primary distribution of these funds is generally limited to designated brokers. These designated brokers then make the securities of the funds available in the secondary market.

Payment for Purchases and Redemptions

In recognition of the different purchase and redemption process utilized by exchange-traded mutual funds in continuous distribution, we are proposing amendments to subsections 9.4(2) and 10.4(3). The change to subsection 9.4(2) would permit mutual funds to receive a combination of cash and securities as payment for the purchase of mutual fund securities. The parallel amendment to subsection 10.4(3) would permit mutual funds to pay redemption proceeds in a combination of cash and portfolio assets. We would continue to require that the fund obtain the prior written consent of the securityholder to the delivery of portfolio assets as redemption proceeds.

Determination of Redemption Price

Retail investors seeking to dispose of securities of exchange-traded mutual funds in continuous distribution do not normally redeem their holdings as they would with a conventional mutual fund. Retail investors are more likely to sell their securities in the secondary market through the exchange. Redemptions of exchange-traded mutual funds in continuous distribution are typically only made by designated brokers. A designated broker will typically purchase fund securities in the secondary market and redeem these securities in large quantities set by the manager of the mutual fund known as a manager-prescribed number of units.

We propose to amend section 10.3 to permit exchange-traded mutual funds in continuous distribution to pay a redemption price that is based on the closing price of the fund's securities on the stock exchange in the case of redemptions of less than a manager-prescribed number of units of the fund. This would result in most securityholders who wish to redeem their securities selling the securities in the secondary market through the exchange. We think this would minimize the need for a fund to hold more cash than they otherwise think is necessary to meet their investment objectives, solely to fund redemptions.

Amendments Relating to Exchange-Traded Mutual Funds Not in Continuous Distribution

We are proposing a number of amendments that would apply to exchange-traded mutual funds that are not in continuous distribution. These amendments would provide additional flexibility to this type of exchange-traded mutual fund relating to borrowing, reimbursing organizational costs and the requirements on the redemption of securities.

Borrowing

We propose to amend section 2.6 to allow exchange-traded mutual funds not in continuous distribution to borrow cash or provide a security interest over its portfolio assets

to finance the acquisition of its portfolio securities. The fund must repay its borrowing on the completion of its initial public offering.

Many exchange-traded mutual funds not in continuous distribution establish short-term credit facilities to fund the purchase of portfolio assets before completing the fund's initial public offering. As a term of these short-term credit facilities, the fund will often be required to pledge these portfolio assets to the lender as collateral for the amounts borrowed under the facility. These facilities enable the fund to purchase portfolio assets before completing the fund's initial public offering and allow the fund to partially or fully invest in the securities described in the fund's investment objectives or strategies at that time.

Organizational Costs

We propose to amend section 3.3 to create an exemption for exchange-traded mutual funds not in continuous distribution from the prohibition of the reimbursement of organizational costs. Conventional mutual funds are prohibited from reimbursing their manager or promoters for or funding their organizational costs on the basis that these costs would be prejudicial to the initial investors in the mutual fund. This is not the case in a one time offering where all the securities of the mutual fund are sold to investors on the closing of the offering and not through continuous distribution.

Determination and Payment of Redemption Price

In addition to the amendment to section 10.3 discussed above, we propose another amendment to section 10.3 to allow exchange-traded mutual funds not in continuous distribution to redeem securities at a price that is less than the net asset value of the security determined on a date specified in the prospectus or, if applicable, the annual information form of the exchange-traded mutual fund.

While exchange-traded mutual funds not in continuous distribution are required to calculate their net asset value as frequently as other mutual funds, they typically only permit redemptions based on net asset value no more frequently than once per month. This amendment allows these funds to pay redemption proceeds based on the fund's net asset value on a specified valuation date following the redemption request and to pay redemption proceeds that are less than the fund's net asset value per unit. We have previously granted this relief to these funds because the primary source of liquidity for investors in these funds is the trading on the exchange, and not the redemption feature of the fund.

We propose amendments to section 10.4 to allow an exchange-traded mutual fund not in continuous distribution to pay the proceeds of a redemption order more than three days after the valuation date on which the redemption price was established. The redemption payment date must be disclosed in the prospectus or, if applicable, the annual information form of the exchange-traded mutual fund not in continuous distribution. This type of fund typically has one day in each month designated as the day on which it pays the proceeds of redemptions. This date is often 10 days following the valuation date on which the fund determined the redemption price.

Amendments Relating to Fixed Portfolio Exchange-Traded Mutual Funds

Fixed portfolio exchange-traded mutual funds are exchange-traded mutual funds not in continuous distribution whose investment objectives include holding and maintaining a specified fixed portfolio of publicly listed equity securities of one or more issuers that are disclosed in its prospectus. These equity securities are not traded throughout the life of the fund, except in limited circumstances disclosed in the fixed portfolio fund's prospectus. A common example of a fixed portfolio exchange-traded mutual fund would be a split share corporation that holds a portfolio consisting of the equity securities of one or more issuers for a fixed period of time.

Concentration Restriction

We propose to amend section 2.1 to create an exemption from the concentration restriction for purchases of equity securities by a fixed portfolio exchange-traded mutual fund in accordance with its investment objectives. We have added this exemption in recognition of the fact that these funds typically make concentrated investments. The issuers in which a fixed portfolio exchange-traded mutual fund invests would be disclosed in the fund's prospectus along with disclosure in the prospectus or annual information form about concentration risk.

(ii) Investments in Other Mutual Funds*Definition of Index Participation Unit*

We propose to expand a mutual fund's ability to invest in index participation units issued by a mutual fund by amending the definition of "index participation unit" in the Regulation to include index participation units traded on a stock exchange in the United Kingdom in addition to those traded on a stock exchange in Canada or the United States.

Investment Restriction Amendments

We propose to amend subsection 2.5(2) to allow mutual funds to purchase and hold securities of another mutual fund provided that the other mutual fund is subject to the Regulation, offers or has offered securities under a simplified prospectus in accordance with Regulation 81-101 and is a reporting issuer in the local jurisdiction. This amendment avoids a top fund from having to divest of its investments in an underlying fund if the underlying fund ceases distributions under a prospectus but otherwise remains a reporting issuer.

The amendments to paragraph 2.5(2)(c) require that both the top and underlying funds be reporting issuers in a local jurisdiction. Accordingly, a top fund and the bottom funds in which it invests must be reporting issuers in the same jurisdictions. This prevents underlying funds from indirectly offering their securities in a jurisdiction in which they have not directly become reporting issuers.

We propose to make a related change to the existing exemptions from the concentration and control restrictions for funds-of-funds in subsections 2.1(2) and 2.2(1.1) as reliance on these exemptions is currently premised on the securities of the underlying fund being offered under a current prospectus. The amendment would allow a top fund to rely on the exemptions from the concentration and control restrictions provided its investments in underlying funds are made in compliance with section 2.5 of the Regulation.

We propose to amend the exception in paragraph 2.5(4)(a) which currently allows a multi-layered fund structure that is made up of a mutual fund investing in an RSP clone fund. As the RSP clone fund has become obsolete since the removal of the foreign content restriction under tax rules, the multi-layered fund exception in paragraph 2.5(4)(a) is being modified to apply going forward where a mutual fund invests in a "clone fund". We have defined "clone fund" to mean a mutual fund that has adopted a fundamental investment objective to link its performance to the performance of another mutual fund. This change to paragraph 2.5(4)(a) codifies past exemptive relief permitting certain mutual funds to invest in funds-of-funds that are similarly structured to RSP clone funds and equally transparent.

On a related note, we are proposing to amend subsection 10.6(1) to allow a clone fund to suspend redemptions when the other mutual fund to which the clone fund has linked its fundamental investment objectives has suspended redemptions.

Finally, a proposed amendment to subsection 2.5(5) would recognize that the prohibition in paragraph 2.5(2)(e) against a mutual fund paying sales and redemption fees in connection with the purchase or sale of securities of a related mutual fund does not apply

to prohibit the mutual fund from paying applicable brokerage commissions on the purchase or sale of index participation units issued by a related mutual fund.

(iii) Short Selling

Short Sales

We propose to amend Part 2 of the Regulation to codify the exemptive relief that we have frequently granted to allow mutual funds to engage in limited short selling of securities subject to certain conditions.

To do so, we have added section 2.6.1 Short Sales which would permit a mutual fund to sell securities short subject to compliance with certain conditions, including a cap on short selling of 20% of the mutual fund's net asset value. Total exposure to any one issuer that could be achieved through short selling would be limited to 5% of the net asset value of the mutual fund. Each of these limits would be determined as at the time the mutual fund sells a security short. The mutual fund would also be required to hold cash cover in an amount, including mutual fund assets deposited with the borrowing agent as security, that is at least 150% of the aggregate market value of all securities sold short by the mutual fund on a daily marked to market basis. Long/short strategies would not be permitted as the proceeds of short sales received by the mutual fund may not be used to enter into long positions in securities other than cash cover.

Borrowing Agent

Section 2.6.1 would require that, at the time of the short sale transaction, the mutual fund have borrowed or arranged to borrow from a "borrowing agent" the securities intended to be sold short. A custodian or sub-custodian that holds assets in connection with a short sale transaction, or a qualified dealer (discussed below) from whom the mutual fund borrows securities to effect the short sale, would qualify as a "borrowing agent" based on our proposed definition of that term.

Custodial Provisions

We propose adding section 6.8.1 Custodian Provisions Relating to Short Sales. This provision would identify and define the qualified dealers that may act as a borrowing agent in connection with a short sale transaction and the limits on exposure to a qualified dealer. A mutual fund could use a dealer as a borrowing agent for short sale transactions made in Canada if that dealer is registered as a dealer in Canada and a member of the Investment Industry Regulatory Organization of Canada (IIROC).

A mutual fund could only use a dealer as a borrowing agent for short sale transactions made outside of Canada if that dealer is a member of a stock exchange and therefore subject to regulatory audit and if that dealer has a net worth in excess of \$50 million, as determined from its most recent audited financial statements that have been made public.

Notice Requirement

We propose to amend section 2.11 to require a mutual fund to provide notice that it is commencing short selling in the same manner required for the commencement of the use of specified derivatives. We also propose to amend the prospectus forms to require the disclosure of short selling as an investment strategy. These amendments are described under the heading Related Consequential Amendments below.

(iv) Derivatives*Cash Cover*

We propose amending the definition of “cash cover” in the Regulation to include:

- (i) evidences of indebtedness with a remaining term to maturity of 365 days or less and an approved credit rating;
- (ii) certain floating rate evidences of indebtedness whose interest rates reset no less frequently than every 185 days and the principal amounts of which continue to have a market value of approximately par on each rate reset;
- (iii) securities of money market mutual funds.

These proposed amendments are intended to provide mutual funds more flexibility in selecting securities for use as cash cover.

Transactions in Specified Derivatives for Hedging and Non-hedging Purposes

We propose to amend section 2.7(1) to remove the term limit on specified derivatives. Mutual funds are not limited in the term to maturity of the fixed income securities that they can invest in. As a result, mutual funds may choose to enter into derivatives that match the term to maturity of fixed income holdings. Additionally derivative positions can be offset at any time by entering into an opposing transaction.

(v) Money Market Funds

In October 2008, the CSA published a consultation paper¹ (the Consultation Paper) seeking comments on potential regulatory responses to the market turmoil and its impact on Canadian credit markets. Item 7 of the Consultation Paper sought comments on:

- (i) whether a specific concentration restriction for money market funds would be appropriate;
- (ii) whether to further restrict the types of investments a money market fund can make;
- (iii) whether assets such as asset-backed short-term debt are appropriate as eligible assets in the definition of “cash cover” and “qualified security”;
- (iv) whether short-term debt instruments, including asset-backed commercial paper with a specified credit rating, should be permitted to be aggregated in a statement of investment portfolio.

In addition CSA staff conducted reviews of money market fund managers focusing on portfolio holdings, valuation of portfolio securities, concentration levels, counterparty exposure and levels of redemptions.

Our proposed amendments relating to money market funds reflect the outcome of these reviews, the comments received in response to the Consultation Paper, and previously granted relief.

Investment Restrictions

We propose moving the investment restrictions applicable to money market funds out of the definitions section and into a new section 2.18 of the Regulation. The proposed amendments to the money market fund investment restrictions include:

¹ CSA Consultation Paper 11-405 – *Securities Regulatory Proposals Stemming from the 2007-08 Credit Market Turmoil and its Effect on the ABCP Market in Canada*

- (i) allowing money market funds to hold securities issued by money market funds, if such investment is made in accordance with section 2.5;
- (ii) a restriction on money market funds using specified derivatives or selling securities short;
- (iii) new liquidity requirements;
- (iv) a revised dollar-weighted average term to maturity limit.

The new liquidity provisions would require a money market fund to have at least 5% of its assets in cash or readily convertible to cash within one day and 15% of its assets in cash or readily convertible to cash within one week. These requirements would better enable money market funds to meet redemption requests.

The current dollar-weighted average term to maturity limit in the definition of “money market fund” requires a money market fund to maintain a portfolio with a dollar-weighted average term to maturity limit not exceeding 90 days that is calculated on the basis that the term of a floating rate note is the period to the next rate setting of the note. We propose to maintain the current limit and to combine it with a new dollar-weighted average term to maturity limit of 120 days that is calculated based on the actual term to maturity of all securities in a money market fund portfolio including floating rate notes.

While the proposed limits may reduce the ability of money market funds to utilize floating rate notes with a long term to maturity, they would place a limit on the exposure of money market funds to the risks associated with longer terms to maturity.

We seek feedback on whether you agree or disagree with the 90 and 120-day dollar-weighted average term to maturity limits and whether there should be any limit on the exposure of a money market fund to floating rate notes. We also seek feedback on whether the 90-day limit should be reduced to a shorter time frame as is the case in the money market funds rules approved by the United States Securities and Exchange Commission on January 27, 2010, which specify a 60-day limit.

(vi) Mutual Fund Dealers

We developed the Commingling Restrictions (as defined below) and the requirements for mutual fund dealers to pay interest on client deposits at a time when mutual fund dealers were not members of a self-regulatory organization and did not participate in an investor protection fund. Now that the Mutual Fund Dealers Association of Canada (MFDA) oversees mutual fund dealers and has created the Investor Protection Corporation, we think we should consider codifying relief we have frequently granted from these requirements. Although Quebec does not recognize the MFDA, similar relief was granted in the past and Quebec mutual fund dealers' activities are, or will be, governed by rules similar to those of the MFDA.

Commingling Restrictions

We propose to exempt principal distributors and participating dealers that are members of the MFDA, as well as mutual fund dealers in Québec, from the restrictions in paragraphs 11.1(1)(b) and 11.2(1)(b) against holding in the same trust account, cash for or from an investment in a mutual fund with cash for or from other products the dealer sells (collectively, the Commingling Restrictions). Principal distributors and participating dealers would still be required to hold client assets in a trust account and separate from their own assets. The exemption would simply enable them to hold all client assets in one trust account, and would not require a separate trust account for mutual fund-related money.

IIROC dealers are currently exempt from the Commingling Restrictions under subsection 11.4(1) of the Regulation. We propose to expand the exemption in subsection 11.4(1) to also include members of the MFDA and mutual fund dealers in Québec.

We request your feedback on the proposed exemption from the Commingling Restrictions.

Interest Determination and Allocation

Paragraphs 11.1(1)(a) and 11.2(1)(a) require principal distributors and participating dealers to account separately for cash received in connection with a mutual fund purchase or redemption transaction and to deposit the cash in an interest bearing trust account until such time as the cash is disbursed to the relevant persons (i.e. the mutual fund in the case of a purchase, the client in the case of a redemption). Subsections 11.1(4) and 11.2(4) require principal distributors and participating dealers to pay out the interest earned on cash held in a trust account either to the client or to each of the mutual funds to which the trust account pertains.

We understand that because the cash sits in the trust account for a very brief period of time before being disbursed, the amount of interest earned on the trust account and remitted by a dealer is most often nominal. We further understand that costs to implement the internal controls and procedures necessary to comply with the interest determination, allocation and distribution requirements are significant relative to the amount of interest paid out.

In recognition of the administrative burden, unnecessary complexity and increased costs associated with this interest requirement, our proposed amendment to subsection 11.4(1) (discussed above) would, as is already the case for IIROC members, exempt MFDA members, as well as mutual fund dealers in Québec, from such interest requirement. We remind mutual fund dealers however that they would remain subject to any applicable rules of their self-regulatory organization pertaining to interest requirements.

We request feedback on the proposed amendments to exempt dealers from the interest requirement in Part 11 of the Regulation.

Compliance Reports

We propose to exempt a principal distributor or participating dealer who is a member of the MFDA, or is a mutual fund dealer in Quebec, from the requirement in Part 12 of the Regulation to file a report describing their compliance with the requirements of Parts 9, 10 and 11 of the Regulation. Subsection 12.1(4) currently exempts members of IIROC from filing such a compliance report.

As we understand that the MFDA assesses its members' compliance with the sale, redemption and commingling/trust account requirements described in Parts 9, 10 and 11 of the Regulation, we consider the compliance reporting requirement for principal distributors and participating dealers under Part 12 to now be redundant to the extent such dealers would be members of the MFDA. In addition, given our proposed exemption of MFDA members and mutual fund dealers in Québec from the Commingling Restrictions (discussed above), compliance reporting on such restrictions is rendered unnecessary for those dealers. For those reasons, we propose to expand the current exemption in subsection 12.1(4) to members of the MFDA, as well as to mutual fund dealers in Québec.

(vii) Mutual Fund Ratings

Mutual Fund Rating Entities

We propose to add a new definition of "mutual fund rating entity" to the Regulation. A mutual fund rating entity is defined as an entity that rates or ranks the performance of a mutual fund through an objective methodology that is applied consistently

to all mutual funds rated or ranked, is not a member of the organization of a mutual fund and whose services are not procured by the manager of a mutual fund or its affiliates.

Use of Mutual Fund Ratings in Sales Communications

We propose to amend section 15.3 to clarify how mutual funds may use performance ratings or rankings in sales communications. Mutual funds that wish to utilize ratings or rankings in sales communications would still be required to present the rating or ranking for each period in which standard performance data is required to be given except for the period since the mutual fund's inception. It is not possible to accurately compare the performance of one mutual fund to another on a since inception basis because each fund may have a different inception date. The amendments would also permit mutual funds to provide an overall rating or ranking in addition to the ratings or rankings based on standard periods of performance.

To comply with this provision, a rating or ranking used in sales communications must be based on a published category of mutual funds that provides a reasonable basis for evaluating the performance of the mutual fund. The proposed amendment also sets out new disclosure requirements intended to ensure that ratings or rankings used in sales communications are not misleading.

(viii) Drafting Changes

In addition to the amendments described above, we are also proposing certain amendments which are intended to clarify some of the drafting in the Regulation and to update the Regulation to reflect changes in Canadian tax law and the existence of certain self-regulatory organizations.

Specifically, these amendments reflect the changes made to the tax treatment of investments in foreign property in certain registered tax-advantaged savings plans, the consolidation of the Investment Dealers Association of Canada and Market Regulation Services Inc. into IROC and the creation of the MFDA. We have also replaced the term "simplified prospectus" wherever referenced throughout the Regulation with the general term "prospectus" in recognition of the fact that exchange-traded mutual funds governed by the Regulation use the long form prospectus, and, in the French text, the words "instrument dérivé" with the word "dérivé".

We have also made changes to Part 5 of the Regulation to clarify when securityholder approval is required in connection with fee-related changes to a mutual fund.

(ix) Summary and Purpose of the Amendments to Regulation 81-106

Aggregation of Short-Term Debt

We propose repealing subsections 3.5(4) and (5) which currently allow an investment fund to aggregate certain types of short-term debt in the fund's statement of investment portfolio.

The repeal of subsection 3.5(4) was first proposed in the Consultation Paper. The majority of comments received in connection with the Consultation Paper regarding the aggregation of short-term debt were either neutral or in favour of repealing subsection 3.5(4). CSA staff think that this amendment will increase the transparency of investment fund portfolio holdings and allow investors to better evaluate the risks associated with an investment fund's short-term debt holdings.

Limited Life Funds

The CSA has frequently granted relief from certain continuous disclosure requirements to investment funds that we consider to be limited life funds such as flow-through limited partnerships. As part of these amendments, we propose to add a definition

of “limited life fund” to Regulation 81-106. A limited life fund would be defined as an investment fund established to fulfil a specific short-term objective, whose securities are not redeemable and not listed on an exchange or quoted on an over-the-counter market. The limited life fund’s prospectus must also disclose that the manager intends to cause the fund to be terminated within 24 months of its formation.

We are proposing to create a limited exemption from the requirement under section 9.2 of the Regulation to file an annual information form for limited life funds. The rationale for this exemption stems from the short lifespan and limited liquidity of limited life funds. The annual information form is intended to assist current and prospective investors to evaluate the investment fund so that they may make informed decisions about their investment. In a typical investment fund a current securityholder would have the option to sell or redeem its holdings. Since limited life funds do not have any established secondary market or redemption rights, there is a reduced need to provide the information contained in the annual information form to investors. In addition, given the short lifespan of limited life funds, the information contained in an annual information form may not be available until shortly before the limited life fund is terminated. If a limited life fund is not terminated within the time frame disclosed in its prospectus, we propose that the fund be required to file an annual information form if it has not obtained a receipt for a prospectus during the last 24 months preceding its financial year end.

Calculation of Net Asset Value

We are proposing a new requirement that investment funds must make their net asset value available to the public at no cost. This amendment will boost the transparency of fund performance and make it easier for current and prospective investors to determine the net asset value of an investment fund. We also propose a requirement that an investment fund that engages in short selling of securities must calculate its net asset value on a daily basis.

Related Consequential Amendments

We are making a consequential amendment to Policy Statement 81-102. We are also making a number of consequential amendments to investment fund prospectus rules. These amendments generally create disclosure requirements that support the changes we are making to the Regulation.

Policy Statement 81-102 Amendment

We propose repealing subsection 3.4(1) of Policy Statement 81-102 in connection with our proposed amendment to paragraph 2.5(2)(c) of the Regulation.

Regulation 41-101 Amendments

We propose amending Part 14 of Regulation 41-101 to add section 14.8.1 Custodian provisions relating to short sales. This section would mirror the requirements of proposed section 6.8.1 of the Regulation and would extend these requirements to investment funds subject to Regulation 41-101.

Form 41-101F2 Amendments

We propose amending Item 6 of Form 41-101F2 to require investment funds that intend to effect short sale transactions to describe the short selling process and how the investment fund would use short sales to meet its investment objectives.

We propose amending Item 12 of Form 41-101F2 to require investment funds, as applicable, to describe the risks of entering into securities lending, repurchase or reverse repurchase transactions and short sale transactions in addition to the current requirement to describe the risks associated with the use of derivatives for non-hedging purposes.

Form 81-101F1 Amendments

We propose amending Item 7 of Part B of Form 81-101F1 to require mutual funds that intend to effect short sale transactions to describe the short selling process and how the mutual fund will use short sales to meet its investment objectives.

We propose amending the risk disclosure requirement under subsection (7) of Item 9 of Part B to require disclosure of the risks associated with the mutual fund entering into short sale transactions and derivative transactions for non-hedging purposes, in addition to the current required disclosure of the risks associated with securities lending and repurchase or reverse repurchase transactions.

Form 81-101F2 Amendments

We propose amending Item 7 of Form 81-101F2 to require mutual funds to describe how the net asset value of the mutual fund will be made available to the public at no cost. This amendment relates to proposed requirements for the calculation of net asset value for mutual funds in Regulation 81-106 that are discussed above.

We propose amending Item 12 of Form 81-101F2 to require mutual funds to disclose their policies and procedures with respect to short sales including the use of trading limits or other controls.

Alternatives Considered

The alternative to the project is to leave the rules alone but continue to issue exemptive relief on a case by case basis. We however believe this alternative would be inappropriate given the cost and inefficiency of continuing to do frequent applications and the need to update our rules to reflect the changes in the nature and type of investment funds offered for sale to retail investors in the Canadian marketplace.

Anticipated Costs and Benefits

Benefits

The proposed codification of exemptive relief that is frequently granted to investment funds will benefit investment funds and their investors by eliminating unnecessary regulatory burdens.

Elimination of the need to file what have become 'routine' applications will allow certain investment funds, including exchange-traded mutual funds, to get to market without the expense and delay associated with obtaining 'routine' relief from the regulators. More expeditious access to market may foster greater competition among investment funds and promote the efficiency of the capital markets.

To the extent that the codification of frequently granted exemptive relief permits the use of new investment strategies for investment funds, the flexibility to use these investment strategies (subject to certain prescribed limits) may enable investment funds to better manage risk and also earn incremental returns. This may be beneficial for investors and may also foster greater competition among investment funds.

In addition, by not having to pay costs associated with these frequent applications, investment funds may save on expenses, which will be beneficial for investors who ultimately bear these costs through asset-based fees.

Costs

The Amendments should not result in any costs to the investment fund industry. Rather, as discussed above, we expect that the reduced need for regulatory exemptions will result in reduced regulatory costs for investment funds.

Local Rule Amendments

In connection with the implementation of the Amendments, certain securities regulatory authorities may amend local securities legislation. If these changes are necessary, they will be initiated and published by the local jurisdiction. You will find these local changes and any publication requirements of a particular jurisdiction in an annex to this Notice published in that local jurisdiction.

Materials Published

The Amendments are set out in the following annexes to this Notice:

Unpublished Materials

In developing the Amendments, we have not relied on any significant unpublished study, report or other written materials.

Request for Comments

We would like your input on the Amendments. We need to continue our open dialogue with all stakeholders if we are to achieve our regulatory objectives while balancing the interests of investors and market participants. To allow for sufficient review, we are providing you with 90 days to comment.

We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires publication of a summary of the written comments received during the comment period. All comments will be posted on the OSC website at www.osc.gov.on.ca.

Thank you in advance for your comments.

Deadline for Comments

Your comments must be submitted in writing by Friday, September 24, 2010.

Please send your comments electronically in Word, Windows format.

Where to Send Your Comments

Please address your comments to all CSA members, as follows:

British Columbia Securities Commission
 Alberta Securities Commission
 Saskatchewan Financial Services Commission
 Manitoba Securities Commission
 Ontario Securities Commission
 Autorité des marchés financiers
 New Brunswick Securities Commission
 Registrar of Securities, Prince Edward Island
 Nova Scotia Securities Commission
 Superintendent of Securities, Newfoundland and Labrador
 Superintendent of Securities, Northwest Territories
 Superintendent of Securities, Yukon Territory
 Superintendent of Securities, Nunavut

Please send your comments **only** to the addresses below. Your comments will be forwarded to the remaining CSA member jurisdictions.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Corporate Secretary
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax : 514-864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

John Stevenson, Secretary
 Ontario Securities Commission
 20 Queen Street West, Suite 1903, Box 55
 Toronto, ON M5H 3S8
 Fax: 416-593-2318
 E-mail: jstevenson@osc.gov.on.ca

Questions

Please refer your questions to any of,

Jacques Doyon
 Senior Analyst, Investment Funds
 Autorité des marchés financiers
 Phone: 514-395-0337 ext. 4474
 E-mail: jacques.doyon@lautorite.qc.ca

Éric Lapierre
 Manager, Investment Funds
 Autorité des marchés financiers
 Phone: 514-395-0337 ext. 4471
 E-mail: eric.lapierre@lautorite.qc.ca

Noreen Bent
 Manager and Senior Legal Counsel
 Legal Services, Corporate Finance
 British Columbia Securities Commission
 Phone: 604-899-6741
 E-mail: nbent@bcsc.bc.ca

Christopher Birchall
 Senior Securities Analyst
 Corporate Finance
 British Columbia Securities Commission
 Phone: 604-899-6722
 E-mail: cbirchall@bcsc.bc.ca

George Hungerford
 Senior Legal Counsel
 Corporate Finance
 British Columbia Securities Commission
 Phone : 604-899-6690
 E-mail: ghungerford@bcsc.bc.ca

Ian Kerr
 Senior Legal Counsel, Corporate Finance
 Alberta Securities Commission
 Phone: 403-297-4225
 E-mail: Ian.Kerr@asc.ca

Bob Bouchard

Director and Chief Administration Officer
Manitoba Securities Commission
Phone: 204-945-2555
E-mail: Bob.Bouchard@gov.mb.ca

Ian Kearsey
Legal Counsel, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Phone: 416-593-2169
E-mail: ikearsey@osc.gov.on.ca

Chantal Mainville
Senior Legal Counsel, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Phone: 416-593-8168
E-mail: cmainville@osc.gov.on.ca

Darren McKall
Assistant Manager, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Phone: 416-593-8118
E-mail: dmckall@osc.gov.on.ca

Donna Gouthro
Securities Analyst
Nova Scotia Securities Commission
Phone: 902-424-7077
E-mail: gouthrdm@gov.ns.ca

The text of the Amendments follows or can be found elsewhere on a CSA member website.

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-102 RESPECTING MUTUAL FUNDS

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (3), (11), (16), (17) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds is amended:

(1) by inserting, after the definition of “member of the organization”, the following:

““MFDA” means the Mutual Fund Dealers Association of Canada;”;

(2) by inserting, after the definition of “book-based system”, the following:

““borrowing agent” means any of the following:

(a) a custodian or sub-custodian that holds assets in connection with a short sale transaction by a mutual fund;

(b) a qualified dealer from whom a mutual fund borrows securities in order to make a short sale transaction;”;

(3) in the definition of “sales communication”:

(a) by replacing, in the French text of the introductory sentence, the word “prestataire” with the word “fournisseur”;

(b) by deleting, wherever it occurs in subparagraph 1 of paragraph (b), the word “simplified”;

(4) by replacing, in the French text of the definition of “forward contract”, paragraphs 1 and 2 with the following:

“1. livrer l'élément sous-jacent du contrat ou en prendre livraison;

2. effectuer le règlement en espèces plutôt que la livraison;”;

(5) by replacing, in the French text of the definition of “standardized future”, paragraph 1 with the following:

“1. livrer l'élément sous-jacent du contrat ou en prendre livraison;”;

(6) by replacing the definition of “cash cover” with the following:

““cash cover” means any of the following portfolio assets of a mutual fund that are held by the mutual fund, have not been allocated for specific purposes and are available to satisfy all or part of the obligations arising from a position in specified derivatives held by the mutual fund or from a short sale transaction made by the mutual fund:

(a) cash;

(b) a cash equivalent;

(c) synthetic cash;

(d) a receivable of the mutual fund arising from the disposition of portfolio assets, net of payables arising from the acquisition of portfolio assets;

(e) a security purchased by the mutual fund in a reverse repurchase transaction under section 2.14, to the extent of the cash paid for the security by the mutual fund;

(f) an evidence of indebtedness, other than cash equivalents, that has a remaining term to maturity of 365 days or less and an approved credit rating;

(g) a floating rate evidence of indebtedness not referred to in paragraph (f) above if

(i) the floating interest rate of the evidence of indebtedness is reset no later than every 185 days, and

(ii) the evidence of indebtedness has a market value of approximately par at the time of each change in the rate to be paid to the holder of the evidence of indebtedness;

(h) a security issued by a money market fund;”;

(7) by inserting, in the French text of the definition of “equivalent debt” and after the words “titre de créance”, the words “, un titre de créance”;

(8) by inserting, after the definition of “qualified security”, the following:

““redemption payment date” means, in relation to an exchange-traded mutual fund that is not in continuous distribution, a date as specified in the prospectus or annual information form of the exchange-traded mutual fund on which redemption proceeds are paid;”;

(9) by inserting, in the French text and after the definition of “custodian”, the following:

“« dérivé visé » : un instrument, un contrat ou un titre, dont le cours, la valeur ou les obligations de paiement sont fonction d’un élément sous-jacent, à l’exclusion de ce qui suit :

a) un titre convertible ordinaire;

b) un titre adossé à des créances visé;

c) une part indicielle;

d) une obligation coupons détachés émise par un État;

e) une action donnant droit aux plus-values ou une action donnant droit aux intérêts et aux dividendes provenant du démembrement d’actions ou de titres à revenu fixe;

f) un bon ou un droit ordinaire;

g) un bon de souscription spécial;”;

(10) by replacing, in the French text of the definition of “underlying interest”, the words “instrument dérivé” with the word “dérivé” and the words “de l’instrument dérivé” with the words “du dérivé”;

(11) by inserting, after the definition of “clearing corporation option”, the following:

““clone fund” means a mutual fund that has adopted a fundamental investment objective to link its performance to the performance of another mutual fund;”;

(12) by inserting, after the definition of “equivalent debt”, the following:

““fixed portfolio ETF” means an exchange-traded mutual fund

(a) that is not in continuous distribution;

(b) whose investment objectives include holding and maintaining a fixed portfolio of publicly listed equity securities of one or more issuers that are disclosed in its prospectus, and

(c) that trades in the equity securities referred to in paragraph (b) only in the circumstances disclosed in its prospectus;

(13) by deleting the definition of “RSP clone fund”;

(14) by deleting, in the French text and after the definition of “performance data”, the definition of “specified derivative”;

(15) by replacing, in the definition of “member of the organization”, the words “National Instrument 81-105 Mutual Fund Sales Practices” with the words “Regulation 81-105 respecting Mutual Fund Sales Practices adopted pursuant to Decision No. 2001-C-0212 dated May 22, 2001”;

(16) by inserting, after the definition of “manager”, the following:

““manager-prescribed number of units” means, in relation to an exchange-traded mutual fund that is in continuous distribution, the number of units determined by the manager from time to time for the purposes of subscription orders, exchanges, redemptions or for other purposes;”;

(17) by inserting, after the definition of “order receipt office”, the following:

““overall rating or ranking” means a rating or ranking that is computed from performance data for a mutual fund over one or more periods of standard performance data, which at a minimum include the longest period for which the mutual fund is required under securities legislation to give standard performance data, except the period since the inception of the mutual fund;”;

(18) by inserting, after the definition of “hedging”, the following:

““IIROC” means the Investment Industry Regulatory Organization of Canada;”;

(19) by replacing the definition of “money market fund” with the following:

““money market fund” means a mutual fund that invests its assets in accordance with section 2.18;”;

(20) by inserting, after the definition of “mutual fund conflict of interest reporting requirements”, the following:

““mutual fund rating entity” means an entity

- (a) that rates or ranks the performance of a mutual fund through an objective methodology that is applied consistently to all mutual funds rated or ranked by it,
- (b) that is not a member of the organization of a mutual fund, and
- (c) whose services are not procured by the manager of a mutual fund or any of its affiliates to assign the mutual fund a rating or ranking;”;

(21) by replacing the definition of “permitted supranational agency” with the following:

““permitted supranational agency” means the African Development Bank, the Asian Development Bank, the Caribbean Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the Inter-American Development Bank, the International Bank for Reconstruction and Development and the International Finance Corporation;”;

(22) by replacing the definition of “index participation unit” with the following:

“index participation unit” means a security traded on a stock exchange in Canada, the United States or the United Kingdom and issued by an issuer the only purpose of which is to

- (a) hold the securities that are included in a specified widely quoted market index in substantially the same proportion as those securities are reflected in that index, or
- (b) invest in a manner that causes the issuer to replicate the performance of that index;”;

(23) by inserting the following definition after the definition of “equivalent debt”:

“floating rate evidence of indebtedness” means an evidence of indebtedness that pays a floating rate of interest determined over the term of the obligation by reference to a widely accepted market benchmark interest rate and that satisfies any of the following requirements:

- (a) if it was issued by a person or company other than a government or a permitted supranational agency, has an approved credit rating;
- (b) if it was issued by a government or a permitted supranational agency, has its principal and interest fully and unconditionally guaranteed by any of the following:
 - (i) the government of Canada or the government of a jurisdiction of Canada;
 - (ii) the government of the United States of America, the government of one of the states of the United States of America, the government of another sovereign state or a permitted supranational agency, if, in each case, the evidence of indebtedness has an approved credit rating;”;

(24) by replacing, in the French text of the definition of “conventional floating rate debt instrument”, the words “taux repère” with the words “taux de référence”;

(25) by deleting, in the French text of the definition of “restricted security”, the word “instruments”.

2. Section 1.3 of the Regulation is amended by deleting paragraph (3).

3. Section 2.1 of the Regulation is replaced with the following:

“2.1. Concentration Restriction

(1) A mutual fund shall not purchase a security of an issuer, enter into a specified derivatives transaction or purchase index participation units if, immediately after the transaction, more than 10 percent of the net assets of the mutual fund, taken at market value at the time of the transaction, would be invested in securities of any issuer.

(2) Subsection (1) does not apply to the purchase of any of the following:

- (a) a government security;
- (b) a security issued by a clearing corporation;
- (c) a security issued by a mutual fund if the purchase is made in accordance with the requirements of section 2.5;
- (d) an index participation unit that is a security of a mutual fund;
- (e) an equity security where the purchase is made by a fixed portfolio ETF in accordance with its investment objectives.

(3) In determining a mutual fund's compliance with the restrictions contained in this section, the mutual fund shall, for each long position in a specified derivative that is held by the mutual fund for purposes other than hedging and for each index participation unit held by the mutual fund, consider that it holds directly the underlying interest of that specified derivative or its proportionate share of the securities held by the issuer of the index participation unit.

(4) Despite subsection (3), the mutual fund shall not include in the determination referred to in subsection (3) a security or instrument that is a component of, but that represents less than 10 percent of

- (a) a stock or bond index that is the underlying interest of a specified derivative; or
- (b) the securities held by the issuer of an index participation unit.

(5) Despite subsection (1), an index mutual fund, the name of which includes the word “index”, may, in order to satisfy its fundamental investment objectives, purchase a security, enter into a specified derivatives transaction or purchase index participation units if its prospectus contains the disclosure referred to in subsection (5) of Item 6 and subsection (5) of Item 9 of Part B of Form 81-101F1 Contents of Simplified Prospectus.”.

4. Section 2.2 of the Regulation is amended by replacing paragraph (1.1) with the following:

“(1.1) Subsection (1) does not apply to the purchase of any of the following:

- (a) a security issued by a mutual fund if the purchase is made in accordance with section 2.5;
- (b) an index participation unit that is a security of a mutual fund.”.

5. Sections 2.5 and 2.6 of the Regulation are replaced with the following:

“2.5. Investments in Other Mutual Funds

(1) For the purposes of this section, a mutual fund is considered to be holding a security of another mutual fund if it is maintaining a position in a specified derivative for which the underlying interest is a security of the other mutual fund.

(2) A mutual fund that wishes to purchase and hold securities of another mutual fund may do so only if

(a) the other mutual fund is subject to this Regulation and offers or has offered securities under a simplified prospectus in accordance with Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure adopted pursuant to Decision No. 2001-C-0283 dated June 12, 2001;

(b) at the time of the purchase of that security, the other mutual fund holds no more than 10% of the market value of its net assets in securities of other mutual funds;

(c) the mutual fund and the other mutual fund are reporting issuers in the local jurisdiction;

(d) no management fees or incentive fees are payable by the mutual fund that, to a reasonable person, would duplicate a fee payable by the other mutual fund for the same service;

(e) no sales fees or redemption fees are payable by the mutual fund in relation to its purchases or redemptions of the securities of the other mutual fund if the other mutual fund is managed by the manager or an affiliate or associate of the manager of the mutual fund; and

(f) no sales fees or redemption fees are payable by the mutual fund in relation to its purchases or redemptions of securities of the other mutual fund that, to a reasonable person, would duplicate a fee payable by an investor in the mutual fund.

(3) Paragraphs (2)(a) and (c) do not apply if the security is

(a) an index participation unit issued by a mutual fund; or

(b) issued by another mutual fund established with the approval of the government of a foreign jurisdiction and the only means by which the foreign jurisdiction permits investment in the securities of issuers of that foreign jurisdiction is through that type of mutual fund.

(4) Paragraph (2)(b) does not apply if the other mutual fund

(a) is an clone fund; or

(b) purchases or holds securities

(i) of a money market fund; or

(ii) that are index participation units issued by a mutual fund.

(5) Paragraphs (2)(e) and (f) do not apply to brokerage fees incurred for the purchase or sale of an index participation unit issued by a mutual fund.

(6) A mutual fund that holds securities of another mutual fund that is managed by the same manager or an affiliate or associate of the manager

(a) shall not vote any of those securities; and

(b) may, if the manager so chooses, arrange for all of the securities it holds of the other mutual fund to be voted by the beneficial holders of securities of the mutual fund.

(7) The mutual fund conflict of interest investment restrictions and the mutual fund conflict of interest reporting requirements do not apply to a mutual fund which purchases or holds securities of another mutual fund, if the purchase or transaction is made in accordance with this section.

“2.6. Investment Practices

A mutual fund shall not

(a) borrow cash or provide a security interest over any of its portfolio assets unless

(i) the transaction is a temporary measure to accommodate requests for the redemption of securities of the mutual fund while the mutual fund effects an orderly liquidation of portfolio assets, or to permit the mutual fund to settle portfolio transactions and, after giving effect to all transactions undertaken under this subparagraph, the outstanding amount of all borrowings of the mutual fund does not exceed five percent of the net assets of the mutual fund taken at market value at the time of the borrowing;

(ii) the security interest is required to enable the mutual fund to effect a specified derivative or short sale transaction under this Regulation, is made in accordance with industry practice for that type of transaction and relates only to obligations arising under that particular transaction;

(iii) the security interest secures a claim for the fees and expenses of the custodian or a sub-custodian of the mutual fund for services rendered in that capacity as permitted by subsection 6.4(3); or

(iv) in the case of an exchange-traded mutual fund that is not in continuous distribution, the transaction is to finance the acquisition of its portfolio securities and the outstanding amount of all borrowings is repaid on the closing of its initial public offering;

(b) purchase securities on margin, unless permitted by section 2.7 or 2.8;

(c) sell securities short, other than in compliance with section 2.6.1, unless permitted by section 2.7 or 2.8;

(d) purchase a security, other than a specified derivative, that by its terms may require the mutual fund to make a contribution in addition to the payment of the purchase price;

(e) engage in the business of underwriting, or marketing to the public, securities of any other issuer;

(f) lend cash or portfolio assets other than cash;

(g) guarantee securities or obligations of a person; or

(h) purchase securities other than through market facilities through which these securities are normally bought and sold unless the purchase price approximates the prevailing market price or the parties are at arm's length in connection with the transaction.

“2.6.1. Short Sales

(1) A mutual fund may sell a security short if

(a) the security sold short is sold for cash;

- (b) the security sold short is not any of the following:
 - (i) a security that the mutual fund is otherwise not permitted to purchase at the time of the short sale transaction;
 - (ii) an illiquid asset;
 - (iii) a security of an investment fund unless the security is an index participation unit; and
- (c) at the time the mutual fund sells the security short
 - (i) the mutual fund has borrowed or arranged to borrow from a borrowing agent the security that is to be sold under the short sale transaction;
 - (ii) the aggregate market value of all securities of the issuer of the securities sold short by the mutual fund does not exceed 5% of the net asset value of the mutual fund; and
 - (iii) the aggregate market value of all securities sold short by the mutual fund does not exceed 20% of the net asset value of the mutual fund.

(2) A mutual fund that enters into a short sale transaction must hold cash cover in an amount, including cash cover in the form of mutual fund assets deposited with borrowing agents as security in connection with short sale transactions, that is at least 150% of the aggregate market value of all securities sold short by the mutual fund on a daily marked to market basis.

(3) A mutual fund must not use the cash from a short sale transaction to enter into a long position in a security other than cash cover.”.

6. Section 2.7 of the Regulation is amended:

- (1) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) A mutual fund may not purchase an option that is not a clearing corporation option or a debt-like security or enter into a swap or a forward contract unless at the time of the transaction, the option, debt-like security, swap or contract, or equivalent debt of the counterparty, or of a person or company that has fully and unconditionally guaranteed the obligations of the counterparty in respect of the option, debt-like security, swap or contract, has an approved credit rating.”;

- (2) by deleting, in the French text of paragraph (3), the word “instrument”;

(3) by deleting, in the French text of paragraphs (4) and (5), the word “instruments”.

7. Section 2.8 of the Regulation is amended by replacing, in the French text, the title and paragraph (1) with the following:

“2.8. Les opérations sur dérivés visés dans un but autre que de couverture”;

- 1) L’OPC ne peut :

a) acquérir un titre assimilable à un titre de créance qui comporte une composante consistant en une option, à moins que, par suite de l’acquisition, l’OPC n’ait pas plus de 10 % de son actif net, calculé à la valeur au marché, placé dans ces instruments dans un but autre que de couverture;

b) vendre une option d'achat, ou avoir en circulation une option d'achat souscrite, qui n'est pas une option sur contrats à terme, à moins que, tant et aussi longtemps que la position demeure ouverte, l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option;

ii) un droit ou une obligation, pouvant être exercé à n'importe quel moment où l'option peut être levée, d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option, et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale à l'excédent du prix d'exercice du droit ou de l'obligation d'acquérir l'élément sous-jacent sur le prix de levée de l'option;

iii) une combinaison des positions prévues aux sous-dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse honorer ses obligations de livrer l'élément sous-jacent de l'option;

c) vendre une option de vente, ou avoir en circulation une option de vente souscrite qui n'est pas une option sur contrats à terme, à moins que, tant et aussi longtemps que la position demeure ouverte, l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) un droit ou une obligation, pouvant être exercé à n'importe quel moment où l'option peut être levée, de vendre une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de l'option, et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale à l'excédent du prix de levée de l'option sur le prix d'exercice du droit ou de l'obligation de vendre l'élément sous-jacent;

ii) une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour cette position, est au moins égale au prix de levée de l'option;

iii) une combinaison des positions prévues aux dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse acquérir l'élément sous-jacent de l'option;

d) ouvrir ou maintenir une position acheteur sur un titre assimilable à un titre de créance qui comporte une composante consistant en une position acheteur sur un contrat à terme de gré à gré, ou sur un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré, à moins que l'OPC ne détienne une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour le dérivé visé et la valeur au marché du dérivé visé, est au moins égale, sur la base d'une évaluation quotidienne à la valeur du marché, à l'exposition au marché sous-jacent du dérivé visé;

e) ouvrir ou maintenir une position vendeur sur un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré, à moins que l'OPC ne détienne l'une des positions suivantes :

i) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du contrat;

ii) un droit ou une obligation d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du contrat et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour la position, est au moins égale à l'excédent du prix d'exercice du droit ou de l'obligation d'acquérir l'élément sous-jacent sur le prix du contrat;

iii) une combinaison des positions prévues aux dispositions *i* et *ii* qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse livrer l'élément sous-jacent du contrat;

f) conclure ou conserver une position sur un swap, sauf dans les cas suivants :

i) lorsque l'OPC aurait droit à des paiements aux termes du swap, il détient une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour le swap et la valeur au marché du swap, est au moins égale, selon une évaluation quotidienne au cours du marché, à l'exposition au marché sous-jacent du swap;

ii) lorsque l'OPC serait tenu d'effectuer des paiements aux termes du swap, il détient l'une ou l'autre des positions suivantes :

A) une quantité équivalente de l'élément sous-jacent du swap;

B) un droit ou une obligation d'acquérir une quantité équivalente de l'élément sous-jacent de ce swap et une couverture en espèces qui, avec la couverture constituée pour la position sur le swap, est au moins égale au montant global des obligations de l'OPC aux termes du swap;

C) une combinaison des positions indiquées aux sous-dispositions A et B qui est suffisante, sans nécessité de recourir à d'autres éléments d'actif de l'OPC, pour que celui-ci puisse honorer ses obligations prévues dans le swap.”.

8. Section 2.9 of the Regulation is replaced, in the French text, with the following:

“2.9. Les opérations sur dérivés visés dans un but de couverture

Les articles 2.1, 2.2, 2.4 et 2.8 ne s'appliquent pas à l'utilisation, par un OPC, de dérivés visés dans un but de couverture.”.

9. Section 2.11 of the Regulation is replaced with the following:

“2.11. Commencement of Use of Specified Derivatives and Short Selling by a Mutual Fund

(1) A mutual fund that has not used specified derivatives may not begin using specified derivatives, and a mutual fund that has not sold a security short in accordance with section 2.6.1 may not sell a security short, unless

(a) its prospectus contains the disclosure required for a mutual fund engaging in the intended activity; and

(b) the mutual fund has provided to its securityholders, not less than 60 days before it begins the activity, written notice that it may engage in the intended activity and the disclosure required for mutual funds engaging in the intended activity.

(2) A mutual fund is not required to provide the notice referred to in paragraph (1)(b) if each prospectus of the mutual fund since its inception contains the disclosure referred to in paragraph (1)(a).”.

10. The Regulation is amended by inserting, after section 2.17, the following:

“2.18. Money Market Fund

(1) A mutual fund must not describe itself as a “money market fund” in its prospectus, a continuous disclosure document or a sales communication unless

(a) it has all of its assets invested in any of the following:

(i) cash;

(ii) cash equivalents;

(iii) evidences of indebtedness, other than cash equivalents, that have remaining terms to maturity of 365 days or less and an approved credit rating;

(iv) floating rate evidences of indebtedness not referred to in subparagraphs (ii) and (iii), if

(A) the floating interest rates of the evidences of indebtedness are reset no later than every 185 days, and

(B) the principal amounts of the obligations will continue to have a market value of approximately par at the time of each change in the rate to be paid to the holders of the evidences of indebtedness, or

(v) securities issued by one or more money market funds, if the investment is made in accordance with section 2.5;

(b) it has a portfolio of assets, excluding a security in subparagraph (a)(v) with a dollar-weighted average term to maturity not exceeding

(i) 120 days, and

(ii) 90 days when calculated on the basis that the term of a floating rate obligation is the period remaining to the date of the next rate setting;

(c) it has not less than 95% of its assets invested in cash, cash equivalents or evidences of indebtedness denominated in a currency in which the net asset value per security of the mutual fund is calculated, and

(d) it has not less than

(i) 5% of its assets invested in cash or readily convertible into cash within one day, and

(ii) 15% of its assets invested in cash or readily convertible into cash within one week.

(2) A mutual fund that describes itself as a “money market fund” must not use a specified derivative or enter into a short sale transaction.”.

11. Section 3.3 of the Regulation is replaced with the following:

“3.3. Prohibition Against Reimbursement of Organization Costs

(1) None of the costs of incorporation, formation or initial organization of a mutual fund, or of the preparation and filing of any of the preliminary prospectus, preliminary annual information form, initial prospectus or annual information form of the mutual fund shall be borne by the mutual fund or its securityholders.

(2) Subsection (1) does not apply to an exchange-traded mutual fund unless the fund is in continuous distribution.”.

12. Section 4.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in paragraph 5, the word “correspobnding” with the word “corresponding”;

(2) by inserting, after paragraph (5), the following:

“(6) In paragraph (4)(b), “approved rating” has the meaning ascribed to it in Regulation 44-101 respecting Short Form Prospectus Distributions approved by Ministerial Order No. 2005-24 dated November 30, 2005.”.

13. Subparagraph 2 of paragraph (1) of section 4.2 of the Regulation is amended by replacing, in the French text, the word “admsitrateur” with the word “administrateur”.

14. Section 5.3 of the Regulation is amended:

(1) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) Despite section 5.1, the approval of securityholders of a mutual fund is not required to be obtained for a change referred to in paragraphs 5.1(a) or 5.1(a.1) if any of the following sets of conditions are met:

(a) the mutual fund

(i) is at arm’s length to the person or company charging the fee or expense that is to be changed or introduced;

(ii) discloses in its prospectus that, although the approval of securityholders will not be obtained before making the changes, securityholders will be sent a written notice at least 60 days before the effective date of the change that is to be made that could result in an increase in charges to the mutual fund or to its securityholders, and

(iii) sends the notice referred to in subparagraph (ii) 60 days before the effective date of the change;

(b) the mutual fund

(i) is permitted by this Regulation to be described as a “no-load” fund;

(ii) discloses in its prospectus that securityholders will be sent a written notice at least 60 days before the effective date of a change that is to be made that could result in an increase in charges to the mutual fund or to its securityholders, and

(iii) sends the notice referred to in subparagraph (ii) 60 days before the effective date of the change.”;

(2) by deleting, in subparagraph (d) of paragraph (2), the word “simplified”;

15. Section 6.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in paragraph (1), the words “sections 6.8 and 6.9” with the words “sections 6.8, 6.8.1 and 6.9”;

(2) by replacing, in paragraph (2), the words “sections 6.8 and 6.9” with the words “sections 6.8, 6.8.1 and 6.9”;

16. Section 6.5 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in paragraph (1), the words “sections 6.8 and 6.9” with the words “sections 6.8, 6.8.1 and 6.9”;

(2) by replacing the French text of paragraph (4) with the following:

“4) Le dépositaire ou le sous-dépositaire qui se prévaut du paragraphe 3 doit veiller à ce que les dossiers de n’importe quel participant au système de gestion en

compte courant ou ceux du dépositaire contiennent un numéro de compte ou une autre désignation qui suffise à montrer que l'actif du portefeuille est la propriété véritable de l'OPC.”.

17. Paragraph (3) of section 6.6 of the Regulation is amended by replacing, in the French text, the words “seulement ces frais, créances et sommes n’ont pas été engagés par suite d’un manquement à la norme de diligence précisée au paragraphe 1)” with the words “si ces frais, créances et sommes n’ont pas été engagés par suite d’un manquement à la norme de diligence précisée au paragraphe 1”.

18 The Regulation is amended by inserting, after section 6.8, the following:

“6.8.1. Custodial Provisions relating to Short Sales

(1) Except when the borrowing agent is the mutual fund’s custodian or sub-custodian, if a mutual fund deposits portfolio assets with a borrowing agent as security in connection with a short sale transaction, the amount of portfolio assets deposited with the borrowing agent must not, when aggregated with the amount of portfolio assets already held by the borrowing agent as security for outstanding short sale transactions by the mutual fund, exceed 10% of the net asset value of the mutual fund at the time of deposit.

(2) A mutual fund may not deposit portfolio assets in connection with a short sale transaction with a dealer in Canada unless the dealer is registered in a jurisdiction of Canada and is a member of IIROC.

(3) A mutual fund may not deposit portfolio assets in connection with a short sale transaction with a dealer outside of Canada unless that dealer

(a) is a member of a stock exchange that requires the dealer to be subjected to a regulatory audit; and

(b) has a net worth, determined from its most recent audited financial statements that have been made public, in excess of the equivalent of \$50 million.”.

19. Section 9.4 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in paragraph (1), the words “or securities” after the words “shall forward any cash” and replacing the word “arrives” with the words “or securities arrive”;

(2) by replacing paragraph (2) with the following:

“(2) Payment of the issue price of securities of a mutual fund must be made to the mutual fund on or before the third business day after the pricing date for the securities by using any of the following methods of payment:

(a) a payment of cash in a currency in which the net asset value per security of the mutual fund is calculated;

(b) good delivery of securities if

(i) the mutual fund would at the time of payment be permitted to purchase those securities,

(ii) the securities are acceptable to the portfolio adviser of the mutual fund and consistent with the mutual fund’s investment objectives, and

(iii) the value of the securities is at least equal to the issue price of the securities of the mutual fund for which they are payment, valued as if the securities were portfolio assets of the mutual fund;

(c) a combination of the methods of payments referred to in paragraphs (a) and (b).”.

20. Section 10.3 of the Regulation is replaced with the following:

“10.3. Redemption Price of Securities

(1) The redemption price of a security of a mutual fund to which a redemption order pertains shall be the net asset value per security of that class, or series of a class, next determined after the receipt by the mutual fund of the order.

(2) Despite subsection (1) the redemption price of a security of an exchange-traded mutual fund that is not in continuous distribution may be a price that is less than the net asset value of the security and that is determined on a date specified in the exchange-traded mutual fund’s prospectus or annual information form.

(3) Despite subsection (1) the redemption price of a security of an exchange-traded mutual fund that is in continuous distribution may, if a securityholder redeems less than the manager-prescribed number of units, be a price that is computed by reference to the closing price of the security on the stock exchange on which the security is listed and posted for trading, next determined after the receipt by the exchange-traded mutual fund of the redemption order.”.

21. Section 10.4 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, after paragraph (1), the following:

“(1.1) Despite subsection (1), an exchange-traded mutual fund that is not in continuous distribution may pay the redemption price for securities that are the subject of a redemption order on the redemption payment date that next follows the valuation date on which the redemption price was established.”;

(2) by replacing paragraph (3) with the following:

“(3) A mutual fund must pay the redemption price of a security by using any of the following methods of payment:

(a) a payment of cash in the currency in which the net asset value per security of the redeemed security was calculated;

(b) with the prior written consent of the securityholder, by making good delivery to the securityholder of portfolio assets, the value of which is equal to the amount at which those portfolio assets were valued in calculating the net asset value per security used to establish the redemption price;

(c) a combination of the methods of payment referred to in paragraphs (a) and (b).”.

22. Paragraph (1) of section 10.6 of the Regulation is replaced with the following:

“(1) A mutual fund may suspend the right of securityholders to request that the mutual fund redeem its securities for the whole or any part of a period during which any of the following occurs:

(a) normal trading is suspended on a stock exchange, options exchange or futures exchange within or outside Canada on which securities are listed and posted for trading, or on which specified derivatives are traded, if those securities or specified derivatives represent more than 50% by value, or underlying market exposure, of the total assets of the mutual fund without allowance for liabilities and if those securities or

specified derivatives are not traded on any other exchange that represents a reasonably practical alternative for the mutual fund;

(b) in the case of a clone fund, the underlying fund to which its performance is linked has suspended redemptions.”.

23. Section 11.2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the French text of subparagraph (b) of paragraph (1), the word “prestataire” with the word “fournisseur”;

(2) by inserting, in paragraph (2), the word “in” after the words “referred to”.

24. Paragraph (1) of section 11.4 of the Regulation is replaced with the following:

“(1) Sections 11.1 and 11.2 do not apply to a member of IIROC, the MFDA or in Quebec, a mutual fund dealer.”.

25. Paragraph (4) of section 12.1 of the Regulation is replaced with the following:

“(4) Subsections (2) and (3) do not apply to a member of IIROC, the MFDA or in Quebec, a mutual fund dealer.”.

26. Section 14.1 of the Regulation is replaced with the following:

“14.1. Record Date

The record date for determining the right of securityholders of a mutual fund to receive a dividend or distribution by the mutual fund must be one of the following:

(a) the day on which the net asset value per security is determined for the purpose of calculating the amount of the payment of the dividend or distribution;

(b) the last day on which the net asset value per security of the mutual fund was calculated before the day referred to in paragraph (a);

(c) if the day referred to in paragraph (b) is not a business day, the last day on which the net asset value per security of the mutual fund was calculated before the day referred to in paragraph (b);

(d) in the case of an exchange-traded mutual fund, a date determined in accordance with the rules of the exchange on which the securities of the exchange-traded mutual fund are listed and posted for trading.”.

27. Paragraph (4) of section 15.3 of the Regulation is replaced with the following:

“(4) A sales communication may not refer to a performance rating or ranking of a mutual fund or asset allocation service unless

(a) the rating or ranking is prepared by a mutual fund rating entity;

(b) standard performance data is provided for any mutual fund or asset allocation service for which a performance rating or ranking is given;

(c) the rating or ranking is provided for each period for which standard performance data is required to be given, except the period since the inception of the mutual fund;

(d) the rating or ranking is based on a published category of mutual funds that

- (i) provides a reasonable basis for evaluating the performance of the mutual fund, and
- (ii) is not established or maintained by an organization that is a member of the organization of the mutual fund;
- (e) the sales communication contains the following disclosure:
 - (i) the name of the category within which the mutual fund is rated or ranked, including the name of the organization that maintains the category,
 - (ii) the number of investment funds in the applicable category for each period of standard performance data required under paragraph (c),
 - (iii) the name of the mutual fund rating entity that provided the rating or ranking,
 - (iv) the length of the period or the first day of the period on which the rating or ranking is based, and its ending date,
 - (v) a statement that the rating or ranking is subject to change every month,
 - (vi) the key elements of the methodology used by the rating entity to establish the rating or ranking, along with a reference to the mutual fund rating entity's website for greater detail on the methodology, and
 - (vii) the significance of the rating or ranking on the mutual fund rating entity's scale of ratings and rankings, and
- (f) the rating or ranking is to the same calendar month end that is
 - (i) not more than 45 days before the date of the appearance or use of the advertisement in which it is included, and
 - (ii) not more than three months before the date of first publication of any other sales communication in which it is included.

(4.1) Despite paragraph (4)(c), a sales communication may refer to an overall rating or ranking of a mutual fund or asset allocation service in addition to each rating or ranking required under paragraph (4)(c) if the sales communication otherwise complies with the requirements of subsection (4).”.

28. Section 15.4 of the Regulation is amended:

- (1) by replacing, in the French text of paragraph (8), the words “rpartition” and “rendment” with, respectively, the words “répartition” and “rendement”;
- (2) by deleting, wherever it occurs in paragraph (9), the word “simplified”.

29. Section 20.4 of the Regulation is replaced with the following:

“20.4. Mortgage Funds

Paragraphs 2.3(b) and (c) do not apply to a mutual fund that has adopted fundamental investment objectives to permit it to invest in mortgages in accordance with Regulation No. 29 respecting Mutual Funds Investing in Mortgages adopted pursuant to Decision No. 5258 dated June 28, 1977 if

(a) a Regulation replacing Regulation No. 29 respecting Mutual Funds Investing in Mortgages has not come into force;

(b) the mutual fund was established, and has a simplified prospectus for which a receipt was issued, before the date that this Regulation came into force; and

(c) the mutual fund complies with Regulation No. 29 respecting Mutual Funds Investing in Mortgages.”.

30. Appendix A of the Regulation is amended by replacing, in the French text, the words “Les limites sur l’exposition à une contrepartie en matière d’instruments dérivés” with the words “Les limites sur l’exposition à une contrepartie en matière de dérivés”.

31. The Regulation is amended by replacing, wherever they occur, the words “simplified prospectus” with the word “prospectus”.

32. The Regulation is amended by replacing, wherever they occur in the French text, the words “instrument dérivé” and “instruments dérivés” with, respectively, the words “dérivé” and “dérivés”.

33. The Regulation is amended by replacing, wherever they occur in the French text, the words “prestataire” and “prestataires” with, respectively, the words “fournisseur” and “fournisseurs”.

34. This Regulation comes into force on *(indicate here the date of coming into force of this Regulation)*.

AMENDMENT TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-102 RESPECTING MUTUAL FUNDS

1. Paragraph (1) of section 3.4 of *Policy Statement to Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* is deleted.

2. Paragraph (1) of section 5.1 of the Policy Statement is replaced, in the French text, with the following:

“1) Le paragraphe 1 de l'article 4.4 du règlement contient des dispositions selon lesquelles un contrat ou une déclaration de fiducie par lequel une personne assume les fonctions de gestionnaire d'un OPC doit prévoir que le gestionnaire est responsable de toute perte qui découle du défaut de sa part, et de la part de toute personne dont l'OPC ou le gestionnaire a retenu les services pour assumer les responsabilités du gestionnaire envers l'OPC, de satisfaire au critère de diligence prévu à cet article. Le paragraphe 2 de cet article prévoit qu'un OPC ne doit pas dégager le gestionnaire de cette responsabilité.”.

REGULATION TO AMEND REGULATION 41-101 RESPECTING GENERAL PROSPECTUS REQUIREMENTS

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (6), (16), (26), (34))

1. Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements is amended by inserting, after section 14.8, the following:

“14.8.1. Custodian provisions relating to short sales

(1) For the purposes of subsection (2), “borrowing agent” has the same meaning as in Regulation 81-102 respecting Mutual Funds except that references in that definition to “mutual fund” must be read as references to “investment fund”.

(2) Except where the borrowing agent is the investment fund’s custodian or sub-custodian, if an investment fund deposits portfolio assets with a borrowing agent as security in connection with a short sale transaction, the amount of portfolio assets deposited with the borrowing agent must not, when aggregated with the amount of portfolio assets already held by the borrowing agent as security for outstanding short sale transactions by the investment fund, exceed 10% of the net asset value of the investment fund at the time of deposit.

(3) Every dealer that holds portfolio assets as security in connection with short sale transactions effected by an investment fund in Canada must be a registered dealer in Canada and a member of IIROC.

(4) Every dealer that holds portfolio assets as security in connection with short sale transactions effected by an investment fund outside of Canada must

(a) be a member of a stock exchange and, as a result, subject to a regulatory audit, and

(b) have a net worth, determined from its most recent audited financial statements that have been made public, in excess of the equivalent of \$50 million.”.

2. Form 41-101F2 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, after paragraph (5) of Item 6.1, the following:

“(6) If the investment fund intends to effect short sale transactions

(a) state that the investment fund may effect short sale transactions; and

(b) briefly describe

(i) the short selling process, and

(ii) how short sale transactions are or will be entered into in conjunction with other strategies and investments of the investment fund to achieve the investment fund’s investment objectives.”;

(2) by replacing paragraph (4) of Item 12.1 with the following:

“(4) As applicable, describe the risks associated with the investment fund entering into

- transactions; and
- (a) derivative transactions for non-hedging purposes,
 - (b) securities lending, repurchase or reverse repurchase
 - (c) short sale transactions.”.

3. This Regulation comes into force on (*indicate here the date of coming into force of this Regulation*).

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-101 RESPECTING MUTUAL FUND PROSPECTUS DISCLOSURE

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1) and (6))

1. Paragraphs 1 and 2 of section 3.2 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure are replaced, in the French text, with the following:

“1) La transmission d’un prospectus simplifié provisoire déposé en vertu du présent règlement et établi conformément au Formulaire 81-101F1 pour un OPC, avec ou sans les documents intégrés par renvoi, permet de satisfaire à l’obligation prévue dans la législation en valeurs mobilières de transmettre ou d’envoyer un prospectus provisoire à une personne.

2) La transmission d’un prospectus simplifié déposé en vertu du présent règlement et établi conformément au Formulaire 81-101F1 pour un OPC, avec ou sans les documents intégrés par renvoi, permet de satisfaire à l’obligation prévue dans la législation en valeurs mobilières de transmettre ou d’envoyer un prospectus à une personne.”.

2. The titles of Part 4 and section 4.1 of the Regulation are replaced, in the French text, with the following:

“PARTIE 4 LANGAGE SIMPLE ET PRÉSENTATION

“4.1. Langage simple et présentation”.

3. Part B of Form 81-101F1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing Item 7 with the following:

“Item 7 Investment Strategies

(1) Describe under the heading “What Does The Fund Invest In?” and under the sub-heading “Investment Strategies”

(a) the principal investment strategies that the mutual fund intends to use in achieving its investment objectives; and

(b) the process by which the mutual fund’s portfolio adviser selects securities for the fund’s portfolio, including any investment approach, philosophy, practices or techniques used by the portfolio adviser or any particular style of portfolio management that the portfolio adviser intends to follow.

(c) if the mutual fund may hold securities of other mutual funds,

(i) whether the mutual fund intends to purchase securities of, or enter into specified derivative transactions for which the underlying interest is based on the securities of, other mutual funds;

(ii) whether or not the other mutual funds may be managed by the manager or an affiliate or associate of the manager of the mutual fund;

(iii) what percentage of net assets of the mutual fund is dedicated to the investment in the securities of, or the entering into of specified derivative transactions for which the underlying interest is based on the securities of, other mutual funds; and

(iv) the process or criteria used to select the other mutual funds.

(2) Indicate what types of securities, other than those held by the mutual fund in accordance with its fundamental investment objectives, may form part of the mutual fund's portfolio assets under normal market conditions.

(3) If the mutual fund intends to use derivatives

(a) for hedging purposes only, state that the mutual fund may use derivatives for hedging purposes only;

(b) for non-hedging purposes, or for hedging and non-hedging purposes, briefly describe

(i) how derivatives are or will be used in conjunction with other securities to achieve the mutual fund's investment objectives,

(ii) the types of derivatives expected to be used and give a brief description of the nature of each type, and

(iii) the limits of the mutual fund's use of derivatives.

(4) State whether any, and if so what proportion, of the assets of the mutual fund may or will be invested in foreign securities.

(5) If the mutual fund is not a money market fund, and intends to engage in active and frequent trading of portfolio securities as a principal investment strategy to achieve its investment objectives such that the portfolio turnover rate of the mutual fund is expected to be more than 70 percent, describe

(a) the tax consequences to securityholders of an active portfolio turnover, and

(b) how the tax consequences of, or trading costs associated with, the mutual fund's portfolio turnover may affect the mutual fund's performance.

(6) If the mutual fund may depart temporarily from its fundamental investment objectives as a result of adverse market, economic, political or other considerations, disclose any temporary defensive tactics the mutual fund's portfolio adviser may use or intends to use in response to such conditions.

(7) Describe any restrictions on investments adopted by the mutual fund, beyond what is required under securities legislation, that do not pertain to the fundamental nature of the mutual fund.

(8) If the mutual fund intends to enter into securities lending, repurchase or reverse repurchase transactions under sections 2.12, 2.13 or 2.14 of Regulation 81-102 Mutual Funds

(a) state that the mutual fund may enter into securities lending, repurchase or reverse repurchase transactions; and

(b) briefly describe

(i) how those transactions are or will be entered into in conjunction with other strategies and investments of the mutual fund to achieve the mutual fund's investment objectives;

(ii) the types of those transactions to be entered into and give a brief description of the nature of each type, and

(iii) the limits of the mutual fund's entering into of those transactions.

(9) For an index mutual fund,

(a) for the 12 month period immediately preceding the date of the simplified prospectus,

(i) indicate whether one or more securities represented more than 10 percent of the permitted index or permitted indices;

(ii) identify that security or those securities; and

(iii) disclose the maximum percentage of the permitted index or permitted indices that the security or securities represented in the 12 month period, and

(b) disclose the maximum percentage of the permitted index or permitted indices that the security or securities referred to in paragraph (a) represented at the most recent date for which that information is available.

(10) If the mutual fund intends to effect short sale transactions under section 2.6.1 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds

(a) state that the mutual fund may effect short sale transactions; and

(b) briefly describe

(i) the short selling process, and

(ii) how short sale transactions are or will be entered into in conjunction with other strategies and investments of the mutual fund to achieve the mutual fund's investment objectives.”;

(2) in Item 9:

(a) by replacing paragraphs (6) and (7) with the following:

“(6) If, at any time during the 12 month period immediately preceding the date of the simplified prospectus, more than 10% of the net asset value of a mutual fund was invested in the securities of an issuer, other than a government security or a security issued by a clearing corporation, disclose

(a) the name of the issuer and the securities;

(b) the maximum percentage of the net asset value of the mutual fund that securities of that issuer represented during the 12 month period; and

(c) disclose the risks associated with these matters, including the possible or actual effect of that fact on the liquidity and diversification of the mutual fund, its ability to satisfy redemption requests and on the volatility of the mutual fund.

(7) As applicable, describe the risks associated with the mutual fund entering into

- (a) derivative transactions for non-hedging purposes;
- (b) securities lending, repurchase or reverse repurchase transactions; and
- (c) short sale transactions.”;

- (b) by replacing instruction (5) with the following:

“(5) In responding to subsection (6) above, it is necessary to disclose only that at a time during the 12 month period referred to, more than 10% of the net asset value of the mutual fund were invested in the securities of an issuer. Other than the maximum percentage required to be disclosed under paragraph (6)(b), the mutual fund is not required to provide particulars or a summary of any such occurrences.”;

- (c) by deleting instruction (6).

4. Form 81-101F2 of the Regulation is amended:

- (1) by inserting, after paragraph (2) of Item 7, the following:

“(2.1) Describe how the net asset value of the mutual fund will be made available to the public at no cost.”;

- (2) by replacing, in the French text, the title of item 10.10 with the following:

“10.10. Autres fournisseurs de services”;

- (3) in Item 12:

- (a) by replacing, in the French text, the title with the following:

“Rubrique 12 Gouvernance de l’OPC”;

- (b) by replacing paragraphs (2) and (3) with the following:

“(2) If the mutual fund intends to use derivatives or effect short sales, describe the policies and practices of the mutual fund to manage the risks associated with engaging in those types of transactions.

(3) In the disclosure provided under subsection (2), include disclosure of

(a) whether there are written policies and procedures in place that set out the objectives and goals for derivatives trading and short selling and the risk management procedures applicable to those transactions;

(b) who is responsible for setting and reviewing the policies and procedures referred to in paragraph (a), how often are the policies and procedures reviewed, and the extent and nature of the involvement of the board of directors or trustee in the risk management process;

(c) whether there are trading limits or other controls on derivative trading or short selling in place and who is responsible for authorizing the trading and placing limits or other controls on the trading;

(d) whether there are individuals or groups that monitor the risks independent of those who trade; and

(e) whether risk measurement procedures or simulations are used to test the portfolio under stress conditions.”.

(c) by replacing, in the French text of instruction (1), the words “produits dérivés” with the word “dérivés”.

5. The Regulation is amended by replacing, wherever they occur in the French text, the words “instruments dérivés” and “d’instruments dérivés” with, respectively, the words “dérivés” and “de dérivés”.

6. This Regulation comes into force on (*indicate here the date of coming into force of this Regulation*).

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-106 RESPECTING INVESTMENT FUND CONTINUOUS DISCLOSURE

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (6) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure is amended by inserting, after the definition of “labour sponsored or venture capital fund”, the following:

““limited life fund” means an investment fund

(a) established to fulfill a specific short-term objective,

(b) whose securities are

(i) not redeemable by its securityholders, and

(ii) not listed and posted for trading on a stock exchange or quoted on an over-the-counter market, and

(c) whose prospectus discloses that the manager intends to cause the fund to be terminated within 24 months of its formation.”.

2. Paragraphs (4) and (5) of section 3.5 of the Regulation are deleted.

3. Section 9.2 of the Regulation is replaced with the following:

“9.2. Requirement to File Annual Information Form

(1) An investment fund, other than a limited life fund, must file an annual information form if the investment fund has not obtained a receipt for a prospectus during the last 12 months preceding its financial year end.

(2) A limited life fund must file an annual information form if the limited life fund has not obtained a receipt for a prospectus during the last 24 months preceding its financial year end.”.

4. Section 14.2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing paragraph (3) with the following:

“(3) The net asset value of an investment fund must be calculated with the following frequency:

(a) if the investment fund does not use specified derivatives or sell securities short, at least once in each week;

(b) if the investment fund uses specified derivatives or sells securities short, at least once every business day.”;

(2) by inserting, after paragraph (7), the following:

“(8) The net asset value of an investment fund must, upon being calculated in accordance with this section, be made available to the public at no cost by the investment fund or its investment fund manager.”.

5. This Regulation comes into force on (*indicate here the date of coming into force of this Regulation*).

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Impax Energy Services Income Trust

Interdit à Impax Energy Services Income Trust, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 ainsi que ses états financiers intermédiaires, son rapport de gestion intermédiaire et ses attestations intermédiaires de la période terminée le 31 mars 2010 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 22 juin 2010.
Décision n°: 2010-FIIC-0158

Intercâble ICH Inc.

Interdit à Intercâble ICH Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires, son rapport de gestion intermédiaire et ses attestations intermédiaires pour la période terminée le 31 mars 2010 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 18 juin 2010.
Décision n°: 2010-FIIC-0155

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Capital Vtechlab Inc.	23 juin 2010	Québec - Nouveau-Brunswick
Catégorie gestion du rendement Russell	18 juin 2010	Ontario
Cenovus Energy Inc.	17 juin 2010	Alberta
Fonds communs de placement Matrix	16 juin 2010	Colombie-Britannique
Fonds de revenu équilibré international Matrix		
Fonds équilibré international Matrix		
Fonds d'actions américaines Matrix		
Fonds de revenu diversifié Matrix (catégorie de sociétés) (auparavant Fonds séries multiples Mavrix Itée — Série Revenu		
Fonds équilibré canadien Matrix (catégorie de sociétés) (auparavant Fonds séries multiples Mavrix Itée — Série Actions ordinaires canadiennes		
Fonds d'exploration Matrix (auparavant Fonds séries multiples Mavrix Itée — Série Exploration		
Legacy Oil + Gas Inc.	21 juin 2010	Alberta
Precision Drilling Corporation	17 juin 2010	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
CGE Ressources 2010 S.E.C. (parts de société en commandite)	17 juin 2010	Québec
Fonds Énergique renouvelable Brookfield	23 juin 2010	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - L'Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds FÉRIQUE REVENU COURT TERME Fonds FÉRIQUE OBLIGATIONS Fonds FÉRIQUE ÉQUILIBRÉ PONDÉRÉ Fonds FÉRIQUE ÉQUILIBRÉ Fonds FÉRIQUE DIVIDENDES Fonds FÉRIQUE ACTIONS Fonds FÉRIQUE AMÉRICAIN Fonds FÉRIQUE EUROPE Fonds FÉRIQUE ASIE Fonds FÉRIQUE MONDIAL (parts)	23 juin 2010	Québec
Yellow Média inc.	23 juin 2010	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
		<ul style="list-style-type: none"> - Nouvelle-Écosse - L'Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Angle Energy Inc.	22 juin 2010	Alberta
Charter Real Estate Investment Trust	16 juin 2010	Ontario
Fonds communs de placement frontier <i>Alt</i>	17 juin 2010	Ontario
Fonds obligations d'occasions frontier <i>Alt</i>		
Fonds catégorie capital de ressources frontier <i>Alt</i>		
Fonds Horizons BetaPro	18 juin 2010	Ontario
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné financeMC Haussier Plus (« FNB HBP finance Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné financeMC Baissier Plus (« FNB HBP finance Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné énergieMC Haussier Plus (« FNB HBP énergie Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné énergieMC Baissier Plus (« FNB HBP énergie Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondialMC Haussier Plus (« FNB HBP aurifère Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondialMC Baissier Plus (« FNB HBP aurifère Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P 500® Haussier		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Plus (« FNB HBP S&P 500® Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro S&P 500® Baissier Plus (« FNB HBP S&P 500® Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro NASDAQ-100® Haussier Plus (« FNB HBP NASDAQ-100® Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro NASDAQ-100® Baissier Plus (« FNB HBP NASDAQ-100® Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro MSCI marchés émergents Haussier Plus (« FNB HBP MSCI marchés émergents Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro MSCI marchés émergents Baissier Plus (« FNB HBP MSCI marchés émergents Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro dollar US Haussier Plus (« FNB HBP dollar US Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro dollar US Baissier Plus (« FNB HBP dollar US Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro obligations É.-U. 30 ans Haussier Plus (« FNB HBP obligations É.-U. 30 ans Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro obligations É.-U. 30 ans Baissier Plus (« FNB HBP obligations É.-U. 30 ans Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Argent		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Haussier Plus (« FNB HBP COMEX® Argent Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Argent Baissier Plus (« FNB HBP COMEX® Argent Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Cuivre Haussier Plus (« FNB HBP COMEX® Cuivre Haussier+ »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Cuivre Baissier Plus (« FNB HBP COMEX® Cuivre Baissier+ »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Or (« FNB HBP COMEX® Or »)		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Argent (« FNB HBP COMEX® Argent »)		
FNB Horizons BetaPro NYMEX® Pétrole brut à échéance en hiver (« FNB HBP NYMEX® Pétrole brut hiver »)		
FNB Horizons BetaPro NYMEX® Gaz naturel à échéance en hiver (« FNB HBP NYMEX® Gaz naturel hiver »)		
Fonds Mackenzie de Série R	18 juin 2010	Ontario

Catégorie Société canadienne de rendement à court terme Mackenzie Sentinelle (auparavant Fonds Portefeuille Canadien de rendement à court terme Mackenzie Sentinelle)

Fonds du marché monétaire canadien Mackenzie Sentinelle (auparavant Fonds Portefeuille du marché monétaire Canadien Mackenzie Sentinelle)

Catégorie Société américaine de rendement à court terme Mackenzie Sentinelle (auparavant Fonds Portefeuille Américain de rendement à court terme Mackenzie)

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Sentinelles) Fonds du marché monétaire américain Mackenzie Sentinelle (auparavant Fonds Portefeuille du marché monétaire Américain Mackenzie Sentinelle) Catégorie Mackenzie Universal Ressources canadiennes Catégorie Société actions Symétrie (auparavant Portefeuille actions Symétrie) Catégorie Société revenu fixe Symétrie (auparavant Portefeuille revenu fixe Symétrie)		
Fortress Paper Ltd.	23 juin 2010	Colombie-Britannique
Morguard Sunstone Real Estate Income Fund	18 juin 2010	Colombie-Britannique
Redwood Asset Management Inc. Fonds d'actions diversifié Redwood Fonds de revenu diversifié Redwood Fonds mondial à petite capitalisation Redwood	17 juin 2010	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Erratum

Veuillez prendre note que des erreurs se sont glissées dans le tableau prévu à la section 6.6.1.3 (Modifications de prospectus) qui a été publié dans le bulletin du 18 juin 2010 (Vol. 7, n° 24). Les dates du visa et les autorités principales ci-dessous ont été omises par erreur.

Les textes corrigés du tableau sont publiés ci-après.

Le 25 juin 2010.

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
407 International Inc.	10 juin 2010	Ontario
Fonds équilibré Focus+ Dynamique Fonds d'actions Focus+ Dynamique Fonds de ressources Focus+ Dynamique Fonds de gestion de richesses Focus+ Dynamique Fonds de dividendes Dynamique Fonds de revenu de dividendes Dynamique Fonds de revenu énergétique Dynamique Fonds d'actions productives de revenus Dynamique Fonds de petites entreprises Dynamique Fonds de rendement stratégique Dynamique Fonds d'obligations Avantage Dynamique Fonds d'obligations canadiennes Dynamique Fonds d'achats périodiques Dynamique Fonds d'obligations à haut rendement Dynamique Fonds d'obligations à rendement réel Dynamique Fonds d'obligations à court terme Dynamique Fonds neutre de devises américaines Power Dynamique Fonds Croissance américaine Power Dynamique Fonds équilibré Power Dynamique Fonds Croissance canadienne Power Dynamique Fonds de petites sociétés Power Dynamique Fonds diversifié d'actif réel Dynamique Fonds mondial d'infrastructures Dynamique Fonds immobilier mondial Dynamique Fonds de métaux précieux Dynamique	10 juin 2010	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille tout revenu Stratégique Dynamique		
Portefeuille de croissance Stratégique Dynamique		
Fonds Valeur américaine Dynamique		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur européenne Dynamique		
Fonds Valeur Extrême-Orient Dynamique		
Fonds mondial de découverte Dynamique		
Fonds Valeur mondiale de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur mondiale équilibré Dynamique		
Fonds Valeur mondiale Dynamique		
Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Portefeuille équilibré DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance DynamiqueUltra		
Catégorie de revenu de dividendes Dynamique		
Catégorie de rendement stratégique Dynamique		
Catégorie d'obligations Avantage Dynamique		
Catégorie Croissance américaine Power Dynamique		
Catégorie équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance canadienne Power Dynamique		
Catégorie mondiale équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance mondiale Power Dynamique		
Catégorie mondiale navigateur Power		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Dynamique Catégorie canadienne de dividendes Dynamique Catégorie Valeur canadienne Dynamique Catégorie Valeur EAFE Dynamique Catégorie mondiale de découverte Dynamique Catégorie Valeur mondiale de dividendes Dynamique Catégorie Valeur mondiale Dynamique Catégorie Valeur équilibrée Dynamique Catégorie mondiale énergétique Dynamique Catégorie aurifère stratégique Dynamique Portefeuille Catégorie équilibrée DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance équilibrée DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie Actions DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance DynamiqueUltra Catégorie d'actions canadiennes Aurion Dynamique Catégorie équilibrée tactique Aurion Dynamique Catégorie canadienne de dividendes PGD Catégorie Valeur canadienne PGD Catégorie Valeur mondiale PGD Catégorie Croissance canadienne Power PGD Catégorie Croissance mondiale Power PGD Catégorie de ressources PGD Catégorie Valeur équilibrée PGD	11 juin 2010	Ontario
SMC Man AHL Alpha Fund	11 juin 2010	Ontario
Solutions institutionnelles Marquis	11 juin 2010	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille équilibré institutionnel Marquis		
Portefeuille de croissance équilibrée institutionnel Marquis		
Portefeuille de croissance institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions canadiennes institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions mondiales institutionnel Marquis		
Portefeuille d'obligations institutionnel Marquis		
Portefeuille équilibré Marquis		
Portefeuille de croissance équilibrée Marquis		
Portefeuille de croissance Marquis		
Portefeuille d'actions Marquis		
Portefeuille de revenu équilibré Marquis		

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds mondial d'occasions de rendement O'Leary (auparavant, Fonds de rendement équilibré mondial O'Leary) (parts de série A, F, H, I et M)	22 juin 2010	Québec
Fonds mondial de rendement d'infrastructure O'Leary (parts de série A, F, H, I, M et X)		<ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - L'Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Claymore Inverse 10 Yr Government Bond EFT	23 juin 2010	Ontario
Fonds de croissance d'actions internationales TD <i>(parts de la Série Conseillers et des parts de la Série F)</i>	17 juin 2010	Ontario
Fonds de croissance d'actions internationales TD <i>(parts de la Série Investisseurs et des parts de la Série Institutionnelle)</i>	17 juin 2010	Ontario
Fonds de croissance de retraite Sceptre ROI (parts des séries A, C-7, F, F-7, F-9, O, 7 et 9)	22 juin 2010	Ontario
Fonds Mutuels C.I. Catégorie de société Portefeuille géré Select 100r (actions des catégories A, AT5, AT8, F, FT5, FT8, W, WT5, WT8, I, IT5 et IT8) Catégorie de société gestion du revenu Select (actions des catégories A, F, W et I)	22 juin 2010	Ontario
Portefeuilles Artisan	18 juin 2010	Ontario
Portefeuille de bons du Trésor canadiens Artisan		
Portefeuille Artisan le plus conservateur		
Portefeuille Artisan conservateur		
Portefeuille Artisan prudent		
Portefeuille Artisan de croissance		
Portefeuille Artisan de croissance élevée		
Portefeuille Artisan de croissance maximale		
Portefeuille Artisan de la nouvelle économie		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Aucune information.

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Fonds d'intervention économique régional (FIER) - Fonds régionaux d'investissement et Fonds de soutien aux entreprises en région

Vu la demande présentée par IQ FIER inc, une filiale en propriété exclusive d'Investissement Québec (le « demandeur »), auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 février 2010 (la « demande »);

Vu les articles 11, 148 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

Vu le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

Vu le *Règlement 45-102 sur la revente de titres* (le « Règlement 45-102 »);

Vu le *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription* (le « Règlement 31-103 »);

Vu les définitions suivantes :

« Fonds FIER » : collectivement, les FIER-Régions et les Fonds-Soutien;

« FIER-Régions » : les Fonds régionaux d'investissement constitués dans le cadre du programme FIER;

« Fonds-Soutien » : les Fonds de soutien aux entreprises en région constitués dans le cadre du programme FIER;

« investisseurs FIER » : les souscripteurs des titres des Fonds FIER et de leurs commandités, ainsi que les souscripteurs des titres des véhicules d'investissement;

« notice d'offre » : une notice d'offre dans la forme et la teneur du modèle de notice d'offre soumis à l'Autorité à l'appui de la demande;

« programme FIER » : le programme « Fonds d'intervention économique régional » annoncé le 30 mars 2004 par le ministre des Finances du Québec;

« véhicule d'investissement » : toute entité constituée ou utilisée par un ou plusieurs investisseurs FIER aux fins de détenir des titres de Fonds FIER ou de leurs commandités;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à dispenser les Fonds FIER et leurs commandités ainsi que les véhicules d'investissement, des obligations de prospectus et d'inscription à titre de courtier dans le cadre du placement de leurs titres (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations faites par le demandeur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. la présente décision n'est valide que pour les placements de titres auprès d'investisseurs FIER qui ne sont pas par ailleurs admissibles à l'une des dispenses de prospectus prévues au Règlement 45-106 ou à l'une des dispenses d'inscription à titre de courtier prévues au Règlement 31-103;
2. chaque investisseur FIER investit pour son propre compte un montant minimum de 50 000 \$, soit directement ou indirectement par le biais d'un véhicule d'investissement;
3. une notice d'offre est remise aux investisseurs FIER au moment de la souscription;
4. à l'occasion de chaque placement effectué en vertu de la présente décision, chaque Fonds FIER obtient de l'investisseur FIER un formulaire de souscription et de reconnaissance de risque dans la forme et la teneur du modèle soumis à l'Autorité;
5. le Fonds FIER conserve en fiducie la totalité de la contrepartie reçue jusqu'à minuit le deuxième jour ouvrable suivant la date de souscription par l'investisseur FIER. Le Fonds FIER s'engage à retourner aussitôt la totalité de la contrepartie à l'investisseur FIER si ce dernier exerce son droit de résolution prévu au contrat de souscription;
6. le Fonds FIER dépose un exemplaire de la notice d'offre transmise conformément à la présente décision et de toute mise à jour de celle-ci auprès de l'Autorité au plus tard le dixième jour suivant chacun des placements;
7. également dans les dix jours suivant chacun des placements, le Fonds FIER doit déposer auprès de l'Autorité un avis contenant l'information suivante :
 - a) le nombre et la valeur des titres placés en vertu de la présente décision;
 - b) le nom et l'adresse de chaque investisseur FIER, le nombre de titres souscrits par chacun d'eux, ainsi que le prix payé;
 - c) le nom et l'adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.
8. la première opération visée sur les titres placés en vertu de la présente décision est un placement qui nécessite un prospectus, sauf si les conditions prévues au deuxième paragraphe de l'article 2.5 du Règlement 45-102 sont respectées.

La présente décision est valide jusqu'au 21 juin 2011.

Fait à Montréal, le 21 juin 2010.

Jean Daigle
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2010-FS-0462

Medicago Inc.

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières du
Québec et de l'Ontario (les « territoires »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de Medicago Inc. (la « compagnie »),
YA Global Master SPV Ltd. (le « souscripteur ») et
Yorkville Advisors, LLC (le « gestionnaire », et
collectivement avec la compagnie et le souscripteur, les « déposants »)

Décision

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu des déposants une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (collectivement, la « législation ») accordant :

- a) une dispense d'inclure intégralement dans le prospectus les déclarations suivantes exigées en vertu de la législation (les « exigences de divulgation au prospectus ») en faveur de la compagnie dans le cadre du placement (tel que défini ci-après) :
 - i) la déclaration sur les droits de résolution et sanctions civiles dans le supplément de prospectus (tel que défini ci-après) dans la forme prescrite à la rubrique 20 de l'Annexe 44-101A1 du *Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié* (le « Règlement 44-101 »);
 - ii) les déclarations dans le prospectus préalable de base (tel que défini ci-après) exigées aux termes des paragraphes 2 et 3 de l'article 5.5 du *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable* (le « Règlement 44-102 »);
- b) une dispense de l'interdiction d'agir à titre de courtier à moins d'être inscrit à ce titre (l'« obligation d'inscription à titre de courtier ») en faveur du souscripteur et du gestionnaire dans le cadre du placement;
- c) une dispense de l'obligation pour un courtier de transmettre un exemplaire du prospectus (tel que défini ci-après) à un souscripteur ou à un acquéreur à l'occasion d'un placement (l'« obligation de transmettre le prospectus ») en faveur du souscripteur, du gestionnaire ou du(des) courtier(s) par l'intermédiaire duquel (desquels) le souscripteur vend les actions (telles que définies ci après) de sorte qu'aucun droit de résolution ou droit de demander la nullité, la révision du prix ou des dommages-intérêts pour non-transmission du prospectus ne sera applicable dans le cadre du placement,

(collectivement, la « dispense demandée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demande sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) les déposants ont donné avis qu'ils comptent se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : Alberta et Colombie-Britannique;
- c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le Règlement 14-101 sur les définitions et le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes des déposants :

La compagnie

1. La compagnie est constituée en vertu de la Partie IA de Loi sur les compagnies (Québec) et son siège social est situé au 1020, route de l'Église, bureau 600 à Québec, dans la province de Québec.
2. La compagnie est une compagnie du domaine des biotechnologies œuvrant dans le développement de vaccins hautement efficaces et abordables reposant sur ses technologies exclusives de particules pseudo-virales et de fabrication.
3. La compagnie est un émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières des provinces de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, de l'Ontario et du Québec (collectivement, les « provinces ») et n'est pas en défaut en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'un ou l'autre des territoires du Canada.
4. Le capital-actions autorisé de la compagnie se compose actuellement d'un nombre illimité d'actions ordinaires (les « actions »), sans valeur nominale, et d'un nombre illimité d'actions privilégiées, sans valeur nominale et pouvant être émises en séries. En date du 25 mai 2010, un nombre total de 118 231 856 actions étaient émises et en circulation et aucune action privilégiée n'était émise et en circulation.
5. Les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto (la « TSX »). En se fondant sur leur cours de clôture de 0,43 \$ le 27 mai 2010, la capitalisation boursière de la compagnie s'élevait à environ à 50 840 000 \$.
6. La compagnie est admissible à déposer un prospectus simplifié en vertu de l'article 2.2 du Règlement 44-101 et, par conséquent, est également admissible à déposer un prospectus préalable de base en vertu du Règlement 44-102.
7. La compagnie a l'intention de déposer auprès de l'autorité en valeurs mobilières de chacune des provinces un prospectus préalable de base se rapportant à divers titres de la compagnie, y compris les actions (ce prospectus préalable de base ainsi que toute modification, le « prospectus préalable de base »).

8. Les déclarations exigées aux termes des paragraphes 2 et 3 de l'article 5.5 du Règlement 44-102 contenues dans le prospectus préalable de base seront complétées en ajoutant la mention suivante : « sauf dans le cas où une dispense de l'obligation de transmettre de tels documents a été obtenue. ».

Le souscripteur et le gestionnaire

9. Le souscripteur est une compagnie dispensée à responsabilité limitée constituée aux Îles Caïmans et son siège social est situé au 101 Hudson Street, Suite 3700 à Jersey City (New Jersey), aux États-Unis.
10. Le souscripteur est géré par le gestionnaire, une société à responsabilité limitée constituée en vertu des lois du Delaware, dont le siège social est situé au 101 Hudson Street, Suite 3700, à Jersey City (New Jersey), aux États-Unis.
11. Le souscripteur et le gestionnaire ne sont pas des émetteurs assujettis ni des sociétés inscrites en vertu du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription* dans l'un ou l'autre des territoires du Canada. Le souscripteur et le gestionnaire ne sont pas en défaut en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'un ou l'autre des territoires du Canada.

La convention de placement

12. Le 13 mai 2010, la compagnie a conclu une convention de marge de crédit pour prise de participations avec le souscripteur (la « convention de placement ») aux termes de laquelle le souscripteur a convenu de souscrire jusqu'à concurrence de 10 000 000 \$ d'actions (le « montant d'engagement total ») sur une période de 36 mois dans le cadre d'une série d'encaissements et la compagnie a le droit, sans en être tenue, d'émettre et de vendre ces actions.
13. Aux termes de la convention de placement, il revient à la compagnie de déterminer le moment et le montant de chaque encaissement, sous réserve de certaines conditions, notamment l'établissement d'un montant d'investissement maximal par encaissement et du montant d'engagement total.
14. Le prix de souscription par action et le nombre d'actions devant être émises au souscripteur lors de chaque encaissement seront calculés en fonction d'un pourcentage de décote prédéterminé à partir du cours moyen quotidien pondéré des actions négociées sur la TSX (ou la Bourse de croissance TSX, la Bourse de New York ou le NASDAQ, pourvu que les actions soient inscrites à la cote de l'une de ces bourses (chacune, une « autre bourse ») au cours de la période de dix jours de bourse consécutifs suivant un avis d'encaissement envoyé par la compagnie (la « période d'établissement d'un prix d'encaissement »). La compagnie pourra fixer dans un tel avis d'encaissement un prix d'achat minimal en deçà duquel aucune action ne sera émise pour un jour de bourse donné.
15. Le 11^{ième} jour de bourse suivant la date de chaque avis d'encaissement (chacune, une « date de règlement »), le montant de l'encaissement sera payé par le souscripteur en contrepartie du nombre pertinent d'actions nouvellement émises.
16. À la date de chaque avis d'encaissement et à chaque date de règlement, la compagnie déclarera au souscripteur que le prospectus préalable de base, tel que complété par supplément (le « prospectus »), contient un exposé complet, véridique et clair de tous les faits importants se rapportant à la compagnie et aux actions. La compagnie ne serait par conséquent pas en mesure d'émettre, ou de décider d'émettre, des actions lorsqu'elle est en possession de renseignements non divulgués publiquement qui constitueraient un fait important ou un changement important.
17. À compter de chaque date de règlement, le souscripteur pourra tenter de vendre la totalité ou une tranche des actions souscrites aux termes de l'encaissement.

18. Pendant la durée de la convention de placement, le souscripteur et les personnes du même groupe ou avec qui il a des liens et ses initiés, en tant que groupe, s'abstiendront de détenir, en tout temps, directement ou indirectement, des actions représentant plus de 9,9 % des actions émises et en circulation.
19. Le souscripteur, le gestionnaire et les personnes du même groupe qu'eux ou avec qui ils ont des liens et leurs initiés, s'abstiendront de détenir une « position nette vendeur » sur des actions pendant la durée de la convention de placement. Cependant, le souscripteur pourra, après la réception d'un avis d'encaissement, tenter de vendre à découvert les actions à être souscrites aux termes de l'encaissement, ou entreprendre des stratégies de couverture, en vue d'atténuer les risques économiques découlant de son engagement à souscrire des actions, pourvu que :
- a) le souscripteur et le gestionnaire se conforment aux règles applicables de la TSX (et/ou d'une autre bourse, le cas échéant) et à la réglementation en valeurs mobilières applicable;
 - b) le souscripteur, le gestionnaire et les personnes du même groupe qu'eux ou avec qui ils ont des liens et leurs initiés, directement ou indirectement, s'abstiennent, durant la période d'établissement d'un prix d'encaissement, de vendre des actions, d'accorder tout droit d'acheter ou d'acquérir un droit de disposer des titres de la compagnie ou de tout titre convertible en titres de la compagnie ou échangeable contre ceux-ci, et de céder ceux-ci à titre onéreux, pour une considération totale supérieure au montant de l'encaissement applicable;
 - c) malgré ce qui précède, le souscripteur, le gestionnaire et les personnes du même groupe qu'eux ou avec qui ils ont des liens et leurs initiés, directement ou indirectement, s'abstiennent d'accorder tout droit d'acheter ou d'acquérir un droit de disposer des titres de la compagnie ou de tout titre convertible en titres de la compagnie ou échangeable contre ceux-ci, et de céder ceux-ci à titre onéreux, entre le moment de la remise d'un avis d'encaissement et le dépôt du communiqué de presse annonçant l'encaissement.
20. Aucune commission ni contrepartie extraordinaire ne sera versée par le souscripteur ou le gestionnaire à une personne ou une société en lien avec la vente d'actions par le souscripteur aux acquéreurs qui les achètent sur la TSX (et/ou sur une autre bourse, le cas échéant) par l'entremise des courtiers engagés par le souscripteur (les « acquéreurs sur la TSX »).
21. Le souscripteur et le gestionnaire ont également convenu, dans le cadre de la vente d'actions, de ne pas s'engager dans des activités de vente, de démarchage ou de sollicitation semblables à celles exercées par des preneurs fermes dans le contexte d'un appel public à l'épargne. Plus précisément, ni le souscripteur ni le gestionnaire a) ne s'afficheront comme courtier ou ne prétendront en être un; b) n'achèteront ou ne vendront des titres à titre de contrepartiste auprès de clients ou pour leur compte; c) ne détiendront un inventaire de titres comme le font les courtiers; d) ne donneront un prix pour un marché de titres; e) n'offriront, ou ne feront en sorte que soit offert, du crédit dans le cadre d'opérations sur les titres de la compagnie; f) ne géreront un registre de conventions de rachat ou de revente de titres; g) n'auront recours à un courtier chargé de comptes pour des opérations sur titres; h) ne prêteront des titres pour des clients; i) ne garantiront la réalisation d'un contrat ni n'indemniseront la compagnie pour toute perte ou responsabilité découlant de l'échec de l'opération; ou j) ne participeront à un syndicat de placement.
22. Le souscripteur et le gestionnaire s'abstiendront de solliciter des offres d'achat d'actions dans tout territoire du Canada et vendront les actions aux acquéreurs sur la TSX par l'entremise d'un ou plusieurs courtiers traitant à distance avec le souscripteur, le gestionnaire et la compagnie.

Les suppléments de prospectus

23. La compagnie a l'intention de déposer auprès de l'autorité en valeurs mobilières de chacune des provinces un supplément de prospectus au prospectus préalable de base (chacun étant un « supplément de prospectus ») dans les deux jours ouvrables suivant la date de règlement pour chaque encaissement aux termes de la convention de placement.
24. Le supplément de prospectus comprendra (i) le nombre d'actions émises au souscripteur; (ii) le prix par action payé par le souscripteur; (iii) l'information exigée en vertu du Règlement 44-102, incluant l'information exigée en vertu du paragraphe 3 de l'article 9.1 du Règlement 44-102; et (iv) la déclaration suivante :

*La législation en valeurs mobilières de certaines provinces du Canada confère au souscripteur ou à l'acquéreur un droit de résolution. Ce droit ne peut être exercé que dans les deux jours ouvrables suivant la réception réelle ou réputée du prospectus et des modifications. Dans plusieurs provinces, la législation permet également au souscripteur ou à l'acquéreur de demander la nullité ou, dans certains cas, la révision du prix ou des dommages-intérêts si le prospectus ne lui a pas été transmis. Ces droits doivent être exercés dans des délais déterminés. **Toutefois, les acquéreurs d'actions ordinaires placées aux termes du présent prospectus ne pourront bénéficier de ces droits et recours parce que le prospectus ne leur sera pas transmis tel qu'autorisé par un document de décision de l'Autorité des marchés financiers en date du 22 juin 2010.***

La législation en valeurs mobilières permet également au souscripteur ou à l'acquéreur de demander la nullité ou, dans certains cas, la révision du prix ou des dommages-intérêts si le prospectus contient de l'information fautive ou trompeuse. Ces droits doivent être exercés dans des délais déterminés. Ces recours ne sont pas touchés par la non-transmission du prospectus, tel qu'autorisé par le document de décision mentionné précédemment.

On se reportera aux dispositions applicables et on consultera éventuellement un avocat.

(la « déclaration de droits modifiée »)

25. Le prospectus préalable de base, complété par chacun des suppléments de prospectus, visera a) le placement d'actions auprès du souscripteur à la date de règlement, et b) la vente des actions auprès des acquéreurs sur la TSX au cours de la période qui commence à la date de l'émission d'un avis d'encaissement et qui se termine à la première des dates suivantes : (i) la date à laquelle la vente de ces actions est complétée ou (ii) le 40e jour suivant la date de règlement pertinente (collectivement, le « placement »).
26. L'obligation de transmettre le prospectus ne peut être satisfaite dans le cadre du placement car les acquéreurs sur la TSX ne pourront être facilement identifiés puisque les courtiers agissant pour le compte du souscripteur peuvent regrouper les ordres de vente faits aux termes du prospectus avec d'autres ordres de vente et que les courtiers agissant pour le compte des acquéreurs sur la TSX peuvent regrouper un certain nombre d'achats.
27. Le supplément de prospectus contiendra une attestation du placeur dans la forme énoncée à l'article 2.2 de l'annexe B du Règlement 44-102 dûment signée par le souscripteur.
28. Au moins trois jours ouvrables avant le dépôt d'un supplément de prospectus, la compagnie transmettra aux décideurs, à des fins de commentaires, une ébauche du supplément de prospectus.

Communiqués de presse / Information continue

29. La compagnie a déposé le 13 mai 2010 sur SEDAR (i) un communiqué de presse et une déclaration de changement important indiquant certaines conditions de la convention de placement, y compris le montant d'engagement total, et (ii) une copie de la convention de placement.
30. La compagnie diffusera et déposera sur SEDAR un communiqué de presse immédiatement suivant l'envoi de chaque avis d'encaissement, dans lequel il sera énoncé le montant total de l'encaissement, le nombre maximal d'actions devant être émises et le prix par action minimal, s'il y a lieu.
31. À compter de chaque date de règlement, la compagnie :
- a) diffusera et déposera sur SEDAR un communiqué de presse dans lequel il sera énoncé :
 - i) le nombre d'actions émises au, et le prix par action payé par, le souscripteur;
 - ii) que le prospectus préalable de base et le supplément de prospectus pertinent sont ou seront sous peu disponibles sur SEDAR de même que la façon d'obtenir une copie de ces documents;
 - iii) la déclaration de droit modifiée;
 - b) déposera sur SEDAR, dans un délai de dix jours, une déclaration de changement important si le placement pertinent constitue un changement important en vertu de la législation applicable en valeurs mobilières, en y fournissant au moins l'information exigée aux termes du paragraphe a) ci-dessus.
32. La compagnie divulguera également dans ses états financiers et ses rapports de gestion déposés sur SEDAR, pour chaque période comptable, le nombre d'actions et le prix des actions souscrites par le souscripteur aux termes de la convention de placement.

Remises sur demande

33. La compagnie remettra aux décideurs et à la TSX (et/ou à une autre bourse, le cas échéant), sur demande, une copie de chaque avis d'encaissement remis par la compagnie au souscripteur aux termes de la convention de placement.
34. Le souscripteur et le gestionnaire mettront à la disposition des décideurs, sur demande, tous les détails des opérations et des activités de couverture du souscripteur ou du gestionnaire (et, si exigé, les renseignements de même nature concernant les personnes du même groupe ou avec qui ils ont des liens et leurs initiés respectifs) visant les titres de la compagnie au cours de la durée de la convention de placement.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense demandée, pourvu que :

- a) dans la mesure où elle vise les exigences de divulgation au prospectus :
 - i) la compagnie respecte les déclarations mentionnées aux paragraphes 8, 24, 25, 30, 31 et 33;

- ii) le nombre d'actions placées par la compagnie, aux termes de la convention de placement, ne dépasse pas :
 - A) dans une période de 12 mois, 10 % du nombre total d'actions en circulation calculé au début de cette période;
 - B) au cours de la durée de la convention de placement, 19,9 % du nombre total d'actions en circulation calculé à la date de la convention de placement;
- b) dans la mesure où elle vise l'obligation de transmettre le prospectus et l'obligation d'inscription à titre de courtier, le souscripteur et, le cas échéant, le gestionnaire, respectent les déclarations mentionnées aux paragraphes 19, 20, 21, 22, 27 et 34;
- c) la présente décision s'applique uniquement aux placements réalisés dans les 25 mois suivant la date de l'octroi du visa du prospectus préalable de base, et la présente décision devienne caduque 25 mois après l'octroi du visa du prospectus préalable de base.

Fait à Montréal, le 22 juin 2010.

Jean Daigle
Directeur du financement des sociétés

Mario Albert
Surintendant de l'assistance à la clientèle,
de l'indemnisation et de la distribution

Décision n°: 2010-FS-0502

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
AK Steel Corporation	2010-05-11	billets	9 180 000 \$	1	3	2.3
Bridge Resources Corp.	2010-05-17	17 324 000 unités	8 662 000 \$	3	117	2.3
Cequel Communications Holdings I, LLC	2010-05-04	billets	2 000 000 \$	1	0	2.3
Dollar General Corporation	2010-04-20	10 000 actions ordinaires	269 600 \$	1	16	2.3
E*TRADE Financial Corporation	2010-05-04	110 000 actions ordinaires	196 658 \$	1	1	2.3
Edleun, Inc.	2010-05-03	67 225 000 reçus de souscription	33 612 500 \$	4	89	2.3 / 2.10
Edleun, Inc.	2010-05-11	14 260 000 reçus de souscription	7 130 000 \$	7	23	2.3 / 2.10
Exploration Amseco Ltée	2010-04-27	800 000 actions ordinaires	100 000 \$	1	2	2.13
Exploration Aurifère-Z	2010-04-26	800 000 actions ordinaires	108 000 \$	1	0	2.13
Exploration Azimut Inc.	2010-05-03	462 963 unités et 14 884 actions ordinaires	260 274 \$	1	0	2.14

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Exploration Fieldex Inc.	2010-05-07	2 000 000 d'actions ordinaires	300 000 \$	0	3	2.13
Fonds de Développement Centria Capital, s.e.c.	2010-05-17	117 935 parts de catégorie A	1 200 000 \$	1	0	2.3
Greenbrier Companies, Inc. (The)	2010-05-12	100 000 actions ordinaires	1 275 125 \$	1	0	2.3
Hana Mining Ltd.	2010-05-20	11 500 000 actions ordinaires	24 150 000 \$	1	62	2.3
iGATE Corporation	2010-04-26	30 000 actions ordinaires	337 500 \$	1	0	2.3
Lantheus Medical Imaging, Inc.	2010-05-10	billets	5 100 000 \$	1	0	2.3
Mines Cancor Inc.	2010-05-12	10 000 000 d'actions ordinaires et 10 000 000 bons de souscription	500 000 \$	32	1	2.3 / 2.5
Ressources Abitex Inc.	2010-04-30	12 179 058 actions ordinaires de catégorie A, 4 682 540 bons de souscription de série 1 et 1 406 990 bons de souscription de série 2	2 344 422 \$	26	16	2.3
Ressources D'Arianne Inc.	2010-05-05	150 000 actions ordinaires	22 500 \$	1	0	2.13

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Ressources Dianor Inc.	2010-05-13	2 446 000 actions ordinaires et 2 446 000 bons de souscription	244 600 \$	0	24	2.3
Ressources Explor Inc.	2010-04-30	50 000 actions ordinaires	25 500 \$	0	3	2.13

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Faircourt Gold Income Corp.

Vu la demande présentée par Faircourt Gold Income Corp. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 7 juin 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire pour l'émission de bons de souscription visant l'acquisition d'actions de catégorie A rachetables de l'émetteur et dans le prospectus simplifié provisoire pour l'émission d'actions de catégorie A rachetables en échange de titres ou d'espèces (collectivement, les « prospectus simplifiés provisoires ») que l'émetteur entend déposer le ou vers le 16 juin 2010 (la « dispense demandée ») :

1. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009;
 2. les états financiers annuels vérifiés comparatifs, ainsi que le rapport de la direction sur le rendement du fonds qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009;
 3. la circulaire de sollicitation de procurations datée du 24 mars 2009;
- (collectivement, les « documents visés »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt des prospectus simplifiés se rapportant aux prospectus simplifiés provisoires.

Fait à Montréal, le 16 juin 2010.

Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

JO/npi

Fiducie de portefeuille obligataire O'Leary

Le 28 mai 2010

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières
du Québec (le « territoire »)

et

du traitement des
demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de O'Leary Funds Management LP (le « gestionnaire »),
du Fonds tactique d'obligations de société mondiales Advantage O'Leary (le « fonds dominant ») et de la
Fiducie de portefeuille obligataire O'Leary (le « fonds sous-jacent »
et, conjointement avec le fonds dominant, les « fonds »)

Décision

Contexte

L'autorité principale du territoire a reçu du fonds sous-jacent une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières du territoire relevant de l'autorité principale (la « législation ») lui accordant une dispense de l'application de l'article 2.1 du *Règlement 81 101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 ») afin de permettre au fonds sous-jacent d'effectuer le placement de ses parts à l'aide d'un prospectus ordinaire établi conformément à l'annexe 41-101A2 prescrit en vertu du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le

« Règlement 41-101 »), plutôt qu'à l'aide du prospectus simplifié établi conformément au formulaire 81-101F1 prescrit en vertu du Règlement 81-101 (la « dispense souhaitée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- (a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- (b) le fonds sous-jacent a donné avis qu'il compte se prévaloir du paragraphe 4.7(1) du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans la province de Québec.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et dans le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du gestionnaire et des fonds :

1. Le gestionnaire est le gestionnaire des fonds. Son siège social est situé au Québec. Le gestionnaire et les fonds ne contreviennent pas à la législation en valeurs mobilières de quelque territoire que ce soit. Le gestionnaire retiendra les services de Gestion d'actifs Stanton Inc. (le « conseiller en valeurs ») afin que celui-ci fournisse aux fonds les services de conseils en placement.
2. Le fonds sous-jacent est une fiducie de fonds commun de placement régie par les lois de la province de l'Ontario.
3. Le fonds sous-jacent est autorisé à émettre un nombre illimité d'une seule catégorie de parts cessibles et rachetables à leur valeur liquidative. Les parts du fonds sous-jacent ne seront pas cotées sur une bourse.
4. Le fonds sous-jacent a déposé sur SEDAR dans les provinces de l'Ontario et du Québec un prospectus provisoire ordinaire daté du 27 avril 2010 (le « prospectus provisoire ») conformément au Règlement 41 101. Le fonds sous-jacent entend déposer et faire viser un prospectus définitif (le « prospectus définitif »).
5. Aux termes du prospectus définitif, le fonds sous-jacent entend placer une part auprès du gestionnaire, laquelle pourra être rachetée ultérieurement. Aucune autre part ne sera placée aux termes du prospectus définitif.
6. Les parts peuvent être rachetées moyennant un prix de rachat unitaire égal à la valeur liquidative par part d'un jour ouvrable donné, sous réserve du droit qu'a le gestionnaire de suspendre le rachat dans certaines circonstances.
7. L'objectif de placement du fonds sous-jacent consiste à préserver le capital et à en favoriser la plus-value en investissant dans un portefeuille consistant principalement en titres de créance de sociétés mondiales négociés sur un marché.
8. Le fonds dominant est une fiducie de placement régie par les lois de la province de l'Ontario.
9. Le fonds dominant a déposé sur SEDAR dans tous les territoires du Canada un prospectus ordinaire provisoire daté du 23 avril 2010 et entend déposer et faire viser un prospectus ordinaire définitif concernant le placement de ses unités (le « placement »). La Bourse de Toronto a approuvé conditionnellement l'inscription à la cote des unités du fonds dominant.

10. Il est prévu que le ou vers le 1^{er} août 2011, le fonds dominant se convertira automatiquement en un fonds commun de placement (la « conversion ») et fera radier ses unités. À la suite de la conversion, les parts deviendront rachetables quotidiennement à leur valeur liquidative. Après la conversion, le gestionnaire entend déposer un prospectus simplifié afin de permettre le placement permanent des parts du fonds dominant.
11. Le fonds dominant investira le produit net du placement dans un portefeuille d'actions ordinaires de sociétés ouvertes canadiennes (le « portefeuille d'actions ordinaires »). Il conclura alors un contrat à terme de gré à gré (le « contrat à terme de gré à gré ») avec une banque canadienne ou avec un membre du groupe d'une banque canadienne dont les obligations sont garanties par une banque canadienne (la « contrepartie »), aux termes duquel la contrepartie acceptera de payer au fonds, à une date qui ne devrait pas dépasser de plus de cinq ans la clôture du placement et qui sera divulguée au prospectus définitif (la « date d'échéance du contrat à terme de gré à gré »), à titre de prix d'achat pour le portefeuille d'actions ordinaires, un montant fondé sur la valeur des parts du fonds sous-jacent ou sur la valeur d'un portefeuille théorique géré par le conseiller en valeurs et consistant surtout en titres de créance de sociétés mondiales négociés sur un marché. Le fonds dominant réglera une partie du contrat à terme de gré à gré avant la date d'échéance du contrat à terme de gré à gré afin de financer (i) les distributions mensuelles aux porteurs d'unités, (ii) le rachat ponctuel d'unités par les porteurs d'unités et (iii) le règlement des frais du fonds dominant.
12. À la suite de la conversion, le fonds dominant deviendra un organisme de placement collectif assujetti au Règlement 81 102 et exercera ses activités en conformité avec ce règlement. Afin de respecter les dispositions prévues au Règlement 81-102 concernant les placements dans d'autres OPC, le fonds sous-jacent souhaite être assujetti au Règlement 81-102. À cette fin, il propose d'émettre une part au gestionnaire aux termes du prospectus définitif, laquelle pourra être rachetée dans l'avenir.
13. Le fonds sous-jacent est un organisme de placement collectif en vertu de la législation en valeurs mobilières assujetti au Règlement 81-101 et au Règlement 81-102. Par contre, les activités de placement du fonds sous-jacent seront différentes de celles d'un organisme de placement collectif ordinaire. Contrairement à un OPC ordinaire, le fonds sous-jacent n'entend pas placer de parts de façon continue à l'aide du prospectus définitif. Il ne placera qu'une part auprès du gestionnaire à l'aide du prospectus définitif; aucune autre part du fonds sous-jacent ne sera placée à l'aide du prospectus définitif.
14. Si la dispense souhaitée n'était pas accordée, le fonds sous-jacent serait tenu de déposer un prospectus simplifié dans la forme prescrite en vertu du Règlement 81-101. L'utilisation d'un prospectus simplifié pour le placement des parts du fonds sous-jacent risque de créer une certaine confusion au sein du réseau de distribution utilisé pour placer les unités du fonds dominant et, de ce fait, avoir une incidence négative sur le marketing de ces unités.

Décision

L'autorité principale estime que la décision respecte les critères prévus par la législation qui lui permettent de la prendre.

La décision de l'autorité principale en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée.

Josée Deslauriers
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue
Autorité des marchés financiers

Numéro de projet Sédar: 1569990

Décision n°: 2010-FIIC-0135

Precision Drilling Corporation

Vu la demande présentée par Precision Drilling Corporation, l'émetteur issu de l'opération de restructuration de Precision Drilling Trust complétée le 1^{er} juin 2010, (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 11 juin 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes C, D, E, H et I de la circulaire intitulées : « Interim Order », « Arrangement Agreement », « Fairness Opinion », « Summary of Shareholder Rights Plan » et « Section 191 of the Business Corporations Act (Alberta) »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de l'émetteur datée du 7 avril 2010, laquelle sera intégrée par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes;

« dispense temporaire » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents visés;

« documents visés » : la circulaire, la notice annuelle de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, les états financiers annuels vérifiés comparatifs de l'émetteur ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 et les états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs de l'émetteur ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 31 mars 2010, lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus simplifié provisoire et le prospectus simplifié s'y rapportant, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

« prospectus simplifié » : le prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« prospectus simplifié provisoire » : le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 16 juin 2010, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la dispense permanente et la dispense temporaire demandées par l'émetteur;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujetti dans chacune des provinces du Canada;
2. les annexes n'ont été jointes à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues dans celle-ci;
3. un résumé des annexes est inclus à la circulaire;

4. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
5. l'intégration des annexes dans la circulaire n'est pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec et celles-ci n'ont pas à être intégrées par renvoi dans le prospectus;
6. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire, à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard lors du dépôt du prospectus simplifié;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 15 juin 2010.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2010-SMV-0013

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

1535633 Alberta Ltd.

(C.A. Bancorp Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 3 juin 2010 concernant l'offre publique d'achat de 1535633 Alberta Ltd. sur la totalité des actions ordinaires émises et en circulation de C.A. Bancorp Inc. au prix de 1,50 \$ CA l'action au comptant.

L'offre expire le 9 juillet 2010, 17 h (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.
Numéro de projet Sédar: 1593636

Décision n°: 2010-FS-0508

7557558 Canada Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de Cliffs Natural Resources Inc.)

(Ressources Spider Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 31 mai 2010 concernant l'offre publique d'achat de 7557558 Canada Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de Cliffs Natural Resources Inc.) sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Ressources Spider Inc. au prix de 0,13 \$ CA l'action au comptant.

L'offre expire le 6 juillet 2010, 17 h (heure de l'Est), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.
Numéro de projet Sédar: 1589926

Décision n°: 2010-FS-0507

Corporation Financière L'Excellence Ltée

(L'Excellence, Compagnie d'assurance-vie)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 20 mai 2010 concernant l'offre publique d'achat de Corporation Financière L'Excellence Ltée sur la totalité des actions ordinaires émises et en circulation de L'Excellence, Compagnie d'assurance-vie au prix de 5,00 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 29 juin 2010, 23 h 59 (heure de Montréal), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.
Numéro de projet Sédar: 1585113

Décision n°: 2010-FS-0505

Société de Portefeuille PS Canada ULC et certaines de ses filiales en propriété exclusive

(Public Storage Canadian Properties)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 28 mai 2010 concernant l'offre publique d'achat de Société de Portefeuille PS Canada ULC et certaines de ses filiales en propriété exclusive sur la totalité des parts de Public Storage Canadian Properties au prix de 20,00 \$ la part.

L'offre expire le 5 juillet 2010, 17 h (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.
Numéro de projet Sédar: 1589184

Décision n°: 2010-FS-0506

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Mwama Africa PLC

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Mwama Africa PLC.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0146

6.9.5 Divers

Fonds de placement immobilier InnVest InnVest Operations Trust

En conséquence, l'Autorité désigne IOT à titre d'émetteur assujetti à la date effective de la réorganisation aux conditions suivantes :

1. que la réorganisation reçoive le vote favorable d'au moins deux tiers des votes des porteurs de parts de FPPII présents ou représentés par fondés de pouvoir à l'assemblée des porteurs de parts de FPPII devant avoir lieu le ou vers le 16 juin 2010;
2. que la réorganisation ait été complétée au plus tard le 31 décembre 2010.

La présente décision prend effet à la date de la décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-SMV-0009

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
AKELA PHARMA INC.	2010-03-31
COOLBRANDS INTERNATIONAL INC.	2010-05-31
EDLEUN GROUP, INC.	2010-03-31
IMMUNOTEC INC.	2010-04-30
MANITEX CAPITAL INC.	2010-04-30
MCO CAPITAL INC.	2010-04-30
MRRM INC.	2010-05-31
PREMIUM INCOME CORPORATION	2010-04-30
RED PINE EXPLORATION INC.	2010-04-30
REGENCY GOLD CORP.	2010-04-30
SAND TECHNOLOGY INC.	2010-04-30
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2010-05-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAPITAL PRO-EG AUX INC.	2010-02-28
CAT. DE SOC. DE VAL. D'ACT. AMER. COUV. CONTRE LES RISQUES DE CHANGE (#13303)	2010-03-31
CAT. DE SOC. DE VAL. D'ACT. INT. COUV. CONTRE LES RISQUES DE CHANGE (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BISSETT (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS ETRANGERES IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS EUROPEENNE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS EUROPEENNES MOYENNE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS JAPONAISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS MONDIALES IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS NORD-AMERICAINES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CHINE ELARGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE ACTIONS CANADIENNES IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE DIVERSIFIEE IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE MONDIALE IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONS AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONS CANADIENNES A PETITE CAPITALISATION (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME EN DOLLARS US CI (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE AMERICAINE SYNERGY (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE AVANTAGE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE DE REPAR TITION DE L'ACTIF CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SELECT SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SYNERGY (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS CANADIENNES CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS ETRANGERES HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS MONDIALES CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS AMERICAINES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU ETRANGERS HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU A COURT TERME (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU AMELIORE (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU FIXE CANADIEN (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU FIXE INTERNATIONAL (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS INTERNATIONALES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ENERGIE MONDIALE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES AMERICAINS CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES MONDIAUX CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE IMMOBILIER (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MARCHES NOUVEAUX CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CROISSANCE ET REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE SYNERGY (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PACIFIQUE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PETITES CAPITALISATION CAN-AM CI (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100R (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 20R80A (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 30R70A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 40R60A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 50R50A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 60R40A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 70R30A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 80R20A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES DE LA SANTE MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES ET TECHNOLOGIES MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR DE FIDUCIE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DECOUVERTES E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE EUROPE IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GESTION DU RENDEMENT INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SOINS DE SANTE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE INTERNATIONALE PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ISR SUMMAMC INVESTORS MC (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL INTERNATIONAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL AMERICAIN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL CANADIEN SECURITE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL VALEUR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL VALEUR MARCHES EMERGENTS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS ENTIEREMENT CANADIEN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS EXTREME-ORIENT (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS INTERNATIONAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS JAPON (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ACTIONS ETRANGERES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY AMERICAIN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ENTIEREMENT CANADIEN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ENTREPRISE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY EUROPEEN (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM ACTIONS ENTIEREMENT CANADIENNES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM DIVIDENDES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM DIVIDENDES ENTIEREMENT CANADIENS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SAXON EXPLORATEUR MONDIAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE AMERICAIN DE GESTION DU RENDEMENT (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE AMERICAIN RENDEMENT A COURT TERME (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE CANADIEN RENDEMENT A COURT TERME (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE OBL. DE SOCIETES NORD-AMERICAINES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE RENDEMENT GERE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE REVENU STRATEGIQUE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL INTERNATIONAL D'ACTIONS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL TECHNOLOGIE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (#3989)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN A FORTE CROISSANCE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN DE CROISSANCE (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN VALEUR SURE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CANADIEN DE VALEUR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE ENTIEREMENT CANADIENNE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE NORD-AMERICAINE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVESTISSEMENT (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL LINGOT D'OR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MARCHES EMERGENTS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL DE METAUX PRECIEUX (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL IMMOBILIER (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL DE RESSOURCES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL OCCASIONS DURABLES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL RESSOURCES CANADIENNES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL SCIENCES DE LA SANTE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE INFRASTRUCTURE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE LEADERS EN ENVIRONNEMENT SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE METAUX PRECIEUX IG MACKENZIE (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE PRODUITS DE CONSOMMATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE VALEUR IG MACKENZIE CUNDILL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION INTERNATIONALE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE RENDEMENT EN CAPITAL A COURT TERME INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE RENDEMENT EN CAPITAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE ACTIONS AMERICAINES ET INTERNATIONALES QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE ACTIONS CANADIENNES QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE DE VALEUR CANADIENNE SIONNA QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE DIVIDENDES MONDIAUX SETANTA QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE GESTION DE L'ENCAISSE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE REVENU FIXE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE TITRES SPECIALISES AMERICAINS ET INT. QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE TITRES SPECIALISES NORD-AMERICAINS QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE VALEUR AMERICAINE EATON VANCE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SYMETRIE ACTIONS (#29121)	2010-03-31
CATEGORIE SYMETRIE REVENU FIXE (#29121)	2010-03-31
CATEGORIE VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FIDUCIE AVANTAGE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
FIDUCIE DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FIRST URANIUM CORPORATION	2010-03-31
FONDS A REVENU ELEVE LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS A REVENU ELEVE MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN A REVENU ELEVE IG PUTNAM (#6103)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN DE REVENU DE DIVIDENDES MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS AMERICAIN SYNERGY (#3673)	2010-03-31
FONDS BOUCLIER CANADIEN (LE)	2010-03-31
FONDS CANADIEN A REVENU ELEVE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN DE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE/MOYENNE CAPITALISATION CI (#3673)	2010-03-31
FONDS CANADIEN SECURITE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN SELECT SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS CANADIEN VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CHINE ELARGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E-U INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIE GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG BISSETT (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TOUS SECTEURS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE ALPIN CI (#3673)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS ETRANGERES MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENES MOYENNE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS JAPONAISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES TRIMARK QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS NORD-AMERICAINES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS D'ETAT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES SGIGWL (#18621)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DE BIENS IMMOBILIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN DIVERSIFIE IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN SGIGWL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES AIM QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES AMERICAINS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES CANADIENS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES EUROPEENS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DIVIDENDES MACKENZIE MAXXUM (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS GESTION DES CAPITAUX LONDON (#18621)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE CROISSANCE IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE FIDUCIES DE REVENU INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D'ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D'ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D'ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION DE L'ENCAISSE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE LANCEMENT SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE E.U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DE METAUX PRECIEUX MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENTS HYPOTHECAIRES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION CANADIEN IG FI (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE D'ACTIFS SYNERGY (#14973)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SIGNATURE (#14973)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU FIXE LAKETON QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE REVENU GROUPE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REVENU IG MACKENZIE (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REVENU MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU MENSUEL MACKENZIE MAXXUM (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU PLUS GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES A MICROCAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES MONDIALES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES NORD-AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION SGIGWL(#18621)	2010-03-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR AMERICAIN GESTION DES CAPITAUX LONDON (#18621)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR MONDIAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DECOUVERTES E.U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DU REVENU A COURT TERME GROUPE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS ENREGISTRE D'OBL. DE SOC. NORD- AMERICAINES MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS ENREGISTRE REVENU STRATEGIQUE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS ENTREPRISE MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE TRIMARK QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVEST. MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
FONDS FIDELITY AMERIQUE LATINE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY CHINE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS INTERNATIONALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DIVIDENDES MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY ETOILE D'ASIEMC (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY ETOILE DU NORD (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY EUROPE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY EXTREME-ORIENT (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY IMMOBILIER MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY JAPON (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY MARCHES EMERGENTS (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES - DEVISES NEUTRES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OUTREMER (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY POTENTIEL MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY PRODUITS DE CONSOMMATION MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY REPARTITION MONDIALE (#5486)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS FIDELITY RESSOURCES NATURELLES MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY SERVICES FINANCIERS MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY SOINS DE LA SANTE MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY TECHNOLOGIE MONDIALE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY TELECOMMUNICATIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY VALEUR INTERNATIONALE (#5486)	2010-03-31
FONDS FOCUS CANADA MACKENZIE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOCUS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FOLIO ACCELERE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO ENERGIQUE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO EQUILIBRE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO MODERE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO PRUDENT (#18621)	2010-03-31
FONDS FONDATEURS DE REVENU ET DE CROISSANCE MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FONDATEURS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL D'OBLIGATIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS HARBOUR (#3673)	2010-03-31
FONDS HYPOTHECAIRE ET DE REVENU A COURT TERME INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS TEMPLETON QUADRUS (#6103)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS INVESTORS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES (#6103)	2010-03-31
FONDS ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2015 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2017 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2020 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2025 (#28907)	2010-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE E-U C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MARCHES NOUVEAUX C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL D'INFRASTRUCTURES MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL D'OBLIGATIONS MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL LEADERS EN ENVIRONNEMENT SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL VALEUR IG MACKENZIE CUNDILL (#6103)	2010-03-31
FONDS MUTUEL INVESTORS DU CANADA (#6103)	2010-03-31
FONDS PACIFIQUE C.I. (#3673)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE AMERICAIN RENDEMENT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE CANADIEN RENDEMENT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE DU MARCHÉ MONÉTAIRE AMERICAIN MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS RENAISSANCE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. AMERICAINE PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONNAIRES AMERICAINES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOCIÉTÉ HARBOUR (#3673)	2010-03-31
FONDS VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
MSP 2009 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
MSP 2010 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
NORTHERN FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
PORTEFEUILLE ACTIONS SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE MODERÉE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE RETRAITE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE RETRAITE A CROISSANCE ÉLEVÉE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE RETRAITE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE BONIFIÉE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE MONDIALE ALTO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRÉ CROISSANCE MODERÉE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRÉ CROISSANCE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRÉ ÉQUILIBRE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRÉ PRUDENT SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRÉ REVENU FIXE SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ÉQUILIBRE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODÈRE DYNAMIQUE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER I INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER II INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER III INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT MODÈRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT MODÈRE ALTO (#21940)	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE PRUDENT SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE REVENU FIXE SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE EQUILIBREE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE MAXIMALE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES DE REVENU (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE PRUDENTE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES PRUDENTE (#3673)	2010-03-31
VICTORIA GOLD CORP.	2010-02-28

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAPITAL PRO-EG AUX INC.	2010-02-28
CAT. DE SOC. DE VAL. D'ACT. AMER. COUV. CONTRE LES RISQUES DE CHANGE (#13303)	2010-03-31
CAT. DE SOC. DE VAL. D'ACT. INT. COUV. CONTRE LES RISQUES DE CHANGE (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BISSETT (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS ETRANGERES IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS EUROPEENNE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS EUROPEENNES MOYENNE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS JAPONAISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS MONDIALES IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ACTIONS NORD-AMERICAINES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CANADIENNE VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CHINE ELARGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE ACTIONS CANADIENNES IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE DIVERSIFIEE IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE MONDIALE IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONS AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONS CANADIENNES A PETITE CAPITALISATION (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME EN DOLLARS US CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ALPHA D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE AMERICAINE SYNERGY (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE AVANTAGE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE DE REPAR TITION DE L'ACTIF CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SELECT SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SYNERGY (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS CANADIENNES CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS ETRANGERES HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS MONDIALES CAMBRIDGE (#28908)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS AMERICAINES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU ETRANGERS HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU A COURT TERME (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU AMELIORE (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU FIXE CANADIEN (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU FIXE INTERNATIONAL (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE VALEUR D'ACTIONS INTERNATIONALES (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE ENERGIE MONDIALE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES AMERICAINS CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES MONDIAUX CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE IMMOBILIER (#28199)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MARCHES NOUVEAUX CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CROISSANCE ET REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE SYNERGY (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PACIFIQUE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PETITES CAPITALISATION CAN-AM CI (#14973)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100R (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 20R80A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 30R70A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 40R60A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 50R50A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 60R40A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 70R30A (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 80R20A (#3673)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES DE LA SANTE MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES ET TECHNOLOGIES MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR INTERNATIONALE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR DE FIDUCIE CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR MONDIALES CI (#3673)	2010-03-31
CATEGORIE DECOUVERTES E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE EUROPE IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GESTION DU RENDEMENT INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE GLOBALE SOINS DE SANTE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE INTERNATIONALE PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE ISR SUMMAMC INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL INTERNATIONAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL AMERICAIN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL CANADIEN SECURITE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL VALEUR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE CUNDILL VALEUR MARCHES EMERGENTS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS ENTIEREMENT CANADIEN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS EXTREME-ORIENT (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS INTERNATIONAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE FOCUS JAPON (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ACTIONS ETRANGERES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY AMERICAIN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ENTIEREMENT CANADIEN (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY ENTREPRISE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE IVY EUROPEEN (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM ACTIONS ENTIEREMENT CANADIENNES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM DIVIDENDES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE MAXXUM DIVIDENDES ENTIEREMENT CANADIENS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SAXON EXPLORATEUR MONDIAL (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE AMERICAIN DE GESTION DU RENDEMENT (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE AMERICAIN RENDEMENT A COURT TERME (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE CANADIEN RENDEMENT A COURT TERME (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE OBL. DE SOCIETES NORD-AMERICAINES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE RENDEMENT GERE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE SENTINELLE REVENU STRATEGIQUE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL INTERNATIONAL D' ACTIONS (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL TECHNOLOGIE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN A FORTE CROISSANCE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN DE CROISSANCE (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL AMERICAIN VALEUR SURE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CANADIEN DE VALEUR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE ENTIEREMENT CANADIENNE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS (#3989)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE MONDIALE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL CROISSANCE NORD-AMERICAINE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVESTISSEMENT (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL LINGOT D'OR (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MARCHES EMERGENTS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL DE METAUX PRECIEUX (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL IMMOBILIER (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL MONDIAL DE RESSOURCES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL OCCASIONS DURABLES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL RESSOURCES CANADIENNES (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MACKENZIE UNIVERSAL SCIENCES DE LA SANTE (#3989)	2010-03-31
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE INFRASTRUCTURE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE LEADERS EN ENVIRONNEMENT SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE METAUX PRECIEUX IG MACKENZIE (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE PRODUITS DE CONSOMMATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE MONDIALE VALEUR IG MACKENZIE CUNDILL (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION INTERNATIONALE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE RENDEMENT EN CAPITAL A COURT TERME INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE RENDEMENT EN CAPITAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE ACTIONS AMERICAINES ET INTERNATIONALES QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE ACTIONS CANADIENNES QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE DE VALEUR CANADIENNE SIONNA QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE DIVIDENDES MONDIAUX SETANTA QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE GESTION DE L'ENCAISSE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE REVENU FIXE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE TITRES SPECIALISES AMERICAINS ET INT. QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE TITRES SPECIALISES NORD-AMERICAINS QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SOCIETE VALEUR AMERICAINE EATON VANCE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
CATEGORIE SYMETRIE ACTIONS (#29121)	2010-03-31
CATEGORIE SYMETRIE REVENU FIXE (#29121)	2010-03-31
CATEGORIE VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FIDUCIE AVANTAGE A COURT TERME CI (#3673)	2010-03-31
FIDUCIE CLAREGOLD	2010-02-28
FIDUCIE DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FIRST URANIUM CORPORATION	2010-03-31
FONDS A REVENU ELEVE LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS A REVENU ELEVE MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN A REVENU ELEVE IG PUTNAM (#6103)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN DE REVENU DE DIVIDENDES MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS AMERICAIN SYNERGY (#3673)	2010-03-31
FONDS BOUCLIER CANADIEN (LE)	2010-03-31
FONDS CANADIEN A REVENU ELEVE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN DE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS CANADIEN PETITE/MOYENNE CAPITALISATION CI (#3673)	2010-03-31
FONDS CANADIEN SECURITE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS CANADIEN SELECT SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS CANADIEN VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CHINE ELARGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E-U INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIE GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG BISSETT (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TOUS SECTEURS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE ALPIN CI (#3673)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS ETRANGERES MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENES MOYENNE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS JAPONAISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES TRIMARK QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS D' ACTIONS NORD-AMERICAINES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS D' ETAT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES SGIGWL (#18621)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DE BIENS IMMOBILIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN DIVERSIFIE IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN SGIGWL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES AIM QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES AMERICAINS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES CANADIENS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES EUROPEENS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE DIVIDENDES MACKENZIE MAXXUM (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS GESTION DES CAPITAUX LONDON (#18621)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE CROISSANCE IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS DE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE FIDUCIES DE REVENU INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE GESTION DE L' ENCAISSE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE LANCEMENT SELECT (#3673)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE E.U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DE METAUX PRECIEUX MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENTS HYPOTHECAIRES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE RENDEMENT DIVERSIFIE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION CANADIEN IG FI (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE D' ACTIFS SYNERGY (#14973)	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES MACKENZIE UNIVERSAL (#18621)	2010-03-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SIGNATURE (#14973)	2010-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2010-03-31
FONDS DE REVENU FIXE LAKETON QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE REVENU GROUPE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REVENU IG MACKENZIE (#6103)	2010-03-31
FONDS DE REVENU MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DE REVENU MENSUEL MACKENZIE MAXXUM (#3989)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU PLUS GESTION DES CAPITAUX LONDON (#6103)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES A MICROCAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES MONDIALES A PETITE CAPITALISATION MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS DE SOCIETES NORD-AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION SGIGWL(#18621)	2010-03-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR AMERICAIN GESTION DES CAPITAUX LONDON (#18621)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS DE VALEUR MONDIAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS DECOUVERTES E.U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PROFIL (#6103)	2010-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS DU REVENU A COURT TERME GROUPE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS ENREGISTRE D'OBL. DE SOC. NORD- AMERICAINES MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS ENREGISTRE REVENU STRATEGIQUE MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS ENTREPRISE MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN MACKENZIE MAXXUM (#18621)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS EQUILIBRE TRIMARK QUADRUS (#18621)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVEST. MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS EUROPEEN IG MACKENZIE IVY (#6103)	2010-03-31
FONDS FIDELITY AMERIQUE LATINE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY CHINE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS INTERNATIONALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY DIVIDENDES MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY ETOILE D'ASIEMC (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY ETOILE DU NORD (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY EUROPE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY EXTREME-ORIENT (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY IMMOBILIER MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY JAPON (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY MARCHES EMERGENTS (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES - DEVISES NEUTRES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY OUTREMER (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY POTENTIEL MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY PRODUITS DE CONSOMMATION MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY REPARTITION MONDIALE (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY RESSOURCES NATURELLES MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL MONDIAL (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY SERVICES FINANCIERS MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY SOINS DE LA SANTE MONDIAUX (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY TECHNOLOGIE MONDIALE (#5486)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS FIDELITY TELECOMMUNICATIONS MONDIALES (#5486)	2010-03-31
FONDS FIDELITY VALEUR INTERNATIONALE (#5486)	2010-03-31
FONDS FOCUS CANADA MACKENZIE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOCUS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FOLIO ACCELERE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO ENERGIQUE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO MODERE (#18621)	2010-03-31
FONDS FOLIO PRUDENT (#18621)	2010-03-31
FONDS FONDATEURS DE REVENU ET DE CROISSANCE MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FONDATEURS MACKENZIE (#3989)	2010-03-31
FONDS FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL D'OBLIGATIONS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS GLOBAL SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS HARBOUR (#3673)	2010-03-31
FONDS HYPOTHECAIRE ET DE REVENU A COURT TERME INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL GESTION DES CAPITAUX LONDON (#18621)	2010-03-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS TEMPLETON QUADRUS (#6103)	2010-03-31
FONDS INTERNATIONAL PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS INVESTORS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES (#6103)	2010-03-31
FONDS ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2015 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2017 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2020 (#28907)	2010-03-31
FONDS MACKENZIE DESTINATION+ 2025 (#28907)	2010-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE E-U C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MARCHES NOUVEAUX C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL D'INFRASTRUCTURES MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL D'OBLIGATIONS MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE IVY (#3989)	2010-03-31
FONDS MONDIAL ISR SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL LEADERS EN ENVIRONNEMENT SUMMA INVESTORS (#6103)	2010-03-31
FONDS MONDIAL MACKENZIE SAXON (#15831)	2010-03-31
FONDS MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS MONDIAL VALEUR IG MACKENZIE CUNDILL (#6103)	2010-03-31
FONDS MUTUEL INVESTORS DU CANADA (#6103)	2010-03-31
FONDS PACIFIQUE C.I. (#3673)	2010-03-31
FONDS PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE AMERICAIN RENDEMENT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE CANADIEN RENDEMENT A COURT TERME MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS PORTEFEUILLE DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS PORTEFEUILLE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN MACKENZIE SENTINELLE (#3989)	2010-03-31
FONDS RENAISSANCE MACKENZIE CUNDILL (#3989)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. AMERICAINE PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOC. D'ACTIONS AMERICAINES CI (#3673)	2010-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOCIETE HARBOUR (#3673)	2010-03-31
FONDS VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2010-03-31
MSP 2009 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
MSP 2010 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
NORTHERN FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
PORTEFEUILLE ACTIONS SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE MODEREE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIAL INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE RETRAITE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE RETRAITE A CROISSANCE ELEVEE INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE RETRAITE PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE BONIFIEE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU MENSUEL ET DE CROISSANCE MONDIALE ALTO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU PLUS INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRE CROISSANCE MODEREE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRE CROISSANCE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRE EQUILIBRE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRE PRUDENT SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE ENREGISTRE REVENU FIXE SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODERE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODERE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODERE DYNAMIQUE ACCENT CANADA ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODERE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE MODERE DYNAMIQUE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER I INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER II INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PILIER III INVESTORS (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT MODERE ALLEGRO (#6103)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT MODERE ALTO (#21940)	2010-03-31
PORTEFEUILLE PRUDENT SYMETRIE UN (#29121)	2010-03-31
PORTEFEUILLE REVENU FIXE SYMETRIE (#29121)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE EQUILIBREE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE MAXIMALE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES DE REVENU (#3673)	2010-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE PRUDENTE (#3673)	2010-03-31
SERIE PORTEFEUILLES PRUDENTE (#3673)	2010-03-31
VICTORIA GOLD CORP.	2010-02-28

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AIM HEALTH GROUP INC.	
EXPLORATION NEMASKA INC.	
INTERNATIONAL DATACASTING CORPORATION	
RAMPART MERCANTILE INC.	
SMC VENTURES INC.	
SOCIETE DE SERVICES FINANCIERS WELLS FARGO CANADA	
WEST 49 INC.	
WESTPORT INNOVATIONS INC.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
DIAMEDICA INC.	2009-12-31
FIDUCIE CLAREGOLD	2010-02-28
GASTEM INC.	2009-12-31
MIGAO CORPORATION	2010-03-31
NORTHERN FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
SILVERCORP METALS INC.	2010-03-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
Dérivés émis par l'émetteur	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
Dérivés émis par un tiers	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
Divers	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
NATURE DE L'EMPRISE	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
AUTRES MENTIONS	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M" :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
49 North Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
49 North Resources Inc.	1		O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.3100	255 340
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.2550	257 340
			O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	11 000	2.2740	268 340
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	2.2980	274 840
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-06-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	2.3027	801 200
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	2.3188	799 500
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	2.3170	790 700
			O	2010-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	2.3400	788 100
			O	2010-06-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.2372	785 600
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-06-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.2878	805 000
			O	2010-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	2.3500	804 800
			O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	2.3500	803 800
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	2.3027	801 200
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	2.3188	799 500
Ryer, C. Michael	4		O	2010-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Ryer, C. Michael	4		O	2010-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	20 000	2.3500	20 000
5N Plus Inc.									
<i>Options</i>									
Audet, Nicholas	5		O	2010-06-07	D	50 - Attribution d'options	15 455		110 960
Bernier, Jean	5		O	2010-06-07	D	50 - Attribution d'options	7 416		122 741
Langlois, David	5		O	2009-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-07	D	50 - Attribution d'options	6 580		
			M	2010-06-07	D	50 - Attribution d'options	6 363		6 363
Suys, Marc	5		O	2010-06-07	D	50 - Attribution d'options	7 365		120 995
<i>Restricted Share Unit / Unités d'actions incessibles</i>									
Audet, Nicholas	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 990		
			M	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 990		7 990
Bernier, Jean	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 834		3 834
Freschi, Donald Joseph	5		O	2009-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 805		3 805
Langlois, David	5		O	2009-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 580		6 580
Suys, Marc	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 805		3 805
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.2500	19 767 955
Adventure Gold inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Marco	4		O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.1400	645 500
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1400	646 000
Africo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Theodoropoulos, Chris	4, 5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.7500	301 529
<i>Options</i>									
Theodoropoulos, Chris	4, 5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.7500	970 000
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lake, James David	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Lake, James David	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
AIRBOSS OF AMERICA CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ambeault, Yvan	2		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	4 200	4.6000	11 200
Laurie, Earl H	7		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	10 033	4.6000	19 703
Richards, Stephen Wallace	5		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	17 500	4.6000	19 500
<i>Options</i>									
Ambeault, Yvan	2		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	4.6000	33 800
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(13 800)	4.6000	20 000
Laurie, Earl H	7		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(10 033)	4.6000	164 967
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(32 967)	4.6000	132 000
Richards, Stephen Wallace	5		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(17 500)	4.6000	107 500
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(57 500)	4.6000	50 000
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barwell, Christine	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	20 000	14.0500	20 000
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	17.3700	0
Gower, David Patrick	4		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	9.8000	20 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	16.1600	5 000
McCluskey, John	4, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	100 000	6.2200	
			M	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	100 000	6.2200	558 200
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	16.1270	498 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	16.3780	453 200
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	16.0100	494 700
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.0200	493 700
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	16.0300	493 200
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	8.9000	20 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	16.0200	0
Porter, James	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.2900	10 000*
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.2000	0
Thiboutot, Herve	5		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	9.8000	30 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	16.0200	0
Wayne, Mark	4		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)		106 400*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple Catégorie A</i>									
Fortin, Richard	4, 7, 6, 5		O	2010-06-23	D	97 - Autre	(632 658)		1 287 912
9201-9702 Québec Inc.	PI		O	2010-06-23	I	97 - Autre	632 658		4 176 798
Allied Nevada Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell, Scott Andrew	4, 5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	25 700	5.5800USD	217 233
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 700)	19.8000USD	191 533
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(66 533)	21.5200USD	125 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 710)	21.3700USD	91 290
Gill, Steven	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	6 867	6.2600	28 367
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 867)	20.1900USD	21 500
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	6 000	5.5800USD	27 500
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	20.6016USD	21 500
Kirby, Hal	5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	20.1100USD	97 933
Woods, Warren	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	6 000	5.5800USD	6 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	20.0800USD	0
<i>Options</i>									
Caldwell, Scott Andrew	4, 5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(25 700)		202 845
Gill, Steven	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(6 867)		22 667
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		16 667
Woods, Warren	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		24 334
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ste-Marie, Benoit	4		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0950	776 000*
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.0900	825 000*
AltaCanada Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foulkes, Donald Edwin	4, 5		O	2010-06-15	D	46 - Contrepartie de services	35 714	0.0700	2 469 572
			O	2010-06-24	D	36 - Conversion ou échange	800 000	0.0700	3 269 572
Jackson, Donald Leslie	5		O	2010-06-15	D	46 - Contrepartie de services	35 714	0.0700	191 006
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.0650	171 006
RRSP	PI		O	2010-06-21	I	57 - Exercice de droits de souscription	50 000	0.0700	819 166
RRSP Sheila Ellen Jackson	PI		O	2010-06-21	I	57 - Exercice de droits de souscription	50 000	0.0700	106 000
<i>Débitures 8 Convertible</i>									
Foulkes, Donald Edwin	4, 5		O	2010-06-24	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 55 000.00)	1.0000	\$ 0.00

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Droits</i>									
Jackson, Donald Leslie	5		O	2010-05-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	175 292		
RRSP	PI		O	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	769 166		
RRSP Sheila Ellen Jackson	PI		O	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	56 000		
Sheila Ellen Jackson	PI		O	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		
<i>Droits \$0.07 expire June 21, 2010</i>									
Jackson, Donald Leslie	5		M	2010-05-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	175 292		175 292
			O	2003-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	D	58 - Expiration de droits de souscription	(175 292)		0
RRSP	PI		M	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	769 166		769 166
			O	2003-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	I	57 - Exercice de droits de souscription	(35 112)		734 054
			O	2010-06-21	I	58 - Expiration de droits de souscription	(734 054)		0
RRSP Sheila Ellen Jackson	PI		M	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	56 000		56 000
			O	2003-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	I	57 - Exercice de droits de souscription	(35 112)		20 888
			O	2010-06-21	I	58 - Expiration de droits de souscription	(20 888)		0
Sheila Ellen Jackson	PI		M	2010-05-26	I	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000
			O	2003-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	I	58 - Expiration de droits de souscription	(15 000)		0
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	322	16.8298	36 269
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	16.8298	5 937
Snee, William	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	558	18.2300	1 678
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	17.3000	1 747
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 356)	18.0000	391
Swan, William C.	7		O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	443	18.2300	3 882
			O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	17.4700	3 927
			O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(596)	17.9400	3 331
RRSP	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	16.8298	8 355
Wright, David Robert	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	134	16.8298	18 512
Joint Account with Spouse	PI		O	2010-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	16.8298	4 311
RSP	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	16.8298	1 605
Spouse RSP	PI		O	2010-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	16.8298	3 155
Yallouz, Steve	5		O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	394	18.2300	5 824

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
			O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	51	17.3000	5 875
			O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(913)	17.9900	4 962
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.5200	3 962
Altus Group Income Fund									
<i>Class B Units</i>									
Yeoman, Gary	4, 5		O	2010-06-18	D	36 - Conversion ou échange	(12 573)		15 009
<i>Parts</i>									
Derbyshire, Jim	5								
Derbyshire Investment Trust	PI		O	2010-06-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.6000	20 000
Yeoman, Gary	4, 5		O	2010-06-18	D	36 - Conversion ou échange	12 573		69 416
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
Accretive Financial Corp	PI		O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.4000	105 865
Simlie Foscolos	PI		O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.3700	188 886
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.3900	191 386
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	1.3900	192 986
			O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.3900	193 086
			O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.3900	196 086
			O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	1.3900	201 286
American Bonanza Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonifacio, Giulio	4		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	625 000	0.1600	1 670 930
ARC Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Stadnyk, Myron Maurice	5								
Brokerage Account	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	789	19.5815	158 327
Argosy Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mellum, Brian	4								
Formation Capital Management Ltd.	PI		O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.7000	613 050
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacKay, Ronald Neil	4								
101029936 Saskatchewan Ltd.	PI		O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7700	2 661 900
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7800	2 662 900
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.7900	2 672 900
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.8000	2 686 900
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 500	0.8100	2 736 400
Aston Hill Financial Inc. (formerly, Overlord Financial Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamlin, Andrew Latham Blacker	5		O	2009-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 316
RRSP	PI		O	2009-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Lo, Vivian	5		O	2009-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 374

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
RRSP	PI		O	2009-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 500
Slemko, Derek Lee	5		O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 500)	1.1418	148 773
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	1.1440	146 273
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)	1.1600	139 373
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.1900	134 373
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.1900	134 273
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	1.1900	124 973
			O	2010-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	40 000	0.4500	164 973
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	1.1900	162 273
TREMBLAY, Eric J.L.M.	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.3800	1 870 343
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 100)	1.1800	1 835 243
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 800)	1.1800	1 810 443
<i>Options</i>									
Hamlin, Andrew Latham Blacker	5		O	2009-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Lo, Vivian	5		O	2009-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			240 000
TREMBLAY, Eric J.L.M.	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.3800	875 000
<i>Options Third party derivative issued by Overlord Acquisitions Inc.</i>									
Titley, Larry William	5		O	2010-06-16	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(450 000)		0
<i>Warrants</i>									
Slemko, Derek Lee	5		O	2010-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	(40 000)	0.4500	0
Athabasca Oil Sands Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atkinson, Ian Kenneth	5		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	12.2477	1 180 482*
Gallacher, William	4								
Avenir Capital Corporation	PI	R	O	2010-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	12.2489	24 777 820
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Options</i>									
Guglielmin, Anthony Robert	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.8000	175 000
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Guglielmin, Anthony Robert	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	46 - Contrepartie de services	75 676	1.8500	75 676
BAM Investments Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BAM Investments Corp.	1		O	2010-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.6500	1 000
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	300	11.9000	1 300
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thornburrow, Michael John	5		O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	61.8030	
			M	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	61.8030	0
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA									
<i>Unités actions performance-UAP/Performance Share Units-PSUs</i>									
Pelletier, Stéphanie	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	500	42.7200	500
<i>Unités d'actions de performance différées-UAPD / DPSUs</i>									
Pelletier, Stéphanie	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Unités d'actions différées</i>									
Bazin, Jean	4		O	1999-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	44.4280	168
Biron, Ève-Lyne	4		O	2010-06-18	D	35 - Dividende en actions	11	44.6155	1 424
Courville, Isabelle	4		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	379	44.4280	
			M	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	379	44.4280	1 113
			O	2010-06-18	D	35 - Dividende en actions	9	44.6155	
			M	2010-06-18	D	35 - Dividende en actions	9	44.6155	1 122
Labonté, Michel	4		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	44.4280	168
Poulin, Marie-France	4		O	2009-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	337	44.4280	337
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
McKay, David Ian	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	1 527	24.6400	3 985
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 527)	55.3477	2 458
<i>Options</i>									
McKay, David Ian	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(1 527)	24.6400	372 044
Bennett Environmental Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Landry, Jean-Francois	7		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	46 666	0.2400	163 333
<i>Options</i>									
Landry, Jean-Francois	7		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(46 666)	0.2400	46 667
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pagano, Karen Ann	5								
RBC Direct Investing - RSP	PI		O	2010-03-18	I	51 - Exercice d'options	63 000	3.5000	
RBC Direct Investing Inc. - Margin Account	PI		M	2010-03-18	I	51 - Exercice d'options	63 000	3.5000	63 000*
			O	2007-01-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(63 000)	10.3286	0
Blue Ribbon Income Fund (formerly Citadel Diversified Investment Trust)									
<i>Bons de souscription</i>									
Bloom, Malcolm Paul	4, 7, 5, 8		O	2010-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	(9 750)		0
			O	2010-06-22	D	53 - Attribution de bons de souscription	70 750		70 750
			O	2010-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	(70 750)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Bloom, Malcolm Paul	4, 7, 5, 8		O	2010-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	80 500	9.6200	100 000
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>									
Alary, Pierre	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.9300	49 372

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bachant, Raymond	5		O	2010-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	4.5402	2 813
hoblyn, james	5		O	2010-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(15 191)	4.5402	35 255
Macdonald, John Paul	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	9 500	3.9300	64 589
Scott, Gary Robert	5		O	2010-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	4.5020	
			M	2010-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	4.5402	20 564
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2010-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(13 813)	4.5402	42 388
<i>Deferred Stock Units/Unités d'actions différées</i>									
Gartner, Eran	7		O	2010-06-09	D	97 - Autre	30 000		30 000
hoblyn, james	5		O	2010-06-09	D	97 - Autre	56 000		
		R	M	2010-06-09	D	97 - Autre	56 000		91 000
<i>Options</i>									
Alary, Pierre	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		1 105 000
			O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(75 000)		1 030 000
Bachant, Raymond	5		O	2010-06-09	D	50 - Attribution d'options	75 000		518 750
Beaudoin, Pierre	5		O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(187 500)		3 833 000
BRADEEN, RICHARD	5		O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(75 000)		785 000
Desjardins, Daniel	5		O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(93 750)		767 000
hoblyn, james	5	R	O	2010-06-09	D	50 - Attribution d'options	68 000		345 250
			O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(13 500)		331 750
Macdonald, John Paul	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(9 500)		487 500
Reid, Frederick	7		O	2010-06-09	D	50 - Attribution d'options	75 000		199 000
RIDOLFI, STEVEN	5		O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(63 000)		648 000
Scott, Gary Robert	5		O	2010-06-09	D	50 - Attribution d'options	80 000		620 500
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	70 000		
			M	2010-06-09	D	50 - Attribution d'options	70 000		655 000
			O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(70 000)		585 000
<i>Performance Share Units/Unites d'actions liees au rendement</i>									
Bachant, Raymond	5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75 000		160 000
Reid, Frederick	7		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62 000		133 000
Scott, Gary Robert	5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64 000		142 000
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50 000		113 000
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Droits</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	15.6400	103 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(11 500)	21.7400	91 500
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	22.7000	84 500
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	15.6400	163 000
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(11 500)	21.7400	151 500
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	22.7000	144 500

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Exchangeable Shares									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-06-16	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)		3 382 737
Parts de fiducie									
Kobelka, Dean Mark	5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	25.0300	30 596
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-06-16	D	36 - Conversion ou échange	228 918		2 337 734
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	9 000	15.6400	2 346 734
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	11 500	21.7400	2 358 234
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	7 000	22.7000	2 365 234
			O	2010-06-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(40 000)		2 325 234
			O	2010-06-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(30 000)		2 295 234
			O	2010-06-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(8 000)		2 287 234
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	9 000	15.6400	73 016
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	24.8000	64 016
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	11 500	21.7400	75 516
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	24.9300	64 016
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	7 000	22.7000	71 016
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	25.0500	64 016
Bonavista Petroleum Ltd.									
Actions échangeables									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5, 3		O	2010-06-16	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)		3 382 737
Boston Pizza Royalties Income Fund									
Parts									
Boston Pizza Royalties Income Fund	1		O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 800)		
			M	2010-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100 800)		0
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.6700	6 300
			O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.5760	12 600
			O	2010-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.6100	18 900
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.5900	25 200
			O	2010-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.6000	31 500
Bowood Energy Inc									
Options									
Kelly, Craig Edward	4		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	720 000	0.2500	720 000
Breakwater Resources Ltd.									
Actions ordinaires									
carreau, robert	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(287 879)		31 986
Doucet, Mario	7		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(157 961)		17 551
Dundee Corporation	3		O	2010-06-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	185 000		164 840 061
			O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(148 356 055)		16 484 006
0764704 B.C. Ltd.	PI		O	2010-06-11	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 510 204)		612 245
CMP 1999 Resource Limited Partnership	PI		O	2010-06-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(185 000)		0
Ferstman, Joanne Shari	4		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(85 140)		9 460
Goffaux, Daniel Pierre	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(66 587)		7 398
Gridley, Norman Carl	7		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(97 325)		10 812
Langille, David Carlo	5		O	2010-06-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(36 635)		4 070*
Laurie, John Veldon Earl	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(107 100)		11 899

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription CUSIP 106902166</i>									
Dundee Corporation	3		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(26 082 000)		2 898 000
<i>Options Share Option Plan</i>									
Behrendt, Robert	7		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000
Boivin, Bertrand	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(270 000)		30 000
carreau, robert	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(22 500)		2 500
Doucet, Mario	7		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000
Ferstman, Joanne Shari	4		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(180 000)		20 000
Goffaux, Daniel Pierre	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(180 000)		20 000
Gridley, Norman Carl	7		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000
Langille, David Carlo	5		O	2010-06-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(225 000)		25 000*
Laurie, John Veldon Earl	5		O	2010-06-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(67 500)		7 500
Britannica Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
David, Michel	4		O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0800	
		R	M	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0800	1 261 166*
		R	O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0800	1 281 166*
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0750	1 301 166*
Hoffman, Lawrence Howard	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 601 500
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Blidner, Jeffrey Miles	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.4519	259 160
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	25.0226	234 160
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	25.2326	209 160
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	25.3164	159 160
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	175 000	5.4519	334 160
			O	2010-06-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100 000)	24.5300	234 160
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	25.4068	159 160
Blidner Family Foundation	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	100 000	24.5300	100 000
Stamer Consulting Inc.	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	51 - Exercice d'options	21 875	5.4519	21 875
Cockwell, Ian G.	7		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	25.3460	3 194 612
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	25.3000	3 187 112
<i>Options</i>									
Blidner, Jeffrey Miles	5								
Jeffrey Blidner Limited	PI		O	2010-06-14	I	51 - Exercice d'options	(100 000)	5.4519	2 183 728
			O	2010-06-18	I	51 - Exercice d'options	(196 875)	5.4519	1 986 853
Brookfield Investments Corporation (Formerly Brascade Corporation)									
<i>Actions privilégiées Class 1 Senior, Series A</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3								
Trilon Bancorp Inc.	PI		O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 025	25.2421	3 750 004
Burntsand Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Glover, Martin	4, 5		O	2010-06-08	D	51 - Exercice d'options	1 100 000		1 909 000*
			O	2010-06-08	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 909 000)	0.1500	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Meekison, James David	4		O	2009-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	51 - Exercice d'options	450 000	0.0850	450 000*
			O	2010-06-08	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(450 000)	0.1500	0
Trimin Capital Corp.	PI		O	2010-06-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 167 538)	0.1500	0
Yeates, James	4, 5		O	2010-06-08	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(897 284)	0.1500	0
<i>Options</i>									
Glover, Martin	4, 5		O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	225 000	0.1450	
			M	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(225 000)	0.1450	1 275 000*
			O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.0750	
			M	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.0750	1 175 000
			O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.0750	
			M	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.0750	1 075 000*
			O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	175 000	0.0750	
			M	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(175 000)	0.0750	900 000*
			O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	500 000	0.1050	
			M	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(500 000)	0.1050	400 000*
Meekison, James David	4		O	2010-06-08	D	51 - Exercice d'options	(450 000)	0.0850	0
C&C Energia Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ARC Energy Fund 6	1		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	270 000	7.6700	5 706 900
C&C Investment Holdings LLC	3		O	2010-06-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(1 764 706)	8.5000	16 802 095
C.A. Bancorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weiss Asset Management LP	3								
Brookdale Global Opportunity Fund	PI		O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 750	1.5028	1 546 110
			O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 140	1.5000	1 550 250
			O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 330	1.5100	1 574 580
			O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 510	1.5100	1 578 090
Brookdale International Partners, LP	PI		O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 750	1.5028	3 376 290
			O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 660	1.5000	3 385 950
			O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 770	1.5100	3 442 720
			O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 190	1.5100	3 450 910
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Battenfelder, Donald	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	16.5600	84 584
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	5		O	2010-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 470	16.5800	2 470
			O	2010-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 470)		0
			O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	16.8000	(500)
			O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	16.8000	0
			O	2010-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	16.8600	700
			O	2010-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2010-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	17.2300	1 600
			O	2010-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reynolds, Michael Buckley	7		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0432	83 926
Canadian Life Companies Split Corp.									
<i>Bons de souscription</i>									
Finch, S. Wayne	4, 5		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1000	50 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bergeson, Jeffrey James	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	38.0000	181 320*
Markin, Allan	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	7 270	22.9800	1 910 448
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	17 665	29.9250	1 928 113
			O	2010-06-16	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(21 637)	37.9100	1 906 476
			O	2010-06-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 583)	37.5600	1 904 893
<i>Options</i>									
Markin, Allan	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(7 270)	22.9800	1 744 000
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(17 665)	29.9250	1 726 335
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Al-Najah Advanced Technology Co. Ltd.	3		O	2009-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	36 - Conversion ou échange	21 250 000	0.2000	21 250 000
<i>Déventures</i>									
Al-Najah Advanced Technology Co. Ltd.	3		O	2010-06-16	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 4 250 000.00)	0.2000	\$ 0.00
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	1								
CIBC World Markets Inc.	PI		O	2010-06-14	I	38 - Rachat ou annulation	15 000	1.2267	402 100
			O	2010-06-15	I	38 - Rachat ou annulation	13 700	1.1755	415 800
			O	2010-06-16	I	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.2000	420 800
			O	2010-06-18	I	38 - Rachat ou annulation	9 300	1.1908	430 100
			O	2010-06-21	I	38 - Rachat ou annulation	15 000	1.1400	445 100
			O	2010-06-22	I	38 - Rachat ou annulation	31 500	1.1248	476 600
CECH, RUDOLF	4		O	2007-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.5600	
BMO Nesbitt Burns Inc.	PI		M	2010-06-15	I	51 - Exercice d'options	50 000	0.5600	50 000
			O	2007-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Gardner, Donald Ross	4, 5								
Raymond James Ltd.	PI		O	2010-06-22	I	97 - Autre	(123 250)		0
RBC Dominion Securities Inc.	PI		O	2010-06-22	I	97 - Autre	123 250		376 700
Options									
CECH, RUDOLF	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		125 000
Watson, George	4, 5		O	2010-06-17	D	52 - Expiration d'options	(35 000)	4.1500	100 000
Canadian Superior Energy Inc.									
Stock Unit Award									
Riddell, James H. T.	4		O	2010-01-18	D	46 - Contrepartie de services	\$ 206 000.00		
			M	2010-01-18	D	46 - Contrepartie de services	\$ 206 000.00		\$ 206 000.00
Canadian Western Bank									
Actions ordinaires									
Crough, Dennis Michael	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	6 000	16.3800	7 599
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	23.2800	1 599
Garvey, Randell William	5		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 746	25.0000	19 447
Gilpin, Richard Roy	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	6 000	16.3800	7 905
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	25.0000	1 905
Knaak, Uve	5		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	679	24.8100	16 606
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	25.0000	14 606
Bons de souscription									
Plaisier, Stanley Bruce	5		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.4000	1 000*
Droits Restricted Share Units									
Gilpin, Richard Roy	5	R	O	2010-06-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 618		7 451
Options									
Crough, Dennis Michael	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	16.3800	20 405
Garvey, Randell William	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	17.5830	54 572
Gilpin, Richard Roy	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	16.3800	40 973
		R	O	2010-06-11	D	50 - Attribution d'options	5 552	23.4280	46 973
Knaak, Uve	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	16.3800	35 466
Canexus Income Fund									
Droits Option Bonus Rights									
dos Santos, Pericles	7		O	2010-06-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(21 440)		61 052
McLellan, Richard Thomas	5		O	2010-06-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(45 178)		312 822
Options									
dos Santos, Pericles	7		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(22 008)	10.0000	60 000
McLellan, Richard Thomas	5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(53 000)	10.0000	305 000
Parts de fiducie									
dos Santos, Pericles	7		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	22 008	10.0000	82 843
			O	2010-06-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	21 440		104 283
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 448)	6.3200	60 835
McLellan, Richard Thomas	5		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 107	6.2700	32 264
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(98 178)	6.3000	(65 914)
			O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	53 000	10.0000	(12 914)
			O	2010-06-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	45 178		32 264
BMO RESP	PI		O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 107)	6.2700	(97)
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings)									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baskerville, Ian	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		110 419
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 546		112 965
Dhillon, Peter	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		43 021
Donaldson, Thomas Gerard	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		253 439
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		42 970
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 546		45 516
Grenich, Todd Alan	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		5 283
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 092		10 375
Melone, Martin	4		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		3 333
Thoma, Siegfried Josef	4		O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 333		7 214
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 546		9 760
<i>Restricted Equity Common Share Units</i>									
Baskerville, Ian	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 546		12 546
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		9 213
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 546)		6 667
Dhillon, Peter	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		6 667
Donaldson, Thomas Gerard	4		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		6 667
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 546		12 546
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		9 213
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 546)		6 667
Grenich, Todd Alan	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 092		15 092
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		11 759
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 092)		6 667
Melone, Martin	4		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		6 667
Thoma, Siegfried Josef	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 546		12 546
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 333)		9 213
			O	2010-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 546)		6 667
Canyon Services Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weinberger, Dennis James	4, 5, 3	R	O	2010-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	4.2900	38 800
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	4.2800	32 400
Weinberger, Jason Curtis	5		O	2006-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-03	D	51 - Exercice d'options	78 333	0.9600	78 333
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 100)	4.2500	36 233
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 500)	4.2000	1 733

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	4.1700	33
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33)	4.1600	0
<i>Options</i>									
Weinberger, Jason Curtis	5	R	O	2010-06-03	D	51 - Exercice d'options	(78 333)	0.9600	81 667
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McAfee, Donald Alan	5		O	2004-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	1 800	6.2900	1 800*
			O	2010-06-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 200)	6.2900	600*
			O	2010-06-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(500)	6.2900	100*
			O	2010-06-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100)	6.2900	0
<i>Options</i>									
McAfee, Donald Alan	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	6.2900	368 539*
Cargojet Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Virmani, Ajay Kumar	5								
The Virmani Family Trust	PI		O	2010-06-23	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	(408 693)	6.3000	0
Caribbean Utilities Company, Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A Ordinary Shares</i>									
Bothwell, John Bryan	4								
John Bryan Bothwell and Andrea C. Bothwell	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119	8.6515USD	6 310
Hew, J.F. Richard	4, 5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	8.6515USD	2 891
J.F. Richard Hew with Sandy Hew	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	235	8.6515USD	12 577
Powell, Eddinton M.	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	8.6515USD	600
Ritch, David E.	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	212	8.6515USD	11 347
Small, Andrew	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	8.6515USD	904
Thomson, Peter A.	4								
Peter A. Thomson for Christina Marie Thomson	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	8.6515USD	2 419
Peter A. Thomson for Monique E. Thomson	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	8.6515USD	1 930
Peter A. Thomson for Victoria Joy Thomson	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	56	8.6515USD	2 973
Valley Field Investments Ltd.	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	8.6515USD	3 178
Watler, David	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	8.6515USD	5 586
Monica Watler and David Watler	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	8.6515USD	303
Cascades inc.									
<i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>									
Jobin, Jean	7		O	2010-06-22	D	50 - Attribution d'options	7 521	6.4300	30 109
Celtic Exploration Ltd.									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franks, Alan G.	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	20 000	5.9750	216
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	10 000	5.9750	10 216
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	3 332	5.9750	13 548
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.1600	(284)
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	12.0950	(1 484)
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.0957	(2 184)
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)	12.0000	(9 084)
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	12.0213	(17 084)
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	12.1177	(19 784)
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	12.1000	148
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	12.2000	9 982
McIntyre, Eldon Angus	4		O	2010-06-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(58 300)	11.8300	2 899 200
Eldon McIntyre IPP	PI		O	2010-06-22	C	90 - Changements relatifs à la propriété	58 300	11.8300	58 300
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	12.2000	10 218
Wilson, David John	4, 5, 3								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	12.2000	11 713
<i>Stock Options</i>									
Franks, Alan G.	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	5.9750	394 670
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	5.9750	384 670
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(3 332)	5.9750	381 338
Century Mining Corporation									
<i>Options</i>									
Daniels, Harold Andrew	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Redleaf, Andrew	3								
DRE Partners, L.P.	PI		O	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 172 067
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
F Cubed Partners, L.P.	PI		O	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			484 566
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Whitebox Credit Arbitrage Partners, L.P.	PI		O	2010-04-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Whitebox Multi-Strategy Partners, L.P.	PI		O	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			643 037
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			605 219
<i>Bons de souscription</i>									
Redleaf, Andrew	3								
F Cubed Partners, L.P.	PI		O	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 021
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Whitebox Credit Arbitrage Partners, L.P.	PI		O	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 205
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Chariot Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Bastarache, Lise	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46	7.2771	7 429
Harris, Michael Deane	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	272	7.2771	44 224
Kuzmicki, Andre	7		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	99	7.2771	16 144
Robinson, Sidney P H	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	223	7.2771	36 204
Schwartz, Thomas	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	188	7.2771	30 550
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Options</i>									
Pozzobon, Gordon Anthony	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	42.0500	33 300
Winter, Brock M.	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(500)	32.5000	124 600
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(300)	32.5000	124 300
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(600)	32.5000	123 700
CI Financial Corp.									
<i>Débetures 3.30 Debentures due 2012</i>									
Bank of Nova Scotia, The									
Scotia Capital Inc.	3								
	PI		O	2010-06-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 80 000.00	100.5400	(\$ 354 000.00)
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100 000.00	99.9510	(\$ 254 000.00)
<i>Options</i>									
Shin, Gregory H.	7		O	2010-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	17.0400	
			M	2010-05-28	D	52 - Expiration d'options	(9 600)	17.0400	62 040
Cineplex Galaxy Income Fund									
<i>Options</i>									
Briant, Heather	5		O	2010-06-22	D	59 - Exercice au comptant	(40 000)	19.9000	80 000
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2010-06-22	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	19.9000	100 000
			O	2010-06-22	D	59 - Exercice au comptant	(40 000)	19.9000	60 000
Jacob, Ellis	5		O	2010-06-22	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	19.9000	645 000
<i>Parts</i>									
Kennedy, Michael	5		O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.9200	55 841
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	19.9300	54 241
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	19.9400	52 841
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	19.9500	51 741
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	19.9700	50 841
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Claypool, William	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	1.4700	20 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)									
<i>Bons de souscription to purchase trust units</i>									
Pushka, Wayne Lawrence	7								
First Paladin Inc.	PI		O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	74 000	0.0600	2 914 000
			O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0600	3 014 000
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Andlauer, Michael N.	3		O	2010-01-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			722 000
Andlauer Management Group Inc.	PI		O	2010-01-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 681 176
			O	2010-04-15	I	38 - Rachat ou annulation	(2 500 000)	3.6000	181 176
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400 023	3.9800	438 523
<i>Débtentes convertibles 6 Dec 2012 (CKI.DB)</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 80 000.00	93.5000	\$ 3 885 600.00
<i>Débtentes convertibles 6 Dec 2013 (CKI.DB.A)</i>									
Andlauer, Michael N.	3								
Andlauer Management Group Inc.	PI		O	2010-01-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 2 551 000.00
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 220 000.00	92.5000	\$ 4 315 500.00
ClubLink Entreprises Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Entreprises Limited	1		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	94 050	9.5400	
			M	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	94 050	6.5400	94 050
			O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(94 050)	9.5400	
			M	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(94 050)	6.5400	0
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.5000	1 000
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.5000	0
			O	2010-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.3500	1 000
			O	2010-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.3500	0
Coast Wholesale Appliances Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dennett, Patrick B.	4		O	2010-06-15	D	35 - Dividende en actions	96	4.4200	10 192
COM DEV International Ltd.									
<i>Performance Share Units</i>									
Allan, John	2		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 559		6 559*
Nazarali, Karim	2		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 651		13 484*
<i>Restricted Share Units</i>									
Allan, John	2		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 559		6 559*
Nazarali, Karim	2		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 651		13 484*
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bright, James S.	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	6 000	25.5900	9 530
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	62.8640	3 530
Finn, Sean	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	6 000	44.9250USD	32 154
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	63.4543	26 154

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Madigan, Kimberley A.	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	22 000	20.4233	31 517
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	63.5495	9 517
Trafton II, Gordon T.	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	36 000	29.1850USD	46 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	63.5502USD	43 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	63.6027USD	40 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.7083USD	35 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.5930USD	30 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.6860USD	25 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.6856USD	20 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.5801USD	15 520
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.6127USD	10 520
<i>Deferred Share Units/Unités d'actions différées</i>									
Bright, James S.	5		O	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 627
Madigan, Kimberley A.	5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 343
Trafton II, Gordon T.	5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			107 475
<i>Options</i>									
Bright, James S.	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	25.5900	69 200
Finn, Sean	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	44.9250USD	154 400
Madigan, Kimberley A.	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(22 000)	20.4233	141 600
Trafton II, Gordon T.	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(36 000)	29.1850USD	110 400
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions restreintes</i>									
Bright, James S.	5		O	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 300
Finn, Sean	5		O	2003-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77 850
Madigan, Kimberley A.	5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			144 000
Trafton II, Gordon T.	5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 200
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Imperial Oil Limited	1		O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	7 650	41.4973	7 650
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 650)	41.4973	0
			O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.1383	600
			O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	41.1383	0
Compton Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS LLC	3								
Quadrennial Partners, L.P.	PI		O	2010-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.6800USD	2 309 235
			O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	0.7100USD	1 909 235
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	0.7600USD	1 509 235
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.7700USD	1 309 235
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.7600USD	1 109 235
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.7700USD	909 235
<i>Bons de souscription</i>									
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS LLC	3								
Quadrennial Partners, L.P.	PI		O	2010-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0700USD	836 000
			O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0700USD	636 000
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0800USD	436 000
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0800USD	336 000
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0700USD	236 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0700USD	136 000
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Options</i>									
Hughes, Brenda Gene	5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	120 000		
			M	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	120 000		120 000
Consolidated Thompson Iron Mines Limited (formerly Consolidated Thompson-Lundmark Gold Mines Limited)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tobin, Brian Vincent	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	100 000	2.6000	131 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	8.1420	31 100
<i>Options</i>									
Tobin, Brian Vincent	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	2.6000	1 689 200
<i>Performance Stock Unit (payable in cash)</i>									
Beaudry, Patrice	5		O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 600	4.0900	9 600
Boucher, Michel	5		O	2009-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 400	4.0900	37 400
Duchesne, Marc	5		O	2008-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 500	4.0900	15 500
Laurin, Francois	5		O	2009-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 800	4.0900	29 800
Perras, Michel	5		O	2008-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 900	4.0900	9 900
Quesnel, Richard Placide	5		O	2005-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 900	4.0900	85 900
Tobin, Brian Vincent	4		O	2006-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 800	4.0900	75 800
Vallée, Hubert	5		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 300	4.0900	24 300
zamuner, valery	5		O	2009-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 500	4.0900	15 500
Corporation de Sécurité Garda World									
<i>Options</i>									
Bentley, Allan	5		O	2010-06-09	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	8.5000	50 000
Boily, Patrice	5		O	2010-06-09	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	8.5000	125 000
Corporation Financiere Power									
<i>Deferred Share Units</i>									
Frère, Gerald	4		O	1990-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 663
Mazankowski, Donald F.	4		O	1996-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 951
Plessis-Bélair, Michel	4		O	2000-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 840
Rousseau, Henri-Paul	4, 6, 5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 678
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burzynski, John Feliks	5								
4191137 Canada Inc.	PI		O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.0400	190 000
Le Bel, André	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	15 000	5.4600	25 757
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	12.0500	10 757
Wares, Robert	4, 5		O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.3200	1 499 000*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	39.2000	218 939
Janice & Paul Colborne	PI		O	2010-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 600	39.2000	3 627
			O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	39.3200	8 627
Spousal RRSP	PI		O	2010-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 600)	39.2000	130 993
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Errico, Jeffery Ernest	4		O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.6200	3 000
Crystallex International Corporation									
<i>Options</i>									
Brown, Michael John Howard	4		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	370 000	0.4500	1 105 000
Crombie, Robert	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	218 300	0.4500	586 600
			O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.4500	611 600
Longden, Charles William	4		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	226 500	0.4500	1 023 000
Marshall, Anthony Richard	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	194 600	0.4500	914 200
Near, Harry Joseph	4		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	535 000		2 110 000
SAWH, HEMDAT	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	315 000		680 000
Zullo, Armando F.	4		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	165 000	45.0000	
			M	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	165 000	0.4500	845 000
Cyberplex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Katz, David Jonathan	5		O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	91 000	0.5500	91 000
Lavine, Marc	4								
The Eyeland Corporation	PI		O	2010-06-08	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.5500	1 237 500
McClenaghan, Christopher	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	454 545	0.5500	454 545
Pogue, Gregory	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 318 182	0.5500	1 318 182
Rotstein, Geoffrey	4, 5		O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	545 000	0.5500	672 700
Steiner, Douglas	4		O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	248 945	0.5500	399 945
Varney, Christopher	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	381 818	0.5500	381 818
<i>Options</i>									
McClenaghan, Christopher	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	110 000		110 000
Pogue, Gregory	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	750 000		750 000
Varney, Christopher	8		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	225 000		225 000
Cymat Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sandler, Trevor	5		O	2010-06-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	491 800		531 800*
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)		131 800*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Sandler, Trevor	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(400 000)	0.0700	1 250 000*
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(91 800)	0.1800	1 158 200*
Day4 Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacDonald, John	4, 5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	320 000	0.2500	1 525 000
<i>Options</i>									
MacDonald, John	4, 5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(320 000)	0.2500	200 000
Daylight Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	9.6018	83 642
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	420	10.0232	81 062
Ford, Randy	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	9.6018	139 810
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	420	10.0232	140 230
Hanbury, Edwin Stewart	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	505	9.6018	301 942
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	484	10.0232	302 426
Horner, Stephen Roy	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	9.6018	151 046
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	411	10.0232	151 457
KAZEIL, PAMELA PEARL	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	9.6018	14 441
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	420	10.0232	14 861
Lambert, Anthony	4, 5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	859	9.6018	629 550
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	823	10.0232	630 373
Nielsen, Steven Ronald	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	572	9.6018	309 545
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	548	10.0232	310 093
PROCTOR, CAMERON MACLEAN	5		O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	456	10.0232	906
Simpson, Gerald	5		O	2010-05-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	9.6018	236 409
			O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	420	10.0232	236 829
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Options</i>									
Wong, Mathew	5								
390855 BC Ltd	PI		O	2009-05-08	I	50 - Attribution d'options	150 000		
			M	2009-05-08	I	50 - Attribution d'options	125 000		125 000
DELPHI ENERGY CORP.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 023	2.7600	641 488
Batteke, Hugo	5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 850	2.7600	88 627
Galvin, Michael	5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 003	2.7600	32 755
Hume, Rod Allan	5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 850	2.7600	81 768
Kaluza, Michael Sam	5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 436	2.7600	191 863
Kohlhammer, Brian	5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 436	2.7600	145 277
Reid, David James	4, 5		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 541	2.7600	133 222
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
Actions ordinaires									
Frydenlund, David C.	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.3300USD	335 000
DHX Media Ltd.									
Actions ordinaires									
Ritchie, John William	4								
Ritchfam Holdings Limited	PI		O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.8200	
			M	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.8200	200 500*
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.9000	
			M	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.9000	218 000*
Diagnos Inc.									
Actions ordinaires									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4000	5 793 500
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 500)	0.4027	5 747 000
			O	2010-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4200	5 742 000
Larente, André	4		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	200 000	200000.0000	
			M	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.2800	447 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Income Partnership	PI		O	2010-06-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.3740	5 845 000
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 500)	0.4000	5 803 500
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4000	5 793 500
DirectCash Income Fund									
Parts de fiducie (Listed Participating Trust Units)									
Arsenault, Claudette Marie	5		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.0000	1 707
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
Actions ordinaires									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.4200	152 501
Goodman, David Jason	4, 5		O	2010-06-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)	15.3600	594 617
Panneton, John E.	7		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.8700	
			M	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 727)	14.8500	53 398
Billets 5.10 Unsecured Series 1 Notes due September 25, 2014									
Bank of Nova Scotia, The	3								

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Scotia Capital Inc.	PI		O	2010-06-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000.00	102.6000	\$ 3 483 000.00
			O	2010-06-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 35 000.00)	103.5570	\$ 3 448 000.00
			O	2010-06-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 30 000.00)	103.3020	\$ 3 418 000.00
			O	2010-06-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 9 000.00	102.7020	\$ 3 427 000.00
			O	2010-06-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 121 000.00)	103.7990	\$ 3 306 000.00
			O	2010-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 51 000.00)	103.2349	\$ 3 255 000.00
			O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 144 000.00)	103.4372	\$ 3 111 000.00
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 310 000.00)	102.9646	\$ 2 801 000.00
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 15 000.00	100.2400	\$ 2 816 000.00
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 183 000.00)	103.1866	\$ 2 633 000.00
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 14 000.00	102.4300	\$ 2 647 000.00
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 15 000.00)	105.4900	\$ 2 632 000.00
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 500 000.00	101.7300	\$ 3 132 000.00
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 45 000.00)	103.8500	\$ 3 087 000.00
Edleun Group, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vision Capital Corporation	3								
Vision Opportunity Fund Limited Partnership 2	PI		O	2010-06-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 500	0.5627	1 532 500
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miu, Edward Kwok Chi	5		O	2010-06-11	D	51 - Exercice d'options	33	13.2300	33
			O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33)	17.9100	0
Pitcher, Norman	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	100 000	7.1200	102 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	18.6000	97 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 400)	18.5800	74 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(71 800)	18.5600	2 500
<i>Options</i>									
Miu, Edward Kwok Chi	5		O	2010-06-11	D	51 - Exercice d'options	(33)	13.2300	166 667
Pitcher, Norman	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	7.1200	790 000
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daniel, Patrick Darold	4, 5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	37 500	23.1500	348 088
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37 500)	50.0200	310 588
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	5 600	23.1500	316 188
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	50.0000	310 588

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 121	47.9600	312 709
Patrick Daniel Family Trust	PI		O	2010-06-15	C	51 - Exercice d'options	125 000	23.1500	211 000
<i>Options \$23.15 (\$46.30) - September 16, 2010 Expiry</i>									
Daniel, Patrick Darold	4, 5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(125 000)		475 000
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(37 500)		437 500
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(5 600)		431 900
Encana Corporation									
<i>Options</i>									
Stevenson, William Arthur	7, 5		O	2010-06-16	D	59 - Exercice au comptant	(25 000)	25.3400	156 466
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maguire, Kevin Matthew	4								
HSBC InvestDirect #888004R	PI		O	2010-06-09	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(20 240)	2.7500	0
EnerVest Diversified Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
EnerVest Diversified Management Inc.	1		O	2010-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	13.0015	6 600
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	13.0213	14 600
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	15 400	13.0500	30 000
Equal Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Klapko, Donald Charles	4, 5		O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			133 333
EURO Ressources S.A.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IAMGOLD Corporation	3		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 000)	4.1050EUR	50 178 415
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 960)	4.0120EUR	50 163 455
Eurogas International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman, Ned	4, 5		O	2009-03-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	186 865		
			M	2009-03-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	186 866		186 866
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ROBBINS, PAUL	5								
Hillary Robbins Trust	PI		O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.2400	1 000*
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	3.2500	12 100*
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.2000	15 100*
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	311	3.3000	15 411*
Jessica Robbins Trust	PI		O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	3.3000	4 900*
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	3.3500	10 500*
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	3.4000	14 700*
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.4400	14 900*
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	3.4500	14 915*
Samantha Robbins Trust	PI		O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 400	3.4000	17 400*
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3	3.4500	17 403*
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	3.2500	14 603*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37)	3.1000	14 566*
Exploration Amex Inc.									
<i>Options</i>									
Nicoletti, Martin	5		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2500	100 000
Exploration Fieldex inc.									
<i>Options</i>									
Morrison, Gordon Garfield	4		O	2007-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-05-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6300	100 000
			O	2008-06-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1800	200 000
			O	2009-07-03	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	300 000
Exploration Orbite VSPA Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Meunier, Pierre B.	4		O	2008-08-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-08-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-08-29	D	53 - Attribution de bons de souscription	700 000		700 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0550	490 500
Extencicare Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dean, Howard Brush	4		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.8583USD	4 000
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.8500	1 700
Faircourt Income & Growth Split Trust									
<i>Parts</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.9700	800
FairWest Energy Corporation									
<i>Bons de souscription</i>									
ZIA, Angelo	4								
Canada Link Resources Dev. Co. Ltd.	PI		O	2010-02-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	I	46 - Contrepartie de services	162 867		162 867
<i>Options</i>									
Cameron, Harold Allen	4		O	2010-03-19	D	50 - Attribution d'options	700 000		
			M	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	700 000		700 000
FibreK Inc.									
<i>Droits</i>									
Balogh, Robert	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 100		44 100
Benoit, Jean-Pierre	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 400		5 400
Côté, Pierre Gabriel	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000		75 000
Desjardins, Pierre	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
Ducharme, Patsie Liette	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		20 000
Fairfax Financial Holdings Limited	3		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Commonwealth Insurance	PI		O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 506 066		1 506 066
Fairfax Financial Holdings Limited Master Trust	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	91 700		91 700
Federated Insurance	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	539 592		539 592
Lombard General Insurance	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 298 840		2 298 840
Lombard Insurance	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	423 828		423 828
Markel Insurance	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	802 174		802 174
Odyssey America Reinsurance Corporation	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	6 496 300		6 496 300
TIG Insurance Group	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 199 500		2 199 500
United States Fire Insurance Company	PI		O	2010-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	I	56 - Attribution de droits de souscription	3 085 300		3 085 300
Fuoco, Dino	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 122		3 122
Gordon, Harold P.	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 457		20 457
Kobrynsky, Georges	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000		4 000
Lacroix, Hubert T.	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 831		31 831
Lamarre-Cliche, Emmanuelle	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		20 000
Lapointe, Adam	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 243		34 243
Orr-Gaucher, Nancy	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 673		40 673
Paradis, Dany	5		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Roy, François R.	4		O	2010-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 000		8 000
Fiducie de Placement Hypothécaire Firm Capital									
<i>Options</i>									
BLEDIN, GEOFFREY	4		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(17 500)	9.9400	0
<i>Parts de fiducie</i>									
BLEDIN, GEOFFREY	4		O	2010-06-17	D	59 - Exercice au comptant	17 500	9.9400	17 500*
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	11.5000	0
Dadouch, Eli	4, 5								
Firm Capital Mortgage Corporation	PI		O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.7000	205 509
			O	2010-06-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 800)	11.6300	185 709

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	11.6000	176 709
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 200)	11.6100	157 509
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	1 702	6.6850	26 436
<i>Options</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(1 702)	6.6850	5 564
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	35 116
Carter, James Edward Clark	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	716	18.3924	18 086
			O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	18 373
Emerson, David Lee	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	737	18.3924	10 164
			O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	10 451
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	18.3924	11 423
			O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	11 710
Reid, John McDonald	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	382	17.4300	13 921
Simon, Andrew Henry	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	37 072
Turner, Bruce Lyndon	4		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	17.4300	8 647
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4, 5		O	2010-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	502	17.4300	30 481
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Segal, Dori	4, 7, 6, 5		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	10.9300	697 600
<i>Bons de souscription Expiry October 29, 2010</i>									
Segal, Dori	4, 7, 6, 5		O	2010-06-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	(4 000)	17.5300	0
<i>Débetures 5.70 Series I (senior unsecured) due Nov. 30/2017</i>									
Ronen, Moshe	4		O	2002-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-04-13	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100 000.00	1.0251	\$ 100 000.00
Dara Ronen	PI		O	2002-07-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-04-13	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 50 000.00	1.0251	\$ 50 000.00
<i>Débetures convertibles 6.25 Unsecured subordinated</i>									
Segal, Dori	4, 7, 6, 5		O	2003-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	1.0260	\$ 30 000.00
Flint Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Henderson, Robert Bruce	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	7 000	4.9800	22 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	12.7600	15 000
<i>Options</i>									
Henderson, Robert Bruce	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(7 000)		53 500
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mangalji, Fereed Sadrudin	4								
Maple Leaf Investment Holdings	PI		O	2010-06-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 509 132)	6.9700	
			M	2010-06-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 509 132)	6.9700	0
Maple Leaf Investment Holdings Limited Partnership	PI		O	2006-04-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Westmont affiliate	PI		O	2010-06-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	4 509 132	6.9700	4 509 132
Mangalji, Majid	5		O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 026	6.1500	1 002 867
Maple Leaf Investment Holdings	PI		O	2010-06-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 509 132)	6.9700	0
Maple Leaf Investment Holdings Limited Partnership	PI		O	2002-07-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	4 509 132	6.9700	4 509 132
Westmont affiliate	PI		O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 026	6.1500	1 002 867
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
<i>Deferred Units employee plan</i>									
Henry, Denis E.	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	27.8400	12 803
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122	25.2700	12 925
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	25.8900	13 046
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	25.8700	13 147
Marshall, Eleanor	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	193	27.8400	22 394
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	214	25.2700	22 608
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	25.8900	19 823
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	25.8700	20 008
Mosher, Joseph	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106	27.8400	12 286
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	25.2700	12 404
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	25.8700	11 168
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	25.8700	11 284
Patterson, Alana	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	27.8400	5 333
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	25.2700	5 384
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	25.8900	5 434
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	25.8700	5 485
Penney, Joan	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	27.8400	15 423
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	25.2700	15 571
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	25.8900	15 716
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	25.8700	15 844
Redden, Zeda	5		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	93	27.8400	10 755

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	25.2700	10 858
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	25.8700	10 959
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	25.8700	11 044
Rignanesi, Catherina	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	27.8400	17 578
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	168	25.2700	17 746
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	25.8900	15 599
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	25.8700	15 745
Sawler, Catherine	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	27.8400	15 023
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	25.2700	15 167
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	25.8900	13 327
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	25.8700	13 451
Toledano, Jason	5		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	119	27.8400	13 826
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	25.2700	13 958
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	25.8900	14 088
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	109	25.8700	14 197
Toner, Ivan	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	27.8400	28 861
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	25.2700	29 137
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	272	25.8700	25 708
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240	25.8700	25 948
Fonds de Revenu Hélicoptères Canadiens									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lafleur, Robert Jean	7		O	2010-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(6 000)		19 783
Fonds tactique d'obligations de société mondiales Avantage O'Leary									
<i>Parts</i>									
O'Leary, Terence Kevin	4, 5		O	2010-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	12.0000	33 300
Fort Chicago Energy Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
White, Stephen	4, 5								

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Freehold Royalty Trust									
<i>Trust Units</i>									
CIBC RRSP	PI		O	2010-06-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	9.8487	22 959
Liane White CIBC RRSP	PI		O	2010-06-23	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	9.8497	22 959
Fronteer Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cunningham-Dunlop, Ian Richard	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	2.3400	
			M	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	2.3400	20 000
Safra, Jacob	3								
NWG Investments Inc.	PI		O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 500)	7.0145	12 949 500
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 500)	7.0674	12 924 000
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 500)	7.0388	12 890 500
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 000)	7.0423	12 848 500
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 000)	7.1229	12 804 500
			O	2010-06-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 000)	7.1520	12 770 500
Tetzlaff, Sean Allan	7, 5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	200 000	2.3400	240 000*
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 200)	6.1130	114 800*
<i>Options</i>									
Cunningham-Dunlop, Ian Richard	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	2.3400	
			M	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	2.3400	325 000
Tetzlaff, Sean Allan	7, 5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	2.3400	637 500
Gabriel Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savarie, David Roger	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	7 500	1.5600	7 500
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	4.7500	0
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	2 500	1.5600	2 500
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.9700	0
<i>Options</i>									
Savarie, David Roger	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	1.5600	502 500
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	1.5600	500 000
Gazit America Inc.									
<i>Options</i>									
Segal, Dori	4, 6, 5		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	180 000	7.0000	180 000
Soffer, Aharon	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	120 000	7.0000	120 000
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Goodman, Gary Michael	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 191
Reford, Lewis Tewksbury	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 923
Samuel, Gary	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 153
Soffer, Aharon	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			646
Spackman, Pamela Jean	4		O	2009-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 865

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Geovic Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckovic, William Alan	4, 5, 3		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.6000USD	9 672 020*
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.5800USD	9 662 020*
Rose, Paul David	4		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 224 125
Avery Aticus Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 020
Christina Marie Bradshaw Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 020
Ian Francis Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			48 420
Julie Diane Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			48 420
Michael Scott Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			139 320
Nicole Sarah Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			139 320
Oregon Anesthesiology Group, P.C. 401(K)	PI		O	2010-06-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 968 666
Sheila Janelle Rose Trust	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 020
<i>Options</i>									
Rose, Paul David	4		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
GLV Inc									
<i>Actions à droit de vote multiple GLV.B</i>									
CHABOT, Julie	7		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions à droit de vote subalterne GLV.A</i>									
CHABOT, Julie	7		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
CHABOT, Julie	7		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hazelton, Rohan	5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.9500	29 056
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	46.2300	19 056
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.9500	29 056
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	47.0300	19 056
OLSON, BARRY	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	46.0000	10 000
<i>Options</i>									
Hazelton, Rohan	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	30.9500	265 000
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	30.9500	255 000
GOLDEN HOPE MINES LIMITED									
<i>Actions ordinaires</i>									
Asgary, Alexander	8		O	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	0.1800	75 000*
Stocks, Robert J.	4		O	2010-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			101 650
Eleanor Stocks RIFF	PI		O	2010-06-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 800
<i>Bons de souscription</i>									
Asgary, Alexander	8		O	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-06	D	53 - Attribution de bons de souscription	75 000		
			M	2010-05-06	D	53 - Attribution de bons de souscription	75 000		75 000
<i>Options</i>									
Asgary, Alexander	8		O	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	400 000		400 000
Candido, Francesco	4, 5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	1 250 000		2 366 364

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Golden Star Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacGregor, Ian	4		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	60 000	1.0800	110 000
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.1600	125 000
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	4.5000	50 000*
<i>Options</i>									
MacGregor, Ian	4		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(60 000)		275 000*
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		260 000*
Goldgroup Mining Inc. (formerly Sierra Minerals Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrant, Michael Hugh	4, 5								
RRSP - Michael Farrant	PI	R	O	2010-06-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.6000	116 000
Kemp, Julian	4		O	2010-04-30	D	36 - Conversion ou échange	(45 950)		
			M	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(29 828)		16 122*
Sutherland, John James	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6000	10 000*
<i>Options</i>									
Kemp, Julian	4		O	2010-04-30	D	36 - Conversion ou échange	(200 000)		
			M	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(129 825)		295 175*
			O	2010-04-30	D	36 - Conversion ou échange	(225 000)		
			M	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(146 053)		149 122*
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Desmarais, André	4		O	1999-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 681
Desmarais, Paul Jr.	4		O	1999-11-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 241
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2001-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 721
Plessis-Bélaïr, Michel	4		O	1993-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 749
Rousseau, Henri-Paul	4, 6		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 847
Royer, Raymond	4		O	1986-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 957
Ryan, Philip	4, 6		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 630
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Options</i>									
Baldry, Raymond Thomas	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	4 000		64 300
Balsler, David	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	10 000		24 670
Breiner, Edward	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	2 000		18 200
DESROSIERS, JEAN CLAUDE	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	2 000		22 000
Gibson, James Alexander	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	17 000		54 001
Larocque, Denis Joseph	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	30 000		145 000
McGuire, Francis Phillip	4, 5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	60 000		323 250
Morgan, Robert Joseph Henry James	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	20 000		97 700
Newburn, Robert John	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	30 000		100 000
Tennant, David Buchanan	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	2 000		16 200
Zurel, Jo Mark	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	2 000	24.1400	26 200*
Groupe CGI inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions à droit de vote subalterne Classe A									
Loiselle, Lucie	5		O	2004-08-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	2 000	9.9000	2 000
Morea, Donna Sue	5		O	2004-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	150 000	8.0000	150 000
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	44 438	8.5000	194 438
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(194 438)	16.5000	0
Options									
Loiselle, Lucie	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	9.9000	80 900
Morea, Donna Sue	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	8.0000	774 438
			O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(44 438)	8.5000	730 000
Groupe Les Ailes de la Mode Inc.									
Actions ordinaires									
Delage Roberge, Paul 114114 Canada inc.	4, 5								
	PI		O	2004-08-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	334 000	0.5000	
			M	2004-08-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 195 800		
			M'	2004-08-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 195 800		
			M''	2004-08-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 195 800		
			M'''	1998-07-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 195 800		4 389 800
Groupe Odésia Inc									
Deferred Stock Unit									
Batty, Richard	4		O	2010-06-16	D	46 - Contrepartie de services	\$ 4 717.00		\$ 9 793.00
Murdoch, Timothy	4		O	2010-06-16	D	46 - Contrepartie de services	\$ 4 717.00		\$ 41 120.00
Perrault, Michael	4		O	2010-06-16	D	46 - Contrepartie de services	\$ 4 717.00		\$ 41 120.00
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
Actions ordinaires									
ALLEN, Anthony	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2010-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 500)	45.8400	3 966
			O	2010-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166		4 132
Guyana Goldfields Inc.									
Actions ordinaires									
Sheridan, Patrick John	4		O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	6.5300	4 831 034
			O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	6.5200	4 821 434
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	6.7400	4 799 734
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	6.7000	4 797 834
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	6.6000	4 796 034
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	6.5600	4 791 434
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6400	4 846 434
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	6.7100	4 842 634
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	6.6900	4 837 034
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	6.6700	4 834 934
			O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	6.6300	4 831 434
			O	2010-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6800	4 866 434
			O	2010-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6300	4 861 434
		R	O	2010-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6000	4 856 434

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.5800	4 851 434
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	6.5400	4 791 334
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	6.5200	4 788 634
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	6.4400	4 786 434
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.4600	4 781 434
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	6.6000	4 780 734
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	6.5900	4 780 334
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	6.5600	4 779 634
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	6.5500	4 776 434
		R	O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6000	4 816 434
		R	O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7400	4 811 434
		R	O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.6100	4 806 434
		R	O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7500	4 801 434
		R	O	2010-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	6.5900	4 880 934
		R	O	2010-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	6.5700	4 874 834
		R	O	2010-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	6.5500	4 871 434
Harry Winston Diamond Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Barrett, Matthew W.	4		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 717
		R	O	2010-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	375		32 092
Bouchard, Micheline	4		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 833
		R	O	2010-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	375		30 208
Hemisphere GPS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tye III, John M.	4		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6900	60 800
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6800	
			M	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.6800	80 800
Héroux-Devtek Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rosenjack, Rick	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.8400	52 044
<i>Options</i>									
Rosenjack, Rick	5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.8400	105 000
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Decina, Pino	5		O	2010-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	42.5024	423
Pino Decina RSP	PI		O	2010-06-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	42.5024	181
Home Capital Group Inc.	1		O	2010-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	43.7000	5 000
			O	2010-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	43.7000	0
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	43.3500	5 000
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	43.3500	0
Mosko, Brian Robert	5		O	2010-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	42.5024	478
Reid, Martin	5		O	2010-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	42.5024	2 736
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2010-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	42.5024	545 337

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sutherland, Cathy A.	5		O	2010-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	42.5024	43 617
Huntingdon Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Evans, Steve	4								
Triple E Ventures Inc.	PI		O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.9000	3 466
			O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.8800	3 866
			O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.8900	4 666
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phillips, Larry	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	7 500	18.5000	123 491
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	18.5000	115 991
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 250	18.5000	127 241
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 250)	18.5000	115 991
<i>Options</i>									
Gallinger, Ross Douglas	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(70 000)	10.1700	166 050
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(37 500)	10.1100	128 550
Phillips, Larry	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	18.5000	503 000
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(11 250)	18.5000	491 750
IAT Air Cargo Facilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Triple E Ventures	4, 7		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.9000	3 300
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.8800	3 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.8900	4 500
IESI-BFC Ltd. (formerly BFI Canada Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas Knight	4								
Computershare	PI		O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	22.4400	3 647
Milliard, Daniel	4								
Computershare	PI		O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	805	22.4400	4 206
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	16.1100USD	399 955
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	16.0900USD	391 620
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	15.6900USD	383 285
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	16.5100USD	374 950
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	16.5800USD	366 615
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 315)	16.1700USD	358 300
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Imperial Metals Corporation	1		O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	300	17.2000	1 334
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Charest, Yvon	4, 5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	60 000	36.0000	138 242
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	36.0000	78 242
Parent, Jacques	5		O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	650	35.0361	1 250
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Charest, Yvon	4, 5		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	19.0550	774 000
Industries Lassonde Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Mayrand, Sylvain	5		O	2001-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2001-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R O	2002-11-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.5500	
			M	2002-11-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.5500	600
			R O	2003-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.7500	
			M	2003-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.7500	1 600
			R O	2005-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.0000	
			M	2005-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.0000	2 600
			R O	2005-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	27.5000	
			M	2005-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	27.5000	3 000
			R O	2002-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	18.0000	
			M	2002-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	18.0000	200
tessier, jean	5		O	2009-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.0000	
			M	2009-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.0000	4 000*
Intact Corporation financière									
<i>Stock Incentives</i>									
BLAIR, ALAN JOHN	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 344)		5 804
Coull-Cicchini, Debra Gail	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 460)		10 714
Desilets, Claude	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 388)		14 837
Dionne, Michel	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(655)		3 004
Dussault, Claude	4, 5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(21 346)		0
Gagnon, Louis	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 897)		25 857
garneau, denis	7		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(653)		6 398
Guénette, Françoise	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 131)		13 775
Guertin, Denis	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 135)		12 124
Hindle, Byron Alexander	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(768)		6 673
			R O	2010-06-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 345		2 421
Marcotte, Louis	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(935)		4 038
Sham, Lilia M.	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 762)		8 304
Tullis, Mark Alan	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 103)		30 933
Weightman, Peter	5		O	2010-06-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 033)		11 063
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meredith, Peter	4, 5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	56 500	8.2000	105 000
			O	2010-06-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(80 000)		25 000
<i>Options</i>									
Meredith, Peter	4, 5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(56 500)	8.2000	2 046 000
Keyera Facilities Income Fund									
<i>Débetures convertibles 8.25 due December 31, 2013</i>									
Nelson, Donald J.	4		O	2010-06-18	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 200.00)		\$ 0.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Nelson, Donald J.	4		O	2010-06-18	D	36 - Conversion ou échange	10 471	19.1000	31 515
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DePompa, Marco Fred	7		O	2010-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 074)	1.6400USD	(577)
Schneider, Spencer Lee	4		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7300USD	16 000
Stilwell, Joseph David	4								
Stilwell Value Partners IV, L.P.	PI		O	2010-06-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 910	1.6300USD	2 196 704
			O	2010-06-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 900	1.6400USD	2 227 604
			O	2010-06-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.6500USD	2 231 804
			O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	895	1.6500USD	2 232 699
			O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	1.6800USD	2 248 699
			O	2010-06-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 400	1.7100USD	2 276 099
			O	2010-06-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.7100USD	2 376 099
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chrominska, Sylvia Dolores	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	2 450	21.0200	54 131
			O	2010-06-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(450)	51.1200	53 681
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	51.3200	51 681
McDonald, Stephen	7		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	13 900	33.8900	27 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	51.7500	14 000
			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	6 100	33.8900	20 100
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	51.7500	14 000
<i>Options</i>									
Chrominska, Sylvia Dolores	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(2 450)		557 448
McDonald, Stephen	7		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(13 900)		556 724
			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(6 100)		550 624
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Copley, Michael	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	51.1000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	51.1000	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	51.1000	355
<i>Options</i>									
Reikman, Lisa Anneli	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(3 075)	41.7000	59 849*
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne	5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	897 674
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	56.0000	898 174
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	898 374
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	898 474

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	898 674
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	898 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	898 874
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	898 974
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	56.0000	899 274
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	56.0000	899 674
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	899 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	899 874
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	56.0000	900 474
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	56.0000	900 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	900 974
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	56.0000	901 574
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	901 674
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	901 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	56.0000	902 374
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	902 474
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	902 574
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	56.0000	902 874
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	903 074
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	56.0000	903 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	56.0000	904 274
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	904 474
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	56.0000	904 574
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	56.0000	904 774
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	56.0000	905 174
			O	2010-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	56.0000	905 474
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Derry, Douglas	4		O	2010-01-04	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 000)	17.2500	11 000
Elsinor Margaret Trust Fund	PI		O	2001-10-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2001-10-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Squibb, Geoffrey Wayne	4		O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.7900	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.0600	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.1000	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.1000	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	17.1100	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	17.1200	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.7900	
			O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.8000	
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 404	18.6100	
			M	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 733	18.6100	
Geoffrey Leonard Squibb	PI		M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	16.7900	1 800
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.0600	3 800
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.1000	5 800
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.1000	7 800
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	17.1100	8 400
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	17.1200	9 800

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.7900	9 900
			M	2009-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.8000	10 000
			M'	2010-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 733	18.6100	12 733
			O	2009-12-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Actions ordinaires Deferred Share Units									
Morneau, William	7		O	2007-09-12	D	46 - Contrepartie de services	1 309	33.8100	
			M	2007-09-12	D	46 - Contrepartie de services	1 309	33.8100	1 309
Squibb, Geoffrey Wayne	4		O	2010-02-26	D	46 - Contrepartie de services	931	16.1200	
			M	2010-02-26	D	46 - Contrepartie de services	917	16.1200	917
Laboratoires Paladin Inc.									
Actions ordinaires									
Freeman, Michael	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	23.2200	4 532
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	11.0000	4 544
Larose, Patrice	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	23.2200	299*
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	23.4500	311*
Walewicz, Joseph Andrew	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	23.2200	1 094*
Le Groupe Forzani Ltee									
Actions ordinaires									
The Forzani Group Ltd.	1		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.9500	286 369
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.9600	286 469
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.9800	286 869
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 667	16.9900	291 536
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	17.0000	296 536
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.7300	296 836
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 667	16.7500	302 503
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.8500	307 503
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	17.1000	312 503
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	17.0100	313 903
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
Actions ordinaires									
Foster, Robert J	4		O	2010-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	2.2500	2 900
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.4000	12 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	2.2500	
			M	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	2.2500	16 800
Quintas, Jorge Nelson	4		O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.3024	1 823 468
Les Distilleries Corby Limitee									
Actions ordinaires									
Boulay, Claude	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	15.6000	0
Les Industries Dorel Inc.									
Options									
Wyse, Edward	5		O	2010-06-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.9600USD	20 625
Les Métaux Focus Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4, 5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	31 500	0.0800	1 438 167
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Icahn, Carl Celian	3								
High River Limited Partnership	PI		O	2010-06-16	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 118 620	7.0000USD	7 514 059
Icahn Master Fund II LP	PI		O	2010-06-16	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 782 292	7.0000USD	4 515 327
Icahn Master Fund III LP	PI		O	2010-06-16	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	670 504	7.0000USD	1 705 075
Icahn Master Fund LP	PI		O	2010-06-16	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 583 891	7.0000USD	12 898 540
Icahn Partners LP	PI		O	2010-06-16	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	4 437 797	7.0000USD	10 937 292
Liquor Stores Income Fund									
<i>Deferred Share Units</i>									
Collins, Gary	4		O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	501	14.9800	5 639
			O	2010-06-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	(477)		5 162
Green, Robert Steven	4		O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	250	14.9800	2 786
			O	2010-06-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	(238)		2 548
Heximer, Glen Harold	4		O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	334	14.9800	3 762
			O	2010-06-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	(318)		3 444
Lithium One Inc.									
<i>Options</i>									
Matysek, Paul Frank	4		O	2010-06-22	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.0200	950 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	16.7500	6 200
			O	2010-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9500	7 200
			O	2010-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9500	8 200
			O	2010-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9500	9 200
			O	2010-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	16.9500	10 100
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	17.0000	1 700
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chookaszian, Dennis	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 000)	43.2500	20 071
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 000)	43.6000	18 071
Louis, Peter	5		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(5 000)	43.7100	27 651
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(9 000)	44.2500	18 651
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Goeschel, Burkhard	7		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 780	71.4100	15 010
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Demel, Herbert Hubert	5		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	115	68.2400USD	43 870
Ossip, Alon Samuel	5		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	71.8700	2 005
Tobin, Sr., James Joseph	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliéation en vertu d'un régime	86	54.9600USD	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-12-31	D	d'actionnariat			
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	54.9600USD	3 822
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	23.4200USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	23.4200USD	3 849
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10	69.2100USD	3 859
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Eyton, J. Trevor	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	69.2100USD	195
MALAGA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Branchaud, René	4, 5		O	2010-06-23	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(175 000)		0
REER	PI		O	2010-06-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	175 000		318 000
Gourde, Réjean	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2010-06-22	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1500	200 000
LeFrançois, Fernand	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			461 083
Masson, Gilles	4		O	2010-06-22	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	100000.0000	250 000
<i>Bons de souscription</i>									
Gourde, Réjean	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.2500	100 000
Masson, Gilles	4		O	2009-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100 000	0.2500	100 000
<i>Options</i>									
Branchaud, René	4, 5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	440 000
Danis, Daniel	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	170 000
Gourde, Réjean	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	70 000
LeFrançois, Fernand	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			280 000
			O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	350 000
Martineau, Jean	4, 5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.1400	2 810 000
Masson, Gilles	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	170 000
Monet, Pierre	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.1400	1 020 000
Wong, Martin	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	170 000*
March Networks Corporation									
<i>Options</i>									
Downer, Hansen John Arthur	5		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	3.2200	50 000
Marsulex Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Tugman, Laurie	5		O	2004-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			337 858
			O	2010-06-17	D	46 - Contrepartie de services	3 500	11.2500	341 358
Martinrea International Inc.									
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Arandjelovic, Zoran	4		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	25 000		340 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Matrix Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Di Tosto, Alfred	5		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Jaekel, Federico	4, 5		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	500 000		2 925 000
Olson, Fred Donald	4		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	25 000		190 000
Orlando, Nicola Giuseppe	5		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	500 000		1 458 000
Rashid, Suleiman Amer	4		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	25 000		160 000
Wildeboer, Robert Peter Edward	4, 5		O	2010-06-08	D	50 - Attribution d'options	500 000		1 575 000
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Charlton, James Ross	7		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 600	0.8600	247 401
Mega Precious Metals Inc. (formerly Mega Silver Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon Pinetree Capital Ltd	6 PI		O	2010-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.3992	5 433 836
MI Developments Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Deutsch, Franz	4		O	2008-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 778
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	467	13.1000USD	41 245
Hutzel, Benjamin John	4		O	2008-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 962
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	137	13.1000USD	12 099
Polzl, Heribert	4		O	2008-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 796
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	112	13.1000USD	9 908
Weiss, Lorne	4		O	2008-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 159
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	116	13.1000USD	10 275
Zimmer, Rod A.A.	4		O	2008-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 180
			O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	288	13.1000USD	25 468
Millrock Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Altius Minerals Corporation	3		O	2010-06-11	D	54 - Exercice de bons de souscription	4 227 273		7 932 046
			O	2010-06-23	D	99 - Correction d'information	(7 932 046)		0
Altius Resources Inc.	3		O	2009-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 932 046
<i>Bons de souscription</i>									
Altius Minerals Corporation	3		O	2010-06-11	D	51 - Exercice d'options	(4 227 273)		0
Altius Resources Inc.	3		O	2009-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-15	D	53 - Attribution de bons de souscription	3 450 000	0.4500	3 450 000
Minefinders Corporation Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, Mark	4, 7, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	50 000	5.6400	630 005
<i>Options</i>									
Bailey, Mark	4, 7, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		480 000
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godard, Julie	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	4.1500	5 166
Slivitzky, Anne	4, 5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.1000	63 245

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Minéraux rares Quest Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Larkin, Dan	4		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	2.4100	58 480
MINES ABCOURT INC.									
<i>Options</i>									
Courtois, Jean-Guy	4		O	2010-06-24	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.2100	300 000
Hinse, Renaud	4, 5, 3		O	2010-06-22	D	52 - Expiration d'options	(900 000)	0.2100	100 000
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	2 500	23.0200	10 692
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	64.0300	8 192
Baker, Leanne Marie	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	5 000	41.2400USD	9 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	62.6010USD	4 000
Racine, Daniel	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.0200	13 054
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.0200	13 054
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	65.0200	11 054
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	66.1500	11 054
<i>Options</i>									
Allan, Don	5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	23.0200	282 500
Baker, Leanne Marie	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	41.2400USD	60 120
Racine, Daniel	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	23.0200	288 000
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	23.0200	286 000
Mines Aurizon Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourcier, Christian	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	16 200	3.7400	16 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	5.2100	10 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2200	5 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2300	0
<i>Options Incentive</i>									
Bourcier, Christian	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(16 200)	3.7400	245 000
Neo Material Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Bedford, Geoffrey Ralph	5		O	2010-06-17	D	52 - Expiration d'options	(70 900)	1.7500	326 890
Neptune Technologies & Bioressources Inc.									
<i>Options</i>									
chartrand, michel	4		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	0.2500	
			M	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	0.2500	90 000
NeuLion, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kronfeld, David	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4430USD	869 473
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.4750USD	876 973
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carse, Maureen D	5		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.7200	
			M	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.7200	16 000
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	3.8500	1 000*
Rogers, Stanley	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.1600	50 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	3.8100	0
<i>Options</i>									
Rogers, Stanley	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.1600	840 000
New Flyer Industries Canada ULC									
<i>Income Deposit Securities</i>									
Asham, Carl Glenn	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	186 500	10.0000	209 000
Marinucci, Giovanni (John)	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	738 035	10.0000	834 635
McLeod, Wayne	4		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	10.0000	11 800
Peper, Johannes (Hans)	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	192 402	10.0000	214 238
Smith, Paul Warren Dennis	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	245 613	10.0000	275 913
Soubry, Paul	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	10.0000	73 800
White, David Michael	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	61 402	10.0000	75 402
New Flyer Industries Inc.									
<i>Income Deposit Securities</i>									
Asham, Carl Glenn	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	186 500	10.0000	209 000
Marinucci, Giovanni (John)	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	738 035	10.0000	834 635
McLeod, Wayne	4		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	10.0000	11 800
Peper, Johannes (Hans)	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	192 402	10.0000	214 238
Smith, Paul Warren Dennis	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	245 613	10.0000	275 913
Soubry, Paul	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	10.0000	73 800
White, David Michael	5		O	2010-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	61 402	10.0000	75 402
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atiyeh, Richard Cory	7		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.2800USD	50 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	6.4749	0
<i>Options</i>									
Atiyeh, Richard Cory	7		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.2800USD	423 000
Newalta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	9.0100	3 207 623
			O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.9400	3 207 523
			O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	8.9300	3 202 423
Newco Bancorp Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Rotstein, Maxwell Lawrence	4, 5, 3								
Nesbitt Burns-RIF	PI		O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 000	0.9000	728 330
Rotstein, Nancy-Gay	4, 5, 3								
Municipal Bankers Corporation (1931) Limited	PI		O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(115 000)	0.9000	1 167 139
NESBITT BURNS-RRSP A/C	PI		O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.9000	547 420
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hoffman, Lawrence Howard	4		O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 500)	0.1600	26 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.1600	24 000
Northland Power Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
mantenuto, salvatore	7		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	13.9000	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Temerty, James C.	4, 5, 3								
Louise Temerty	PI		O	2010-06-15	C	30 - Acquisition ou alié- nation en vertu d'un régime d'actionariat	1 339	13.2981	199 389
Melissa Temerty	PI		O	2010-06-15	C	30 - Acquisition ou alié- nation en vertu d'un régime d'actionariat	47	13.8483	7 399
Nuvo Research Inc. (formerly Dimethaid Research Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	23 000	0.2251USD	1 939 655
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	20 000	0.2251USD	1 959 655
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	25 000	0.2251USD	1 984 655
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	5 000	0.2251USD	1 989 655
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	10 000	0.2197USD	1 999 655
Spousal Account	PI		O	2007-11-08	C	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	40 000	0.2251USD	40 000
Newsam, John	7		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou alié- nation effectuée sur le marché	(100)	0.2120USD	1 108 821
<i>Options</i>									
Chicoine, Daniel	4		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	1 079 600	0.2150	8 059 600
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	569 500	0.2150	2 769 500
Guntermann, Henrich R.K.	4		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	569 500	0.2150	6 999 500
Lemieux, Stephen	8		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	258 200	0.2150	508 200
London, John	4		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	1 079 600	0.2150	7 609 600
Loucaides, Katina	8		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	213 900	0.2150	713 900
Moulds, James Lawrence	5		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	608 700	0.2150	2 808 700
Newsam, John	7		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	324 600	0.2150	1 074 600
<i>Performance Stock Units (PSU)</i>									
Chicoine, Daniel	4		O	2004-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	301 300		301 300
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2007-11-08	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	158 900		158 900
Guntermann, Henrich R.K.	4		O	2004-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	158 900		158 900
Lemieux, Stephen	8		O	2010-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 100		72 100
London, John	4		O	2004-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	301 300		301 300
Loucaides, Katina	8		O	2010-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 700		59 700
Moulds, James Lawrence	5		O	2006-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	169 800		169 800
Newsam, John	7		O	2005-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	90 600		90 600
OceanaGold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Engelbrecht, Marcus David	5		O	2009-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Dé- claration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	20 000		20 000
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	31 666		51 666
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	2 222		53 888

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Porteur inscrit			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	35 000		88 888
Salthouse, Matthew Jonathon Rayden	5		O	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	22 222		22 222
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	25 000		47 222
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	30 000		77 222
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	25 000		102 222
Cadzow, Mark David	5		O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	26 000		
			M	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	26 000		581 553
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 666		
			M	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 666		590 219
Engelbrecht, Marcus David	5		O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	45 000		
			M	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	45 000		451 667
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		
			M	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		
			M'	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		466 667
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		406 667
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(31 666)		435 001
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(2 222)		432 779
			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(35 000)		397 779
Klinck, Darren Ervin Charles	5		O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	16 000		
			M	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	16 000		571 553
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 333		
			M	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 333		576 886
Salthouse, Matthew Jonathon Rayden	5		O	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	36 000		
			M	2010-06-18	D	50 - Attribution d'options	36 000		544 331
			O	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		
			M	2010-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		556 331
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(22 222)		533 331
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		508 331
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		526 331
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		501 331
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
OilSands Canada	1		O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	6.2600	1 900
			O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2010-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.3000	700
			O	2010-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2010-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	900	6.4500	900
			O	2010-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2010-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.5000	700
			O	2010-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
ONE Financial Real Property Development Trust (2008-1)									
<i>Parts - Development Trust</i>									
deBoer, Trevor Barnabus	6		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Brendan deBoer	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Bruce Henderson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
June Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Lynn Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Madeleine deBoer	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Meidrian Yueh	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Thomas Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Gibson, Christopher	8		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Kim Gibson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Michael Gibson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Sophie Petrenko	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
ONE Financial Corp	3		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 100	15.0000	5 633
			O	2010-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 633)	15.0000	0
Speigel, Alexander A	4, 5		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Adam Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Chari Cohen	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Jesse Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
Talia Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	15.0000	0
ONE Financial Real Property Income Fund (2008-1)									
<i>Parts - Income Fund</i>									
deBoer, Trevor Barnabus	6		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Brendan deBoer	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Bruce Henderson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
June Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Lynn Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Madeleine deBoer	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Meidrian Yueh	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Thomas Edwards	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Gibson, Christopher	8		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Kim Gibson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Michael Gibson	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Sophie Petrenko	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
ONE Financial Corp	3		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 100	10.0000	5 633
			O	2010-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 633)	10.0000	0
Speigel, Alexander A	4, 5		O	2010-06-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Adam Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Chari Cohen	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Jesse Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
Talia Speigel	PI		O	2010-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	10.0000	0
OPEL International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-06-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2900	6 300 000
			O	2010-06-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2700	6 350 000
Open Range Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beninger, James Lawrence	5		O	2010-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	398	1.5900	
			M	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	398	1.5900	209 031

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 153	1.5900	31 857
Bland, James Francis	5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	398	1.5900	139 364
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 153	1.5900	28 357
Costigan, Gerald	5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 755	1.5900	580 075
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 153	1.5900	32 864
Dawson, A. Scott	4, 5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 358	1.5900	
RRSP	PI		M	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 358	1.5900	112 584
Faircloth, Ken	4		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	786	1.5900	89 898
Griffith, David Mark	5								
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 551	1.5900	36 624
Jensen, Dean R.	4		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	786	1.5900	56 842
Michaluk, Lyle Dennis	5								
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 646	1.5900	21 421
Mueller, John Alfred	5		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	628	1.5900	92 191
RRSP	PI		O	2010-06-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 153	1.5900	25 057
SETH, WAZIR, CHAND	4		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	786	1.5900	2 791
Winger, Harley Lewis	4		O	2010-06-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	786	1.5900	577 072
Or Gammon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Alan R.	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	6.7890USD	6 000
Elliott, George Dickson	4		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 475	6.7600	8 548
Marion, Rene Luis Joseph	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	6.9300	100 256
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	6.9400	102 656
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	6.9500	105 556
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	6.9600	109 156
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	6.0400	111 056
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	6.0500	116 656
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	6.0600	122 956
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	6.0700	135 456
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	6.0800	138 356
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	6.0900	141 756
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 400	6.1000	149 156
Richter, Christopher Hans	5		O	2010-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Spiteri, Joseph George	4		O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	5.9000	6 800
			O	2010-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.9100	3 000
Palko Environmental Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forbister-English, Marina	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 058
Gibson Energy ULC	3		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 959 836
Grm Investments Ltd.	3		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 768 723
JOHNSON, BRIAN EDWARD	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 758
JOHNSON, DONALD KEITH	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 396
Lorraine M. Johnson	PI		O	2010-06-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 800
Robinson, William Peter	4								
Manvest Inc.	PI		O	2010-06-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 284 391
Simmons, Jay Bourque	4, 5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			520 389
Jill Angevine	PI		O	2010-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 875
Simmons Angevine Family Trust	PI		O	2010-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			494 821
Simmons Financial Holdings Corporation	PI		O	2010-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68
Versfeld, Niels	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 202
<i>Options</i>									
Forbister-English, Marina	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 055
JOHNSON, BRIAN EDWARD	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			138 971
JOHNSON, DONALD KEITH	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			148 151
Parrotta, Sam	4		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Rattanavong, Judy	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 432
Robinson, William Peter	4		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Simmons, Jay Bourque	4, 5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			181 066
Versfeld, Niels	5		O	2010-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 250
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Genoway, Karen A.	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	310	4.7410	29 752
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(310)	4.8360	29 442
Jackson, Gary C.	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	580	4.7410	57 922
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(580)	4.8360	57 342
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 342)	5.3500	55 000
Maitland, Robert A.	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	826	4.7410	77 443
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(826)	4.8360	76 617
Maitland Family Foundation	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 166	4.7410	202 018
			O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 166)	4.8360	199 852
Nelson, Donald J.	4		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	381	4.7410	36 474
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(381)	4.8360	36 093

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fairway Resources Inc.	PI		O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	4.7410	10 712
			O	2010-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(112)	4.8360	10 600
Sebastian, Cameron R.	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	4.7410	29 895
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(143)	4.8360	29 752
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 752)	5.0600	0
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 5, 3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2010-06-16	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	80 000	20.4000	1 887 700
Warner Investment Holdings Ltd.	PI		O	2010-06-16	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	220 000	20.4000	24 120 100
Patheon Inc.									
<i>Options</i>									
Arnold, Jonathan Armitage	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	71 500	2.6000	90 374*
Barras, Norman	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	71 500	2.6000	155 012
Bigelow, Peter	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			320 000
Evans, Eric	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	135 000	2.6000	545 000
Fathallah, Doaa	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	157 000	2.6000	347 000
Garofolo, Paul	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	132 000	2.6000	347 000
Glass, Geoffrey M.	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	107 000	2.6000	347 000
Horton, Warren	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	52 000	2.6000	101 000
Jones, Ian	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	71 500	2.6000	106 345
Kelley, Andrew	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	184 000	2.6000	240 537
Mancuso, Antonella	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	114 000	2.6000	283 748
Minchom, Colin	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	31 500	2.6000	167 026
Negron, Francisco	7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	31 500	2.6000	146 500
Stockmans, Richard	7, 5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	31 500	2.6000	86 500
Wilson, Dean	5		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	31 500	2.6000	86 500
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	11.4100	92 700
			O	2010-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	11.3500	94 100
			O	2010-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	11.3200	97 000
Pembina Pipeline Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jones, Robert M.	5	R	O	2010-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	575	17.3000	33 375
Penn West Energy Trust									
<i>Droits</i>									
ANDREW, WILLIAM E.	7		O	2010-06-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(50 000)		1 120 000
<i>Parts de fiducie</i>									
ANDREW, WILLIAM E.	7		O	2010-06-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	50 000	11.3500	151 045
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.3500	150 245
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.3200	145 245
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.3100	143 945
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	21.3000	133 945

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	21.2700	130 945
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	21.2600	121 445
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 800)	21.2500	107 645
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.2400	107 145
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	21.2300	105 245
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.2200	102 545
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.2100	101 045
Pethealth Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Brian	4		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Renaud, Richard J.	4, 3		O	2010-06-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	60 000	1.4500	289 300
			O	2010-06-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(60 000)	1.4500	229 300
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PetroBakken Energy Ltd.	1		O	2010-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	23.4943	33 800
			O	2010-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	23.6189	42 200
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 300	23.7612	50 500
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	23.6569	58 900
WRIGHT, JOHN DAVID	4, 5		O	2009-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 350		3 350
<i>Droits DCS</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 976	0.0500	2 315
Hislop, Martin	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 635		1 961
Lothian, E. Craig	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 635	0.0500	
			M	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 635	0.0500	1 961
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 385		2 833
<i>Droits Incentive</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750	0.0500	8 297
Hislop, Martin	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		8 297*
Lothian, E. Craig	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750	0.0500	8 297
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		8 297
Ruttan, Corey Christopher	4		O	2010-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		14 615
<i>Options</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250	22.9200	56 250
Hislop, Martin	4		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250		56 250*
Lothian, E. Craig	4		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250	22.9200	56 250
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250		56 250
Ruttan, Corey Christopher	4		O	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250		
			M	2010-06-15	D	50 - Attribution d'options	11 250		73 250
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	(12 750)		60 500
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Oaks, Jerald Lindsay	4		O	2010-06-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)	14.3900	0
Jerald L Oaks Trust	PI		O	2010-06-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000	14.3900	338 200
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fleury, Alain Joseph Langis	4, 5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	26 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
PEYTO Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Robinson, Scott	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 913	12.6800	
			M	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 947	12.6800	421 223
PharmaGap Inc. (formerly Sebring Resources Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryden, Roderick M.	4								
SC Stormont Holdings Inc.	PI		O	2010-06-17	C	54 - Exercice de bons de souscription	192 000	0.2033	11 959 313
<i>Bons de souscription</i>									
Bryden, Roderick M.	4								
SC Stormont Holdings Inc.	PI		O	2010-06-17	C	54 - Exercice de bons de souscription	(192 000)	0.2033	1 999 359
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maruzzo, Bruno	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.3500	125 996
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Débetures 8.0</i>									
Hamm, Richard	4, 5, 3								
BristolGate Trust	PI		O	2010-06-21	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 150 000.00)		\$ 0.00
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doyle, William J.	4, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	22 400	10.1600USD	22 400
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3900USD	22 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3600USD	22 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3300USD	22 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3100USD	22 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2800USD	21 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2700USD	21 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.2600USD	21 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.2400USD	21 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.2300USD	21 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2200USD	21 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.2100USD	20 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2000USD	20 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.1900USD	20 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.1800USD	20 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1700USD	20 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	101.1500USD	19 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.1300USD	19 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.1200USD	19 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.1100USD	19 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.1000USD	18 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	101.0900USD	18 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.0800USD	18 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.0600USD	17 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	101.0500USD	17 300

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.0400USD	17 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	101.0300USD	16 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	101.0200USD	15 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	101.0100USD	12 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	101.0000USD	7 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.9900USD	7 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	100.9700USD	7 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.9600USD	6 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.9500USD	6 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.9400USD	6 600
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.9200USD	6 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.9100USD	6 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.8800USD	6 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	100.8700USD	5 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.8600USD	5 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.8500USD	5 400
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.8400USD	5 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.8300USD	5 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.8100USD	4 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.8000USD	4 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7900USD	4 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7800USD	4 600
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7700USD	4 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.7600USD	4 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7400USD	4 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7300USD	4 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7100USD	4 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.7000USD	3 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.6700USD	3 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.6400USD	3 600
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.6100USD	3 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.5800USD	3 400
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.5700USD	3 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.5600USD	3 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.4900USD	3 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.4800USD	3 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.4600USD	2 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.4500USD	2 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.4400USD	2 600
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.4300USD	2 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.4000USD	2 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.3700USD	2 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.3300USD	2 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.3100USD	1 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.2900USD	1 800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	100.2800USD	1 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.2700USD	1 400

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.1100USD	1 300
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.0900USD	1 200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.0400USD	1 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	100.0300USD	900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.9000USD	800
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.8600USD	700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.8100USD	600
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.8000USD	500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.7700USD	400
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.7100USD	200
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.6300USD	100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5200USD	0
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	100	10.1600USD	100
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	100.0600USD	0
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	8 600	10.1600USD	8 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.4700USD	8 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.4600USD	8 400
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.4400USD	8 300
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.4300USD	8 200
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.4000USD	8 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3800USD	8 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3700USD	7 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3600USD	7 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3400USD	7 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.3100USD	7 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.3000USD	7 400
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2800USD	7 300
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.2500USD	7 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	101.2400USD	6 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2300USD	6 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2100USD	6 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.2000USD	6 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1900USD	6 400
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.1800USD	6 200
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1500USD	6 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1400USD	6 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	101.1300USD	5 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1200USD	5 400
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.1100USD	5 200
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.1000USD	5 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	101.0400USD	4 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.0200USD	4 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	101.0100USD	4 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2500USD	4 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2400USD	4 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2300USD	4 400
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	99.2200USD	4 100

Émetteur	Relation	Retard	État op-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	99.2100USD	3 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1900USD	3 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1800USD	3 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	99.1500USD	3 200
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.1400USD	3 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1300USD	2 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1200USD	2 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1100USD	2 700
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.1000USD	2 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.0900USD	2 300
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	99.0800USD	2 000
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.0700USD	1 900
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	99.0500USD	1 600
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	99.0400USD	1 100
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	99.0300USD	800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	99.0100USD	0
			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	6 600	10.1600USD	6 600
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.8400USD	6 500
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.8100USD	6 400
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.7700USD	6 300
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.6200USD	6 100
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.6100USD	6 000
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.6000USD	5 900
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5800USD	5 800
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5700USD	5 700
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5600USD	5 600
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5300USD	5 500
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.5200USD	5 400
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.4600USD	5 300
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.4200USD	5 200
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.4000USD	5 100
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.3900USD	5 000
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.3800USD	4 900
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.3700USD	4 800
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.3500USD	4 600
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.3100USD	4 500
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.3000USD	4 400
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.2900USD	4 200
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2600USD	4 100
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2500USD	4 000
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.2300USD	3 900
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1700USD	3 800
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1500USD	3 700
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.1400USD	3 500
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1200USD	3 400
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	99.1000USD	3 300
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	99.0600USD	3 100

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options Employee Stock Options									
Doyle, William J.	4, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(22 400)	10.1600USD	3 055 886
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(100)	10.1600USD	3 055 786
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(8 600)	10.1600USD	3 047 186
			O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(6 600)	10.1600USD	3 040 586
Power Corporation du Canada									
<i>Deferred Share Units</i>									
Mazankowski, Donald F.	4		O	1996-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 556
Parizeau, Robert	4		O	2003-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 277
Plessis-Bélair, Michel	4, 5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 134
Rousseau, Henri-Paul	4, 5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 766
Precision Drilling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Minmier, James Guy	7								
James Guy and Lisa Ann Minmier	PI		O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.7807USD	19 900
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.7804USD	19 800
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	7.7803	19 600
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.7803USD	19 500
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.7802USD	19 400
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.7802USD	19 300
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	7.7800USD	15 800
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	7.7800USD	15 600
			O	2010-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	7.7700USD	10 000
Premier Gold Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Seaman, John	4, 5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	5.2300	185 180
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Waisberg, Lorie	4		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	1.0000	41 291
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	1.0000	47 091
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 909	1.0200	50 000
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kist, Gregory W.	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 200)	14.1000	197 078
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	14.1100	196 278
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pritchard, Bruce	5								
Joint Account (Spouse)	PI		O	2010-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(200 000)	0.1100	0
Pension Fund	PI		O	2006-10-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200 000	0.1100	200 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Provident Energy Trust									
<i>Débetures convertibles</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 175 000.00	101.2000	\$ 1 350 000.00
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 250 000.00	101.2000	\$ 1 600 000.00
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 250 000.00	101.2500	\$ 1 850 000.00
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 150 000.00	101.1100	\$ 2 000 000.00
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Restricted Units</i>									
Bogusz, James K	4		O	2009-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R O	2010-03-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 718		7 718
King, Robert William	4		R O	2008-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 500		
			M	2008-02-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 500		6 500
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 905		
			R M	2008-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	564		7 064
			R O	2009-06-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 905		18 969
			R O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 821		20 790
Turner, Thomas Richard	4		R O	2010-03-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 718		28 508
			R O	2008-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 997	3.1500	
			M	2008-02-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 500		8 500
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 286	2.1000	
			M	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 286		23 525
			R O	2008-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	739		9 239
			R O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		25 795
			R O	2010-03-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 261		35 056
<i>Trust Units</i>									
Darren Financial Group Inc.	7		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.4200	78 200
Latoski, Darren Todd	4, 5								
Darren Financial Group Inc.	PI		O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.4200	78 200
Quadra FNX Mining Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belsher, Geoffrey S	4		O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	15 000	7.4000	15 000
			R O	2010-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	11.0900USD	0
<i>Options</i>									
Belsher, Geoffrey S	4		O	2010-06-07	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	7.4000	165 000*
Quebecor inc.									
<i>Unité d'action différée</i>									
Bertrand, Françoise	4		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 651
La Couture, Jean	4		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 634
Mulroney, Brian	4, 5		O	2000-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 585
Parent, Pierre	4		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 378
Péladeau, Pierre Karl	4, 6, 5		O	2003-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 362
Queenston Mining Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Cudney, Robert Douglas	3								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.1000	6 371 050
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.0900	6 371 150
			O	2010-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.1100	6 373 650
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	4.0700	6 375 950
			O	2010-06-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.0900	6 376 050
Inwentash, Sheldon	3		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.2000	4 362 700
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	4.1996	4 367 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.3384	4 372 800
RDM Corporation									
Actions ordinaires									
Newman, Douglas	4		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.9000	394 300
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.8700	394 800
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.8800	399 300
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.8900	404 800
Red Back Mining Inc.									
Actions ordinaires									
Hunt, Michael William	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	30 000	6.4500	76 575
Love, Kathy	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	2 000	13.2900	2 000
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	27.5000	0
Droits DSU									
Brack, George Leslie	4		O	2010-06-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		26 000
Chase, Robert	4		O	2010-06-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		26 000*
Hunt, Michael William	4		O	2010-06-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		26 000
Lundin, Lukas Henrik	4		O	2010-06-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		26 000
Options									
Bitelli, Alessandro	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	27.4000	500 000
Clark, Richard Peter	4, 5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	300 000	27.4000	1 500 000
Hunt, Michael William	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	6.4500	250 000
Jackson, Lawrence Simon	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	27.4000	775 000
Love, Kathy	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	50 000	27.4000	87 668
			O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	13.2900	37 668
Ross, Kevin John	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	27.4000	440 000
Stuart, Hugh David	5		O	2010-06-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	27.4000	600 000
Ressources Appalaches inc.									
Actions ordinaires									
Boulay, Richard Albert	6								
StrikePoint Gold Inc.	PI		O	2010-06-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000 000	0.0700	10 000 000*
StrikePoint Gold Inc.	3		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000 000	0.0700	10 000 000
Bons de souscription									
Boulay, Richard Albert	6								
StrikePoint Gold Inc.	PI		O	2010-06-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-06-21	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000 000	0.1000	10 000 000
StrikePoint Gold Inc.	3		O	2010-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-21	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000 000	0.1000	10 000 000
Ressources Breakwater									
<i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i>									
Ferstman, Joanne Shari	4		O	2001-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 800
Ressources Canaco Itée									
<i>Options</i>									
Yang, Lingling (Vera)	5	R	O	2009-07-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2009-07-28	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Zhou, Chaoxian	5		O	2010-01-21	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2010-01-21	D	50 - Attribution d'options	100 000		350 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smeenck, Frank Cornelius	4		O	2010-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 000)	0.1000	8 137 500
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1800	5 433 205
Ressources Minières Pro-Or Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Boisselle, Yvon	4, 5		O	2010-06-21	D	55 - Expiration de bons de souscription	(37 500)	1.1000	56 000
			O	2010-06-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	37 500	1.1000	93 500
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3		O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2800	1 366 585
143454 Canada Ltée	PI		O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2700	3 055 975
			O	2010-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2800	3 057 475
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Trottier, Jacques	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1700	220 000
<i>Bons de souscription</i>									
Trottier, Jacques	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
<i>Options</i>									
Trottier, Jacques	4		O	2010-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Ressources Spider inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.	3								
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.	PI	R	O	2010-05-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 750 000	0.0500	3 750 000
		R	O	2010-05-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	812 499	0.1000	4 562 499
		R	O	2010-05-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	812 499	0.0600	5 374 998

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-05-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	816 854	0.0600	6 191 852
		R	O	2010-06-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	816 854	0.1000	7 008 706
		R	O	2009-12-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(37 499 997)		0
MineralFields 2009 Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 666 666
			O	2010-05-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 833 332)		4 166 666
MineralFields 2009-III	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 666 666
			O	2010-01-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 666 666)		0
MineralFields 2009-V Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 500 000	0.1000	5 000 000
MineralFields 2009-VII Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 500 000	0.0600	
			M	2009-12-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1	0.0600	1
		R	O	2010-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(438 250)	0.1300	7 061 751
		R	O	2010-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 795 500)	0.1300	2 266 251
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 500 000	0.1000	9 766 251
			O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)		9 766 250
MineralFields 2009-VIII Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 666 666
		R	O	2010-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 040 000)	0.1300	626 666
		R	O	2010-06-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 666 666	0.1000	2 293 332
MineralFields Quebec 2009 Super Flow-Through LP	PI		O	2010-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(710 000)	0.1300	190 333
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	900 333	0.1000	1 090 666
Pathway Mining 2009 Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 666 668
			O	2010-04-26	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(16 666 668)		0
Pathway Mining 2009-II Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 333 333
		R	O	2010-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(438 250)	0.1300	7 895 083
		R	O	2010-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500 000)	0.1300	3 395 083
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 333 333	0.1000	11 728 416
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-01-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 666 666		1 666 666
			O	2010-04-26	C	90 - Changements relatifs à la propriété	16 666 668		16 666 668
			O	2010-05-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	10 833 332		27 500 000
		R	O	2010-04-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 166 000)	0.1200	500 666
		R	O	2010-04-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 666)	0.1200	0
		R	O	2010-05-07	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(800 000)	0.1000	26 700 000
		R	O	2010-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	0.0930	25 700 000
		R	O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900 000)	0.0900	24 800 000
		R	O	2010-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700 000)	0.0810	24 100 000
		R	O	2010-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700 000)	0.0930	23 400 000
		R	O	2010-05-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0900	23 200 000
		R	O	2010-05-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 333 000)	0.0830	21 867 000
		R	O	2010-05-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(822 000)	0.0800	21 045 000
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 500 000	0.0500	33 545 000
		R	O	2010-06-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 166 666	0.1000	37 711 666
<i>Bons de souscription</i>									
Coleman, Earl	4		O	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			425 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2006-12-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(240 000)		1 000 000
			O	2007-06-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)		0
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.	3								
MineralFields 2009 Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 499 999
			O	2010-05-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 499 999)	0.1000	0
MineralFields 2009-III	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			833 333
			O	2010-01-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(833 333)	0.0500	0
MineralFields 2009-V Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(2 500 000)		0
MineralFields 2009-VII Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500 000
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(7 500 000)		0
MineralFields 2009-VIII Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 666 666
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(1 666 666)	0.1000	0
MineralFields Quebec 2009 Super Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			900 333
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(900 333)	0.1000	0
Pathway Mining 2009 Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 333 334
			O	2010-04-26	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 333 334)	0.0500	0
Pathway Mining 2009-II Flow-Through LP	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 333 333
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(8 333 333)	0.1000	0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2009-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	7 499 999	0.1000	16 666 666
			O	2010-01-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	833 333	0.0500	833 333
			O	2010-04-26	C	90 - Changements relatifs à la propriété	8 333 334	0.0500	9 166 667
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(12 500 000)		4 166 666
		R	O	2010-06-04	C	54 - Exercice de bons de souscription	(4 166 666)		0
Novak, Neil	4, 5		O	2005-12-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(150 000)		642 647
			O	2006-09-27	D	55 - Expiration de bons de souscription	(125 000)		642 647
			O	2006-12-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(117 647)		925 000
			O	2007-06-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(400 000)		525 000
<i>Options</i>									
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.	3								
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.	PI	R	O	2010-05-26	C	51 - Exercice d'options	(2 500 000)	0.0300	1 629 354
		R	O	2010-05-26	C	51 - Exercice d'options	(812 499)	0.0600	816 855
		R	O	2010-05-26	C	54 - Exercice de bons de souscription	(406 250)	0.1000	410 605
		R	O	2010-05-26	C	51 - Exercice d'options	(816 854)	0.0600	(406 249)
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	35.1000	3 621 866
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(119 200)	36.5000	3 502 666
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(63 000)	35.4300	3 439 666
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	35.3900	3 441 566
<i>Options</i>									
Allan, Michael John	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	58 800
Baril, David Richard	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	13 000	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	13 000	35.5400	48 000
Chalmers, Anne	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(900)	4.1500	

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Dunfee, Karen L	5		M	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(900)	4.1500	32 400
			O	2010-03-02	D	51 - Exercice d'options	(2 666)	4.1500	
			M	2010-03-02	D	51 - Exercice d'options	(2 666)	4.1500	28 534
Filion, Michel	5		O	2010-03-09	D	51 - Exercice d'options	(6 650)	4.1500	
			M	2010-03-09	D	51 - Exercice d'options	(6 650)	4.1500	70 350
Gingell, John	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	33.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	33.5400	46 800
Parker, David	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	37 300
Scott, Rob	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	22 500	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	22 500	35.5400	129 500
Sheremeta, Robin	5	R	O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	19 800
Smith, Marcia	5		O	2010-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
Stonkus, Andrew	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	15 000	33.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	15 000	35.5400	
			M'	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	15 000	35.5400	93 000
Thompson, John F H	5		O	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	22.6400	
			M	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	22.6400	67 800
Utley, Jim	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	22.6400	
			M	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	22.6400	75 000
Waller, Gregory	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	7 800	35.5400	50 800
Wilson, Scott Ross	5		O	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	9 000	35.5400	
			M	2010-02-11	D	50 - Attribution d'options	9 000	35.5400	12 750
Revelt Minerals Inc.									
<i>Options</i>									
Appleton, Albert	4		O	2010-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2900	100 000
Royal Host Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series B 6.00</i>									
Armoyan, George	4								
Sime Armoyan	PI	R	O	2010-06-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 35 000.00	72.2800	\$ 1 078 900.00
<i>Débetures convertibles Series C 6.25</i>									
Armoyan, George	4								
Sime Armoyan	PI		O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 62 000.00	74.7580	\$ 126 000.00
			O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10 000.00	74.0000	\$ 136 000.00
RuggedCom Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dias, Clive	5								
Clive Dias & Barbara Dias	PI		O	2010-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	14.1000	13 588
			O	2010-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	14.0000	15 588
			O	2010-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.5000	17 588
Pozzuoli, Marzio Paride	4, 5, 3								

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
The Pozzuoli Family Trust	PI		O	2010-06-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	13.6000	1 020 588
Slinowsky, Jim	5								
Dundee Wealth LIRA ITF Jim Slinowsky	PI		O	2010-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.2500	1 000
Rusoro Mining Ltd.									
Actions ordinaires									
Kaplowitz, Jay	4		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.2340USD	1 796 500
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.2294USD	1 776 500
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.2330USD	1 756 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 000)	0.2380USD	1 735 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 500)	0.2340USD	1 720 000
Rutter Inc.									
Actions ordinaires									
Edison, Fraser	4, 5								
Dollard Investments Ltd.	PI		O	2010-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 830 225)	0.0850	35
S Split Corp.									
Actions ordinaires Class A Shares									
Ross Smith Capital Group L.P.	3		O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	7.6009	317 900
Actions privilégiées									
Ross Smith Capital Group L.P.	3		O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 600)	10.7437	300 800
			O	2010-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	10.6983	304 300
Sandvine Corporation									
Actions ordinaires									
Caputo, David	4		O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576	2.1900	13 277
Hamilton, Scott	4		O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226	2.1900	105 206
Verhoeve, Michael	5		O	2010-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160	2.1900	3 690
Saputo Inc.									
Actions ordinaires									
Bourgie, Pierre	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	4 000	9.5000	20 000
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	30.3060	16 000
Tanguay, Louis A.	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	4 000	6.7500	24 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	4 000	9.5000	28 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	2 000	15.1750	30 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	2 000	11.2500	32 000
Options									
Bourgie, Pierre	4		O	2010-06-15	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	9.5000	4 000
Tanguay, Louis A.	4		O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	6.7500	8 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	9.5000	4 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	15.1750	2 000
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	11.2500	0
Score Media Inc.									
Actions à droit de vote subalterne Class A									
Farrell, Sally	7		O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 640)	0.8600	49 120
SEMAFO INC.									
Actions ordinaires									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Damiba, Pierre Claver	4		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.1600	25 000
Options									
Damiba, Pierre Claver	4		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.1600	145 000
SemBioSys Genetics Inc.									
Actions ordinaires									
Boothe, Joseph Gerard	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 500
Brown, Ian Stephen	4		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 000)	0.1000	65 000
Deckers, Hermanus Maria	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 875
Bons de souscription									
Boothe, Joseph Gerard	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 500
Options									
Boodram, Karen Francia	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	62 500		62 500
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	187 500		250 000
Boothe, Joseph Gerard	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 500
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		218 500
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		343 500
Brown, Ian Stephen	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		112 500
Deckers, Hermanus Maria	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			85 500
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		210 500
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		335 500
Giaquinto, Alexander R.	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		130 000
Olukotun, Adeoye Yaovi	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		110 000
Pierce, Frederick	5		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		500 000
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		800 000
Smith, Richard Henry	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		142 500
Smith, William Hartman	4, 5		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		85 000
Szarko, James Julius	4, 5		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	500 000		1 400 000
			O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	500 000		1 900 000
Shore Gold Inc.									
Options									
Hillier, Arnie E.	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	200 000
McCallum, Robert A.	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	175 000
McMillan, Neil	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	200 000
Menell, Brian Michael	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	150 000
Rothwell, James R.	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	275 000
			O	2010-06-20	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.1000	175 000
Stanley, William	4		O	2010-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7700	175 000
Silver Wheaton Corp.									
Actions ordinaires									
Barnes, Peter Derek	4, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	100 000	12.4500	430 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	21.3900	330 500
Carpenter, Bradley William	7		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	4 000	10.8800USD	4 150
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	20.7500	150
Kopp, Bradley Jason	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	18 300	15.8900	19 700
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 300)	21.2500	1 400

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Tatarin, Nikola	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.2400USD	3 500
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.8700USD	13 500
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	20.6146	1 500
<i>Droits de souscription</i>									
Bell, Larry I.	7		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	10 539
Brack, George Leslie	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	8 500
Brough, John	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	16 992
Gillin, Robert Peter Charles	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	24 346
Holtby, Douglas Martin	7		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300	20.1000	7 486
Luna, Eduardo	7, 5		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	11 049
Nesmith, Wade Donald	4		O	2010-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	20.1000	24 346
<i>Options</i>									
Barnes, Peter Derek	4, 5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	12.4500	1 090 700
Carpenter, Bradley William	7		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	10.8800USD	79 000
Kopp, Bradley Jason	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(18 300)	15.8900	91 900
Tatarin, Nikola	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.2400USD	215 000
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	16.8700USD	205 000
Sino-Forest Corporation									
<i>Options</i>									
Martin, W. Judson	4, 5		O	2010-06-21	D	50 - Attribution d'options	28 854		197 002
Societe Aurifere Barrick									
<i>Actions ordinaires</i>									
Borg, Vincent Anthony	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.8500	2 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	45.8500	0
			O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	4 000	23.8500	4 000
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	46.8500	0
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2010-06-22	D	51 - Exercice d'options	5 000	30.4100USD	5 000
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	45.2900USD	2 700
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	45.3000USD	0
Garver, Patrick Joseph	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	17 802	30.4100USD	17 802
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	44.3800USD	12 702
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	44.3600USD	11 602
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	44.3500USD	9 902
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 902)	44.3400USD	0
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	500	23.8000USD	500
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.3500USD	0
			O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	15 000	23.8000USD	15 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.3500USD	14 500
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	43.3400USD	10 800
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	43.3300USD	0
Lang, Gregory Anthony	5		O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	29.6000	2 500
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	45.8500	1 700
			O	2010-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	45.8400	0
			O	2010-06-21	D	51 - Exercice d'options	2 500	29.6000	2 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	46.4000	2 200
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	46.3900	1 800
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	46.3800	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Société financière IGM Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 141
Desmarais, André	4, 6		O	1992-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 125
Desmarais, Paul Jr.	4		O	1998-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 855
Harder, Vernon Peter	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 931
Johnson, Daniel	2		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 034
McCallum, John S.	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 228
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2002-02-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 005
Piper, Roy	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 469
Plessis-Bélair, Michel	4		O	1993-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 790
Rousseau, Henri-Paul	4, 6		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			939
Ryan, Philip	4, 6		O	2008-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 062
Sherk, Susan Bradley	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 250
Sims, Charles	4, 5		O	2005-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 431
Taylor, Murray John	4, 5		O	2003-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 846
Veilleux, Gérard	4		O	1997-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 700
Sonde Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2010-06-03	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 464 188)		366 047
RRIF	PI		O	2010-06-03	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(468 872)		117 217
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2010-06-03	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(30 769 230)		7 692 308
South American Gold and Copper Company Limited									
<i>Bons de souscription</i>									
Hernandez, Mario	4, 5, 3								
Minera Chanar Blanco Limitada	PI		O	2010-06-21	I	55 - Expiration de bons de souscription	(26 431 515)		23 314 639
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Siddiqui, Mubashir Husain	5								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	815	26.4800	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	815	26.4800	815
Smith, Stanis Ion Rexford	7								
RBC Dominion Securities	PI		O	2010-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 150	26.6500	
			M	2010-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 150	26.6500	
			M'	2010-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 150	26.6500	1 150

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eichenbaum, Marla	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(250)	26.7000	1 250
Stellar Pacific Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giroux, Maurice	4		O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	20 000	0.0600	2 915 302
STELMINE CANADA LTÉE									
<i>Options</i>									
Nicoletti, Martin	5		O	2010-03-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1700	100 000
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Devlin, John Joseph	5		O	2010-06-10	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(67 300)	13.6500	0
RRSP-John Devlin	PI		O	2010-06-14	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(5 000)	14.0500	0
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manji, Salim	4								
Manjis Holdings Ltd.	PI		O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 400	5.3900	493 733
			O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	544	5.3900	494 277
			O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 944	5.3500	496 221
Manji, Samir Aziz	4, 5, 3								
Manjis Holdings Ltd.	PI		O	2010-06-22	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	181	5.3900	164 759
			O	2010-06-21	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	467	5.3900	164 578
			O	2010-06-23	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	648	5.3500	165 407
Sun Gro Horticulture Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Oakwest Corporation Limited	3		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	38 500	3.9800	1 829 000
Tahoe Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2010-06-10	D	46 - Contrepartie de services	10 000		110 000*
McArthur, C. Kevin	4		O	2010-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 600 001
Voorhees, James	5		O	2010-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2010-05-28	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.0000	
			M	2010-06-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000		110 000
<i>Options</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2010-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-10	D	50 - Attribution d'options	120 000	6.4000	120 000
<i>Restricted Share Awards</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2010-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000		10 000*
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Scott	5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	22 000	22000.0000	
			M	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	22 000	1.0000	42 000
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(22 000)	5.0650	20 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
Mitchell, Peter	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	50 000	50000.0000	
			M	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.0000	52 300
<i>Options</i>									
Jones, Scott	5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(22 000)	1.0000	468 000
Mitchell, Peter	5		O	2010-06-18	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.0000	575 000
Technologies Sonomax Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
San Juan, Javier	4	R	O	2010-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			160 000
<i>Options</i>									
Brennan, Peter	4		O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	3 000 000	0.1000	4 101 250
San Juan, Javier	4		O	2010-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.1000	400 000
The Westaim Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
LeClerc, Jean-Guy	7		O	2010-03-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	153 847	0.6500	153 847
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banga, Manvinder Singh	4	R	O	2009-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	694	35.1600USD	2 370
		R	O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	674	35.6700USD	3 726
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	618	38.7300USD	4 344
Cirillo, Mary	4	R	O	2009-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	694	35.1600USD	2 370
		R	O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	674	35.6700USD	3 726
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	618	38.7300USD	4 344
Denning, Steven Aaron	4	R	O	2009-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	35.1600USD	25 492
		R	O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	751	35.6700USD	26 738
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	691	38.7300USD	27 429
Gold, Marc E.	7		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.3719USD	257
Johnston, Bernadette	7		O	2010-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			366
Olisa, Ken	4	R	O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	134	35.6700USD	2 154
		R	O	2009-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	156	35.1600USD	1 829
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	124	38.7300USD	2 278
Thompson, John Munro	4	R	O	2009-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	346	35.1600USD	19 440
		R	O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	342	35.6700USD	20 236
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	314	38.7300USD	20 550
<i>Deferred Share Units</i>									
Cirillo, Mary	4		O	2005-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 481
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	89	39.7800	11 570
Denning, Steven Aaron	4		O	2000-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 588
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	39.7800	18 732
Martin, Roger Lloyd	4		O	1999-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 369
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	228	39.7800	29 597

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2010-06-15	D	46 - Contrepartie de services	1 002	39.7800	30 599
Maughan, Deryck	4		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 219
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	39.7800	5 259
			O	2010-06-15	D	46 - Contrepartie de services	668	39.7800	5 927
Opperman, Vance K.	4		O	1998-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 862
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	278	39.7800	36 140
			O	2010-06-15	D	46 - Contrepartie de services	1 135	39.7800	37 275
Thompson, John Munro	4		O	2003-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 395
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	39.7800	19 545
			O	2010-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	501	39.7800	20 046
Thomson, Peter J.	4, 6		O	1993-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1993-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 700
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	39.7800	1 714
Tory, John Arnold	4, 6		O	2002-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 959
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	39.7800	2 982
<i>Options</i>									
Johnston, Bernadette	7		O	2010-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
<i>Restricted Share Units</i>									
Johnston, Bernadette	7		O	2010-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 107
			O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	38.7900USD	7 160
Tim Hortons Inc.									
<i>Deferred Stock Units (DSU)</i>									
Miller, Craig	4		O	2009-11-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	502		
			M	2009-11-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	503		5 147
		R	O	2010-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 184)	35.4800	0
Tonbridge Power Inc.									
<i>Options</i>									
van't Hof, Johan Cornelis	4, 5		O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.7500	118 000
			O	2010-06-23	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.7500	168 000
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.9600	187 500
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 500)	1.9900	168 000
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Melchin, Gregory Knowles	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	8.5000	8 400
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halwas, Darlene Joy	5		O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.4800	525
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(63)	21.4100	462
Mackay, Mark Bruce	5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	21.5600	8 465
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Johannson, Karl	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	18 000	26.8500	18 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	36.9200	14 100
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	36.9100	12 900
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 900)	36.9000	0
MacNaughton, John Alan	4								
Leapfrog Capital Corporation	PI		O	2009-06-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	31.5000	
			M	2009-06-24	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	31.5000	50 000
Pourbaix, Alex	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	60 000	26.8500	74 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	36.9400	73 800
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	36.9300	70 000
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	36.9200	67 900
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	36.9100	64 100
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	36.9000	57 300
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	36.8800	50 800
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	36.8700	49 500
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	36.8600	48 800
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 800)	36.8500	14 000
Van der Put, Jan	7		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	1 000	18.0100	1 000
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	37.0000	0
<i>Options Granted Feb. 23, 2004 @ \$26.85 CDN Expiry Feb. 23, 2011</i>									
Johannson, Karl	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	26.8500	0
Pourbaix, Alex	5		O	2010-06-16	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	26.8500	0
<i>Options Granted Feb. 27, 2001 @ \$18.010 CDN</i>									
Van der Put, Jan	7		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	18.0100	0
<i>Options Granted June 16, 2010 @ \$36.90 CDN Expiry June 16, 2017</i>									
Girling, Russell	5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	36.9000	100 000
TransGaming Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie A</i>									
Gupta, Vikas	4, 5		O	2010-06-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 333)	0.6000	2 380 945
Securities are held in a spousal RRSP	PI		O	2010-06-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	8 333	0.6000	506 904
TVI Pacific Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lung, Queenie	5		O	2007-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	166 666	166666.0000	166 666
<i>Options</i>									
Lung, Queenie	5		O	2010-06-17	D	51 - Exercice d'options	(166 666)	0.0200	1 833 334
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.6300	7 892 022
			O	2010-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	700	2.7500	7 894 222
			O	2010-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.6400	7 893 522
			O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.7500	7 895 022
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	463	2.3400	64 679

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Vermilion Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hicks, Curtis W.	5		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	35.2500	124 982
			O	2010-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	34.5100	109 982
Madison, William F.	4		O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	35.2000	29 677
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	35.1600	29 877
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	35.2100	30 077
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	34.8100	30 377
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	34.8100	30 577
			O	2010-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	35.3600	31 077
Village Farms International, Inc.									
<i>Actions privilégiées Participating Preferred Shares of VF U.S. Holdings Inc.</i>									
DeGiglio, Michael Anthony	4, 5, 3								
DeGiglio Equities, Inc.	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	42 750		42 750
DeGiglio Holdings Company	PI		O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(42 750)		0
Hollander, Kenneth Stephen	3		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	D	36 - Conversion ou échange	31 179		31 179
Hollander Equities, Inc.	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	23 752		23 752
Hollander Holdings Company	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	I	36 - Conversion ou échange	23 752		23 752
			O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(23 752)		0
Vanzeyst, Albert Wilhelmus	4, 5, 3		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	D	36 - Conversion ou échange	51 120		51 120
Vanzeyst Equities, Inc.	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	42 750		42 750
Vanzeyst Holdings Company	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	I	36 - Conversion ou échange	42 750		42 750
			O	2010-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(42 750)		0
<i>Actions spéciales</i>									
Hollander, Kenneth Stephen	3								
VF U.S. Holdings Inc.	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	I	36 - Conversion ou échange	5 493 101		5 493 101
Vanzeyst, Albert Wilhelmus	4, 5, 3								
VF U.S. Holdings Inc.	PI		O	2009-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-31	I	36 - Conversion ou échange	9 387 002		9 387 002
Viterra Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLennan, Rex John	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	361	7.7000	11 669
Miller, Robert Dana	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	237	7.7000	13 443
Mooney, William	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	7.7000	9 555
Theaker, Grant	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	7.7000	6 504
Wonnacott, Doug	5		O	2010-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	284	7.7000	4 114
Wajax Income Fund									
<i>Droits DU Rights</i>									
Manning, Neil Donald	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	145	23.4500	22 770
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	89	23.4500	14 012
Bourne, Ian Alexander	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	37	23.4500	5 791
Carty, Douglas	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	8	23.4500	1 231
Dexter, Robert P.	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	195	23.4500	30 636
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	72	23.4500	11 358
Eby, John Clifford	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	40	23.4500	6 268
Gagne, Paul Ernest	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	118	23.4500	18 558
Hole, James Douglas	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	67	23.4500	10 504
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	171	23.4500	26 933
Taylor, Alexander S.	4		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	8	23.4500	1 294
<i>Droits UOP Rights</i>									
Duncan, Gordon Alan	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	114	23.4500	17 923
Dyck, Brian	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	25	23.4500	4 004
Hamilton, John Joseph	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	114	23.4500	17 862
Manning, Neil Donald	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	303	23.4500	47 682
Whitman, Patrick Mark	5		O	2010-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	107	23.4500	16 827
Walton Ontario Land L.P. 1									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Hagan, Jon	4								
Walton Ontario Land 1 Exempt Investment Corporation	PI		O	2010-06-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 900
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, William	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	4 700	1.2700	45 000
			O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	3.1600	40 300
<i>Options Warrants</i>									
Middleton, William	5		O	2010-06-14	D	51 - Exercice d'options	(4 700)	1.2700	483 300
World Energy Solutions, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Oldenburg, Carolyn	5		O	2010-06-18	D	97 - Autre	388		5 564
<i>Restricted stock</i>									
Oldenburg, Carolyn	5		O	2010-06-18	D	97 - Autre	(625)		3 125
Xebec Adsorption Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Special Situations Fund III QP, L.P.	3		O	2010-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 079)	0.9200USD	5 982 786
			O	2010-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 309)	0.8800USD	5 980 477
			O	2010-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 388)	0.8800	5 975 089
			O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 927)	0.8800USD	5 968 162
Yamana Gold Inc.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Marrone, Peter	4, 5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	247 040		781 549
<i>Restricted Shares</i>									
Cintra, Evandro	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 022		98 125
Costa, Ludovico Sebastiao	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	93 171		249 783
LeBlanc, Jason	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 170		48 156
Main, Charles	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	86 302		238 597
Martins, Ana Lucia	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 213		63 268
Marud, Darcy Edward	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 758		189 802
McKnight, Greg	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 686		188 710
Munhoz, Nelson	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 852		61 424
Palma Contesse, Ricardo	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 852		64 616
Portugal, Arao	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 852		68 392
Soares, Betty	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 372		61 601
Tsakos, Sofia	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 414		72 092
Vera, Hernan	5		O	2010-06-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 612		70 010
Yieldplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2010-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.5000	36 356 131
ZARGON ENERGY TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Baird, Henry Jacob	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	20.1500	16 633
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	19.3013	16 639
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	19.0200	16 732
Dranchuk, Jason Brent	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	20.1500	5 919
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	19.3013	5 921
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	19.0200	5 960
C DRANCHUK SPOUSAL- VALIANT	PI		O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	20.1500	341
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	19.3013	343
			O	2010-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	19.0200	382
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	20.1500	2 678
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	19.3013	2 684
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	87	19.0200	2 771

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
CH Hansen RRSP Valiant	PI		O	2010-05-14	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	20.1500	405
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	19.3013	408
			O	2010-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	19.0200	455
Heagy, Brent	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	20.1500	6 487
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	19.3013	6 494
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	19.0200	6 597
Howard, Tracy Leigh	7		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	20.1500	1 903
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	19.3013	1 904
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	19.0200	1 916
BMO Nesbitt - RRSP	PI		O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	20.1500	4 921
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	19.3013	4 924
			O	2010-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	19.0200	4 970
Kergan, Brian	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	20.1500	7 930
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	19.3013	7 934
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	19.0200	7 992
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	20.1500	10 484
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	19.3013	10 486
			O	2010-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	19.0200	10 525
Lee, Kevin Chin Yu	5								
Spousal account Tanya Lee	PI		O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	20.1500	1 379
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	19.3013	1 384
			O	2010-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	19.0200	1 470
Roulston, Daniel Albert	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	20.1500	27 504
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	20.1500	27 514
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	19.3013	27 519
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	1	19.3013	27 520

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-31	D	d'actionnariat			
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	19.0200	27 610
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	19.0200	27 621
			O	2010-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	16.6124	27 231
D.A. Roulston RRSP	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	19.3013	26 528
			O	2010-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	16.6124	26 527
Schwetz, Lorne Douglas	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	75	20.1500	505
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	19.3013	507
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	19.0200	587
BMO Nesbitt Burns - RRSP	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	19.3013	5 819
Thorsen, Allen Dale	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	20.1500	815
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	19.3013	821
			O	2010-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	19.0200	916
Zarlink Semiconductor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pontello-Concina, Renato	5		O	2010-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	1.7600	26 000

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Armoyan, George	Royal Host Real Estate Investment Trust	2010-06-11	2010-06-23	AB
Banga, Manvinder Singh	Thomson Reuters Corporation	2009-09-17	2010-06-23	ON
	Thomson Reuters Corporation	2010-03-26	2010-06-23	ON
Barrett, Matthew W.	Harry Winston Diamond Corporation	2010-05-01	2010-06-23	ON
Belsher, Geoffrey S	Quadra FNX Mining Ltd.	2010-06-07	2010-06-18	BC
Bogusz, James K	Pure Industrial Real Estate Trust	2010-03-11	2010-06-22	BC
Bouchard, Micheline	Harry Winston Diamond Corporation	2010-05-01	2010-06-23	ON
Cirillo, Mary	Thomson Reuters Corporation	2009-09-17	2010-06-23	ON
	Thomson Reuters Corporation	2010-03-26	2010-06-23	ON
David, Michel	Britannica Resources Corp.	2010-06-10	2010-06-22	QC
	Britannica Resources Corp.	2010-06-10	2010-06-22	QC
Denning, Steven Aaron	Thomson Reuters Corporation	2009-09-17	2010-06-23	ON
	Thomson Reuters Corporation	2010-03-26	2010-06-23	ON
Farrant, Michael Hugh	Goldgroup Mining Inc. (formerly Sierra Minerals Inc.)	2010-06-09	2010-06-24	ON
Freschi, Donald Joseph	5N Plus Inc.	2010-06-07	2010-06-21	QC
Gallacher, William	Athabasca Oil Sands Corp.	2010-04-21	2010-06-21	AB
Gilpin, Richard Roy	Canadian Western Bank	2010-06-11	2010-06-24	AB
	Canadian Western Bank	2010-06-11	2010-06-24	AB
Hindle, Byron Alexander	Intact Corporation financière	2010-06-10	2010-06-24	ON
hoblyn, james	Bombardier Inc.	2010-06-09	2010-06-21	QC
	Bombardier Inc.	2010-06-09	2010-06-23	QC
Joe Dwek Management Consultants 2007 Inc.				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Ressources Spider inc.	2010-06-04	2010-06-22	ON
Jones, Robert M.				
	Pembina Pipeline Income Fund	2010-06-04	2010-06-21	AB
King, Robert William				
	Pure Industrial Real Estate Trust	2008-12-31	2010-06-22	BC
	Pure Industrial Real Estate Trust	2009-06-03	2010-06-22	BC
	Pure Industrial Real Estate Trust	2009-12-31	2010-06-22	BC
	Pure Industrial Real Estate Trust	2010-03-11	2010-06-22	BC
LeClerc, Jean-Guy				
	The Westaim Corporation	2010-05-12	2010-06-21	AB
Miller, Craig				
	Tim Hortons Inc.	2010-06-09	2010-06-22	ON
Olisa, Ken				
	Thomson Reuters Corporation	2009-09-17	2010-06-23	ON
	Thomson Reuters Corporation	2010-03-26	2010-06-23	ON
Ronen, Moshe				
	First Capital Realty Inc.	2010-04-13	2010-06-22	ON
	First Capital Realty Inc.	2010-04-13	2010-06-22	ON
San Juan, Javier				
	Technologies Sonomax Inc.	2010-05-31	2010-06-18	QC
Sheridan, Patrick John				
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-07	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-07	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-07	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-08	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-08	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-11	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-11	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-11	2010-06-22	ON
	Guyana Goldfields Inc.	2010-06-11	2010-06-22	ON
Stocks, Robert J.				
	GOLDEN HOPE MINES LIMITED	2010-06-08	2010-06-22	ON
Thompson, John Munro				
	Thomson Reuters Corporation	2009-09-17	2010-06-23	ON
	Thomson Reuters Corporation	2010-03-26	2010-06-23	ON
Turner, Thomas Richard				
	Pure Industrial Real Estate Trust	2008-12-31	2010-06-22	BC
	Pure Industrial Real Estate Trust	2009-12-31	2010-06-22	BC
	Pure Industrial Real Estate Trust	2010-03-11	2010-06-22	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Weinberger, Dennis James	Canyon Services Group Inc.	2010-06-07	2010-06-18	AB
Weinberger, Jason Curtis	Canyon Services Group Inc.	2010-06-03	2010-06-21	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AAER inc.	Prospectus	2009-05-14	Actions ordinaires des unités A	2012-12-31
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	2010-12-31
BV! Media Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	2010-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Biotanika Santé Inc.	Prospectus	2009-05-15	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	2010-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	2010-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-05-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Nstein Technologies Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Placement privé	2008-11-13	Actions ordinaires	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	2010-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2009-07-02	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	2010-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Victhom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	2010-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31